

Slovo od Pliskovice



V Bazovici avtomobil do smrti
povozil 61-letno žensko z Opčin



V Gorici fotografsko srečanje
»Šest za eno... razstavo«



Z dežele tristo tisoč evrov
za prekritje potoka Koren



Primorski dnevnik

NEDELJA, 30. AVGUSTA 2009

št. 205 (19.604) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 040 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 66007

Je SSG danes naša prioriteta?

POLJANKA DOLHAR

Finančne krize manjšinskih ustanov so neprijetna stalnica v življenju Slovencev v Italiji. Z njimi se vsaj zadnje desetletje soočamo dokaj redno ...večkrat neuspešno.

Med »zgodbami brez konca« je nedvomno tudi tista o finančni stiski Slovenskega stalnega gledališča: v petek je njegov upravni svet seznanil javnost, da je gledališka sezona 2009/10 pod vprašajem. Trenutno finančno in likvidno stanje ne dopušča njenega rednega začetka, istočasno pa ogroža dohodke tridesetih družin. Upravitelji zagotavljajo, da finančne stiske ni mogoče pripisati njihovemu slabemu vodenju: krivdo nosijo Občina Trst, Pokrajina Trst in Dežela FJK, ustanoviteljice in »lastnice« Slovenskega stalnega gledališča. Njihovi predstavniki sedijo v skupščini SSG, sprejemajo obračune in proračune, a se istočasno požvižgajo na njegovo usodo, saj že leta ne izpolnjujejo zakonsko določenih obvez - finančnega podpiranja njegovega rednega delovanja.

V gledališču so naveličani dejanskega preziranja, ki so ga deležni s strani krajevnih javnih uprav. Istočasno pa se sprašujejo, kakšno mesto zaseda SSG na potencialni lestvici manjšinskih prioritet. Si je naša skupnost na jasnem, ali potrebuje profesionalno gledališko ustanovo? Si jo danes še lahko privoščiti? In če je odgovor pritrdilen, kaj smo kot skupnost zares pripravljene storiti za njen obstoj in razvoj?

Stara vprašanja, ki ostajajo brez odgovora. In nas kot v začaranem krogu ponovno privedejo do vprašanja vseh vprašanih: kdo naj danes odloča o prioritetah manjšinske organiziranosti?

KRAŠKA OHCET - Danes dopoldne na Tabru za Ivano in Deana

Končno napočil čas za »da« na ohceti



REPEN - Kraška ohcet bo danes dopoldne po nekajdnevni »pripravi« v cerkvi na Tabru doživela svoj višek, ko si bosta Ivana in Dean obljubila večno ljubezen in izrekla usodni »da«. To pa bo dejansko šele »uradni« uvod v veselje, ki se bo preselilo v Repen, kjer se bo začela prava svatba za številne narodne noše, uradne svate in vse druge, ki si bodo ogledali ta dogodek in želeli deliti veselje z Ivano in Deanom. Veselje v Repnu bo trajalo ves dan in se nadaljevalo pozno v noč in po dežju ter vetru v sobotnem večeru, ki sta nekoliko zmotila prevoz nevestine bale, bi moralo vse skupaj pozdraviti tudi prijazno sonce.

Na 3. in 4. strani

Ministra Lukšič in Žekš
na seminarju
za šolnike

Na 2. strani

Predstavitev štafete
proti nasilju
nad ženskami

Na 5. strani

Borut Pahor
na Kogojevih dnevih

Na 8. strani

Novo partizansko
obeležje pri Devetakih

Na 9. strani

Matej Črnič
pripravljen na EP

Na 18. strani

AVVENIRE - Po napadu na Dina Boffa

Oster odziv vodje škofov Bagnasca

GENOVA - Napad milanskega časopisa Il Giornale na odgovornega urednika dnevnika in glasila italijanskih škofov Avvenire Dina Boffa je »odvrten in zelo hud«. To je poudaril včeraj vodja škofovske konference in genovski škof kardinal Angelo Bagnasco, ki je obenem potrdil spoštovanje in zaupanje Boffu »v svojem imenu, v imenu vseh italijanskih škofov in v imenu vseh krščanskih skupnosti«. Odgovorni urednik dnevnika Il Giornale Feltri pa je poudaril, da se ne kesa. Nasprotno, če bodo moralisti napadali, bom ponovno reagiral, je povedal.

Na 16. strani



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Finančna kriza

V gledališču so naveličani preziranja krajevnih javnih uprav

Slovensko stalno gledališča nima denarja, s katerim bi lahko začelo sezono 2009/10. Tako predsednica upravnega sveta Martina Kafol kot direktor Tomaž Ban zagotavljata, da za to ni krivo slabo upravljanje, temveč preziranje javnih uprav. Konkretno: uprave občine Trst, pokrajine Trst in dežele FJK, ki so naše gledališče ustanovile in se zavzele, da bodo finančno podpirale njegovo delovanje. Tega že desetletja ne počnejo in zato je zgodba o krizi SSG ...zgodba brez konca.

O tej nič kaj prijetni zgodbi smo se pogovorili s predsednico Martino Kafol, direktorjem Banom in predstavnico igralcev Niklo Petruško Panizon.

Na 2. strani





SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Po tiskovnem sporočilu upravnega sveta

Izmikanje javnih uprav je implicitno nepriznavanje SSG

Kritična stališča predsednice Martine Kafol in direktorja Tomaža Bana - Zaskrbljenost uslužbencev

»Do včeraj sem mislila, da začnem 7. septembra ponovno delati v Slovenskem stalnem gledališču, sedaj pa je vse moje življenje postavljeno pod vprašaj.« Besede tržaške igralka Nikle Petruške Panizon zelo dobro ponazarjajo stanje negotovosti, v katerem so se ponovno znašli Slovensko stalno gledališče in njegovi uslužbenci. Najbrž bi bilo bolj pravilno zapisati »njegovi potencialni uslužbenci«, saj so Nikla in ostali člani igralskega ansambla ter tehničnega osebja trenutno brez pogodbe. Kdaj in če jo bodo podpisali, jim trenutno ni dano vedeti.

Slovensko stalno gledališča nima denarja, s katerim bi začelo sezono 2009/10. Tako sindikalna predstavnica igralcev Nikla Panizon kot direktor Tomaž Ban in predsednica upravnega sveta Martina Kafol zagotavljajo, da za to ni krivo slabo upravljanje, temveč preziranje javnih uprav. Konkretno: Občine Trst, Pokrajine Trst in Dežele FJK, ki so naše gledališče ustanovile in se zavzele, da bodo finančno podpira-

MARTINA KAFOL

KROMA



TOMAŽ BAN

KROMA



NIKLA PETRUŠKA PANIZON

KROMA



javnih upravah, ki ne izpolnjujejo svojih dolžnosti, je problematičen tudi odnos, ki ga naša skupnost ima do SSG. Zdi se mi, da se nikakor ne moremo dogovoriti, katere so naše prioritete. Zelo si želim, da bi začeli debato o vlogi SSG, o tem, ali sploh potrebujemo profesionalno gledališko ustanovo.« Ban tudi opozarja, da tržaški Kulturni dom ni deležen manjšinskih sredstev za njegovo vzdrževanje; tudi o tem bi morda veljalo razmisliti.

V petek bo predsednico in direktorja sprejel Salvatore Nastasi, šef kabineta italijanskega ministrstva za kulturo in direktor urada za gledališče. Kulturno ministrstvo je že julija povabilo krajevne javne uprave k skupnemu omizju za rešitev »strukturalnih problemov gledališča«. Odzivov baje doslej ni bilo ...

»Potencialni« uslužbenci Slovenskega stalnega gledališča medtem čakajo na telefonski klic. In upajo, da bodo lahko tudi na tokratno krizo odgovorili tako kot na prejšnje: s svojim delom. (pd)

ŠOLSTVO - Na odprtju v sredo v Trstu tudi ministra Žekš in Lukšič

Jesenski seminar za šolnike

Seminar bo trajal do 8. septembra - Slovenska ministra se bosta srečala tudi s predsednikoma SKGZ in SSO

TRST - Odprtja 44. jesenskega seminarja za vzgojitelje, učitelje in profesorje slovenskih šol v Italiji, ki bo v sredo v Kulturnem domu v Trstu, potekal pa bo do 8. septembra, se bosta udeležila tudi slovenska ministra za šolstvo in šport Igor Lukšič ter za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš, ki se bosta ob tej priložnosti tudi srečala s predstavniki slovenskega šolstva v Italiji in predsednikoma krovnih organizacij SKGZ in SSO Rudijem Pavšičem in Dragom Štoko.

Jesenski seminar, ki spada že med tradicionalne pobude za slovenske šolnike v Italiji, na podlagi mednarodnih dogovorov nudi Ministrstvo za šolstvo in šport Republike Slovenije, oblikujejo pa ga na Zavodu Republike Slovenije za šolstvo v sodelovanju z Uradom za slovenske šole pri Deželno šolskem uradu za Furlanijo-Juljsko krajino. Kot že omenjeno, bo letos odprtje v sredo v Kulturnem domu v Trstu, kjer bosta najprej ob 9. uri udeležence pozdravila vodja Urada za slovenske šole Tomaž Simčič in pedagoška svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreja Duhovnik Antonij, ob 9.30 pa bo plenarno predavanje znane slovenske psihologinje in pro-

fesorice na Fakulteti za socialno delo Univerze v Ljubljani Gabi Čačinovič Vogrinčič na temo Soustvarjanje v šoli: učenje kot pogovor iz etike udeležnosti in perspektiv moči. Ob 11. uri pa bo slovesno odprtje seminarja s slavnostnimi nagovori in kulturnim programom, ki ga bo oblikovala Glasbena matica ob stoletnici ustanovitve. Odprtju bo sledil tradicionalni sprejem za šolnike, ki ga prireja slovensko ministrstvo za šolstvo in slovenski generalni konzulat v Trstu.

V četrtek pa bo seminar stopil v živo, saj se bodo začela predavanja in delavnice za posamezna predmetna področja in stopnje šolanja v 18 ciljnih skupinah za približno 450 udeležencev. Univerzitetni predavatelji, pedagoški svetovalci ZRSS in učitelji praktiki iz slovenskega šolskega prostora bodo posre-

dovali strokovna dognanja in primere dobre šolske prakse. V četrtek bo dogajanje osredotočeno v prostorih Nižje srednje šole Srečka Kosovela in Osnovne šole Franceta Bevka na Opčinah ter OŠ Otona Župančiča predavanja za vzgojiteljice in učitelje z Goriškega in iz Špetra, v višješolskem centru pa za nižješolske in višješolske profesorje. Naslednji torek, 8. septembra, se bo seminar zaključil v prostorih OŠ Josipa Ribičiča pri Sv. Jakobu s predavanjem za učitelje in profesorje nove Večstopenske šole pri Sv. Jakobu.



IGOR LUKŠIČ



BOŠTJAN ŽEKŠ

SLOVENSKI SPORED RAI - Danes Posnetek koncerta Boban i Marko Marković orkestra v Praprotnu

TRST - Na mednarodnem glasbenem festivalu »Glasba brez meja«, ki ga je v toplih poletnih mesecih organiziralo društvo »Drugamuzika«, je zadnjo julijsko nedeljo v Praprotnu nastopil tudi Boban i Marko Marković Orkestar. Pričakovanje za koncert je bilo veliko, saj je skupina pravi ambasador srbske glasbe širrom po svetu. Poznani so predvsem kot večkratni zmagovalci »Zlatne trube« na festivalu v Guči, širša publika pa jih je spoznala po njihovem uspešnem glasbenem sodelovanju z režiserom Emirjem Kusturico v filmih Underground in Arizona dream, v katerih se je njihovo ime pojavljalo ob Goranu Bregoviću.

Orkestru je tudi v Praprotnu uspelo ustvariti enkratno vzdušje, saj se je pod odrom gnetlo nekaj tisoč obiskovalcev, Slovencev, Italijanov in seveda v naših krajih živčih Srbov. Ljudje so dogajanje na odru spremljali s petjem, navdušenim vzklikanjem in plesanjem kola. Nihče ni prizorišča zapuščal razočaran nad tistim, kar je videl in slišal. Veliko je bilo ljudi, ki jih je dogodek tako prepričal, da bodo naslednje poletje obiskali festival v Guči...

Na koncertu je nastal tudi posnetek, ki ga bo slovenski televizijski program RAI predvajal danes ob 20.50. Ponovitev koncerta bo, kot običajno, na sporedu v četrtek, 3. septembra, ob isti uri.



USTVARJALNE DELAVNICE - Zaključek v petek

Slovo od Pliskovice

Po enotedenskem kuhanju, klesanju, fotografiranju in pisanju se je 26 osnovnošolcev vrnilo domov



»Žal nam je, žal nam je, da gremo proč...« so staršem v petek zapeli otroci

FOTO MIRNA

PLISKOVICA - »Žal nam je, žal nam je, da gremo proč,« so mali udeleženci poletnih delavnic v Pliskovici zapeli svojim staršem na petkovi zaključni prireditvi. Enotedensko bivanje v tamkajšnjem Mladinskem hotelu, ki ga je priredila Zveza slovenskih kulturnih društev v sodelovanju s krožkom Galeb in Primorskim dnevnikom, je minilo v znamenju dobrega počutja, prijateljstva in seveda ustvarjanja, saj se je 26 osnovnošolcev preizkusilo v vlogi kuharjev, kamnosekov, fotografov in novinarjev.

Kar so se v štirih delavnicah v Pliskovici naučili, so seveda pokazali tudi svojim staršem, ki so se v petek zbrali na dvorišču lepo urejenega hostla. Najprej so jim otroci ubrano zapeli letošnjo veselo himno, nato pa jih pospremili še v večjo dvorano, kjer so bile razstavljene njihove mojstrovine. Že ob vходу je dišalo po kruhkih, ki so jih spekli s simpatično kuharico Emilijo Pavlič, na večji mizi pa so bili razstavljeni kamniti izdelki, ki so jih sami izklesali s pomočjo kamnoseka, domačina Jerneja Bortolatta. Med stoterimi fotografijami, ki so jih posneli, so za razstavo izbrali najlepše; natisnili so jih in obesili na vrstico. Novinarske umetnine, se pravi članki, križanke, vici in podobno, pa so krasile panoje oz. njihov časopis *Primorski za nas - Otrško uredništvo*, ki je bil objavljen na petkovih barvnih straneh Primorskega dnevnika.

Pred odhodom je vsak udeleženec prejel posebno novinarsko-fotografsko izkaznico, diplomu, cd z vsemi fotografskimi posnetki in pa obesek za ključce - darilo Primorskega dnevnika. Nasvidenje prihodnje leto!!! (sas)

V Vidmu včeraj že 27. Srečanje treh dežel

VIDEM - V Vidmu je včeraj potekalo že 27. Srečanje treh dežel, ki ga izmenično organizirajo videmska in ljubljanska nadškofija ter celovška škofija. Romanje vernikov se bo začelo ob 11. uri s slovesnim štirijezničnim somaševanjem škofov in duhovnikov v starodavni baziliki Marije, Matere milosti v središču mesta. Iz Slovenije so se srečanja udeležili številni verniki, ljubljanski nadškof Alojz Uran, koprski škof Metod Pirih in novomeški škof Andrej Glavan.

Geslo letošnjega srečanja je bilo "Marija je vir našega veselja" in je povezano s čudodelno podobo Marije, Matere milosti, ki jo že od 13. stoletja dalje častijo v videmski baziliki. Srečanje treh dežel je cerkvena pobuda, ki ima tudi širši kulturni in simbolni pomen, saj se pri slovesnem bogoslužju zberejo verniki različnih narodnosti iz Furlanije-Juljske krajine, Slovenije in avstrijske Koroške. Somaševanje je včeraj vodil videmski nadškof Pietro Brollo, ki odhaja v pokoj in ga bo oktobra nasledil Andreja Bruno Mazzacota. Prihodnje leto bo srečanje gostila celovška škofija.



KRAŠKA OH CET - V spremstvu narodnih noš v cerkci na Tabru

Danes dokončno slovo Ivane in Deana od ledih stanu



Ivana in Dean se bosta danes poslovila od samskega stanu; v petek je moral Dean po podoknici še skrivaj plezati k Ivani v sobo, danes pa bo za to imel že »blagoslov«; precej zanimanja pa je včeraj vzbudil tudi prevoz nevestine bale

KROMA

24-letna Ivana Škabar in 25-letni Dean Furlan bosta danes končno stopila pred oltar. Po osemletnem prijateljstvu in vsaj dveh letnem sanjanju o tem, da bi se poročila na Kraški ohceti, bosta danes kronala svojo veliko željo. Do cerkve na Tabru ju bo spremljal sprevod narodnih noš, ki bi bil po obsegu lahko rekorden. Napovedano je namreč sončno vreme brez pripeke, kakršno smo morali prenašati zadnje dni. Temperatura bo torej pravišnja, v vetru pa bi noše lahko slikovito plapolale. Delo fotografov bo zato bržkone nad vse hvaležno.

Poročni obred se bo začel ob desetih, daroval pa ga bo Tone Bedencič. Zadnji dan Kraške ohceti pa se bo začel že prej, saj se bodo svatje v narodnih nošah začeli zbirati že ob 8.30 pred Kraško hišo oziroma ob devetih na Colu.

Letošnje ohceti se v Repnu še posebej veselijo, saj je nevesta domačinka. Pred njeno hišo je zato že od zgodnjih ur pričakovati precejšen vrvež. Ivana in Dean bosta proti cerkvi korakala drug ob drugem. Ne bosta se še držala za roko, ampak za vogal belega robca, kar je simbol devilstva.

Pravila vedenja za ostale pa so znana: kdor se vključi v sprevod, mora brezhibno obleči nošo in se obnašati njej primerno. Cigarete ali telefoni v rokah niso zaželeni, tako kot tudi modni dodatki, ki z nošo nimajo ničesar opraviti.

Veliko zanimanje vlada tudi za nevestino obleko. Kako izgleda, še ni znano, saj je po tradiciji skrbno varovana skrivnost. Ve se le to, da je obleko sešila izkušena šivilja Adrijana Cibic.

Zanimiv bo tudi povratni pohod noš s Tabra do Repna mimo Cola in Poklona po poročnem obredu. Letos prvič ne bo postanka pri gostilni Furlan, kjer so že od prve Kraške ohceti leta 1968 postregli z »žvacetom« (telečjim golažem). Odločitev, da se pogostitev črta s sporeda Kraške ohceti, je izzvala precejšnje negotovanje, prireditelji pa še vedno trdno stojijo za svojo odločitvijo. Danes bo torej tudi v luči te polemike pomemben dan: tako prireditelji kot

protestniki bodo lahko preverili, ali je žvacet res nujno potreben za uspeh prireditve.

V ostalem pa je nedeljski spored nespremenjen. Opoldne bo v Kraški hiši »predaja« neveste, ki ji bo sledilo poročno kosilo. Med njim se bodo lahko vsi obiskovalci repenskega praznika v številnih osmicah okrepčali pred večurnim plesom, ki se bo začel ob petih popoldne. Prva bosta zaplesala mlado-

poročenca, ansambel Alpski kvintet pa bo za vse igral vse do polnoči, ko se bo tudi letošnja Kraška ohcet umaknila v zgodovino.

Pričakovati je, da bo 24. kraško poroko spremljalo mnogo ljudi, zaradi česar bi se lahko pojavile težave v prometu. Naj zato še enkrat spomnimo, da prihod v Repen omogoča tudi posebna avtobusna povezava, o čemer podrobneje poročamo na naslednji strani. (p. v.)

SINOČI - Moko zadnje dejanje pred ohcetjo le za najhrabrejše

Prevoz bale v dežju

Na predzadnji dan 24. Kraške ohceti je postalo še posebej razburljivo zvečer. Ne zaradi dogajanja, ampak zaradi vremena. Ravno sredi prevoza bale s cola v Repen je začelo močno deževati. Vaški fantje so s pomočjo vola vseeno pripeljali balo do Kraške hiše, toda gledalci so se razbežali. Repenski trg se je v hipu izpraznil, redki, ki so ostali, pa so zaploskali hrabrim fantom in možem, ki so ob razmočenem volu prišli do cilja. Ob prihodu v Kraško hišo se je dež le podelil in predaja je lahko stekla po programu. Predzadnji dan je sicer minil v velikem pričakovanju današnje poroke. Preden se je vilo, smo med gledalkami videli mnogo urejenih priček, kar je znamenje, da se je na današnji sprevod noš pripravilo mnogo deklet in žena. Nošo iz omare so prav gotovo že povlekli tudi moški, repenski fantje pa jo itak imajo na sebi že od četrta. Včeraj čez dan je bilo živahno tudi v Zgoniku, kjer so ženinovi prijatelji in sovaščani okrasili njegova hišna vrata. Sla-



bo vreme pa je neizbežno prekrizalo račune osmičarjev. Ti so bili zaradi večernega naliva ob velik del sobotnega zaslužka. Njihovi obrazi so bili videti nekoliko mrki, kar pa ne velja za ženina in nevesto. Njuni znanci so nam povedali, da oba nestrpno, vendar povsem mirno in veselo pričakujeta trenutek, ko si bosta obljubila večno ljubezen. (P.V.)

PODOKNICA - Po več ženinovih poskusih Kljub »jezni« tašči uspešen skok v sobo



Podoknica je v petek na Kraško ohcet privabila mnogo ljudi. Začela se je točno ob napovedani uri, končala pa tako, da so bili vsi zadovoljni. Ženinu Deanu je po več poskusih uspelo smukniti v sobo svoje izbranke Ivane, ki se je nočnega obiska zelo razveselila. Deanu so pri podvigu pomagali Repenci, ki so uglaseno prišli pod

Ivanino okno in jo s petjem prepričali, naj odpre polkna in snubcu pokaže pot do svoje sobe. Mladec je ob zid naslonil lestev in po njej priplezal do željenega okna. Vendar podvig ni bil od muh, kajti na sosednjem oknu se je občasno pojavila starokopitna tašča, ki je pojoče fante podila in jim zagotavljala, da se hčerka še ne zanima za ljubezen. A gospa se je očitno uštelala, saj je Ivana s prešernim nasmehom na skrivaj pogostila Deana, ki se je po majavi lestvi pravočasno skobalil čez okensko polico, ne da bi ga mama njegove izvoljenke zasačila. Skupil jo je edinole mlad fant iz repenske družine, kateremu je razkurjena gospa na glavo zlila vsebino iz nočne posode.

Prizor je tudi letos izzval mnogo ploskanja in smeha. Ivana in Dean sta se dobro znašla v igralski vlogi, še posebej pa gre pohvaliti prekaljeno nastopanje tašče Stane Milič. (pv)

več fotografij na www.primorski.eu

Kraška fotoohcet '09



Kraška ohcet je najbrž najbolj »fotogenična« prireditev pri nas. Predvsem po zaslugi narodnih noš, njihovih svilenih predpasnikov, rut, klobukov. Tudi ob raznih spremljevalnih dogodkih, kot sta podoknica ali prevoz bale, vsakič mrgoli fotografskih aparatov.

Primorski dnevnik zato vabi svoje bralke in bralce, da sodelujejo pri **Kraški fotoohceti '09**. V svoje fotografske objektivne ujemite utrinek letošnje Kraške ohceti in posredujte najlepše posnetke spletni strani www.primorski.eu. V sekciji Fotografije bralcev izberite Kraška fotoohcet '09 in pošljite nam svoje posnetke: objavljeni bodo na spletni strani, najboljši pa tudi na straneh Primorskega dnevnika.



KRAŠKA OHCET - Po svečani zaobljubi ženina in neveste ter izmenjavi prstanov

Poroko bosta zapečatili priči Peter in Devan

NEVESTINA PRIČA NEVESTIN BRAT PETER

Čestitke za nevesto iz avtomolske hiše Ferrari

Prvič v zgodovini Kraške ohceti se je letos zgodilo tudi to: nevesti je čestitala avtomobil-ska hiša Ferrari.

Čestitke iz Maranella so prišle k Škabar-jevim v Repen, ker je pri rdečih bolidih zaposlen nevestin brat Peter (**na posnetku Kroma**). »V Maranellu so me precej spraševali o ohceti,« je povedal 27-letni mehanik, ki ga je Ivana izbrala za poročno pričo.

»S sestro nisva le v dobrih odnosih, ampak sva predvsem dobra prijatelja,« je razložil Peter, ki se je sestrine odločitve, da se poroči, zelo veselil. Sestrinega fanta je namreč poznal že od malega, saj sta se repenska in zgoniška družba večkrat srečevali. In ko je Peter videl, da so Deanovi obiski na domu v Repnu vse bolj pogosti, je bil zelo vesel. »Dean je fejsť fant,« je bodočega svaka ocenil repenski ferrarijevec, ki je vrsto pohval namenil tudi sestri. »Je zlata oseba, če bi lahko, bi pomagala vsem,« je opisal letošnjo nevesto na Kraški ohceti in dodal, da je tako kot vsa dekleta malenkostno plaha.

Peter je ob sestrini poroki dobil posebno dovoljenje za izostanek z dela. Sicer bi najbrž te dni preživel v Maranellu daleč od repentabskega praznika. »Na Kraški ohceti je letos res posebno,« je dejal. »To, da se poroči domačinka, veliko pomeni. Vesna Guštin je pravilno rekla, da igramo doma.«

Strinjali se bodo tudi vsi tisti, ki so se udeležili fantovske in dekliske. Peter je bil v četrtek ves čas ob ženinu, vse dokler se ni začel skupni ples na repenskem trgu. Od tam se je slavje premaknilo domov k nevesti in Peter trdi, da je zaspal šele ob osmih zjutraj.

In ko je nevestina priča šele legla v posteljo, so se najbrž prebujajoči udeleženci četrtekovega večera Kraške ohceti spraševali, ali je šlo za naključje, da so na fantovski Deana preoblekli v lovca, na dekliski pa Ivano v rdečo kapico. Odgovor nam je ponudil ravno Peter. »Malo pred začetkom fantovske sem zvedel, da bodo Ivano oblekli v rdečo kapico. Mi še nismo vedeli, v kaj naj bi preoblekli Deana. Mislili smo, da bi ga v električarja, potem pa smo izbrali lovca. Malo ker se taka obleka bolj ujema s praznikom, malo tudi zato ker je bila ona rdeča kapica. Mislim, da je bila odločitev prava, tudi nekaj simbolike je v tem.«

Konec koncev pa najbrž ustreza tudi Ferrariju: mehanikova sestra se poroči, prijateljice pa jo oblečejo v rdeče. (pv)



ŽENINOVA PRIČA DEVAN MILIČ

Že pred sedmimi leti »postal« Deanova priča

Dean Furlan je za svojo poročno pričo izbral sovaščana, dolgoletnega sošolca in predvsem vseživljenjskega prijatelja Devana Miliča, ki ga na Krasu poznajo z vzdevkom »F'ukl«. Gre za 25-letnega električarja, ki se na veselicah predstavi s harmoniko in se med pogovorom s katerimkoli sogovornikom rad posluži narečja in šal.

Tako je bilo tudi v četrtek na fantovski v Repnu. Novinarji so ženino priatelj sprasševali, kdo je »šef družine«, v odgovor pa dobili prste, uperjene proti Devanu. »Ni problema,« je odgovoril na prošnje za intervju, pri čemer so ga prijatelji z nemalo zavisti gledali predvsem takrat, ko se je spustil v televizijski pogovor z dvema mladima plavalasima novinarkama. Na dovtype prijateljev je odgovoril edinole z nasmejanim pogledom prek svojih očal.

Z novinarkama se je najbrž zadrževal, medtem ko je bil za naš dnevnik zgovornejši. Pogovoru z nami je namenil petek, ko – prosto po Kreslinu – se je zdanilo in so se glave ohladile. »Spat smo šli ob petih,« nam je priznal in uspešno ocenil prijateljevo slovo od samskega stanu.

»Kdaj sem zvedel, da bom njegova priča? Po pravici povedano že sedem let od tega,« nam je povedal in pri tem razložil, da med Deanom in Devanom že dolgo velja obljuba: ti meni priča, jaz tebi tudi.

»Dean je priden fant, delaven, ker si je na primer sam uredil hi-



šo, in veseljak. Hja, je treba tudi povedati, da jih včasih tudi 'nakuri',« je v običajnem na pol ironičnem tonu povedal »F'ukl«. Anekdot ne manjka, za časopis pa je verjetno najbolj primerna tale: »Kot otroci smo se zelo radi vozili s kolesom in se vlekli med sabo. Enkrat smo malo pretiravali in pri ovinku blizu njegove hiše zleteli na tla najin prijatelj Jernej, on in jaz. Končalo se je tako, da smo se pobrali, šli k Deanu domov in se smejali.«

S kolesom se je tudi zgodilo to, kar je usodno zaznamovalo ženino življenje. Tudi takrat je bil Devan poleg Deana. Prijatelja sta kolesarila po Zgoniku, nek fotograf ju je zagledal in ju prosil za sliko. Fotografija se je nato znašla na verskem koledarju Naš koledar. Videla jo je Ivana, se zaljubila v enega od dveh in ostalo je že znana zgodba. (pv)

KARAŠKI PAR

Polna košara darov

Enoletna naročnina na Primorski dnevnik - darilo družbe PRAE

Narodna noša za nevesto - prispevek Občine Repentabor

Narodna noša za ženina - darilo SKGZ- in SSO

Poročni kolač - darilo pekarnice Čok z Opčin

Poročni in naprsni šopek, 80 nageljnov - darilo cvetličarne Atelier Dom Art - Vivijana Kljun Opčine

Zlata poročna prstana - darilo draguljarne in urnarne Malalan z Opčin

Par čevljev za ženina in nevesto - darilo trgovine s čevlji Malalan z Opčin

Nakupovalni bon v višini 200 evrov - darilo Optike Malalan Opčine

Srebrni okvir - darilo draguljarne Skerlavai - Trst

Surov pršut - darilo podjetja Tiberio Mauri iz Lakotiča

Komplet kuhinjskih nožev - darilo železnine SAFER s Proseka

Popust za poročno potovanje - darilo turistične agencije Aurora

Leseni podstavek s kuhinjskimi noži - darilo Pohištva Kralj Opčine

Nakupovalni bon v višini 150 evrov - darilo Pekarne-slaščičarne Jazbec

Slovenske domače jedi I. in II. del - darilo Tržaške knjigarne

Kamniti izdelek Pavla Hrovatina - darilo KRD Dom Brišički

Majhna lesena skrinjica-ročno delo - darilo Marjana Corettija iz Ricmanj

50 litrov vina - darilo Kmečke zveze

12 litrov domačega oljčnega olja - darilo prijateljev iz Prebenega
Avtorska fotografija tiskana na platno mere 50x 75 - darilo fotografa Borisa Prinčiča, fotostudio BP 08 Prosek

Tekoči račun Easy (saldo 750,00 evrov) - darilo ZKB

Album fotografij in multi-medijski CD z letošnje Kraške ohceti - darilo spletnega portala www.slomedia.it

12 steklenic Vitovske Zidarich letnik 2006 - darilo kmetije Zidarich Praprotn

Lestev - darilo Pohištva Kor-sič

Čevljarska popravila za vso-to 50,00 evrov - darilo Daria Slavca z Opčin

50 litrov vina - darilo kmetije Žigon iz Zgonika

Košara kraških dobrot in spominkov - darilo občine Sežana
Slika Kraške hiše (Srebrni relief) - darilo mladinskega odseka KD Kraški dom

Aparat za peko kruha in nakupovalni bon za 100 evrov - darilo trgovine CONAD -NOVA srl in Društvene prodajalne Opčine

Košara medenih proizvodov - darilo Kraškega čebelarja - turistične kmetije APIWINE iz Gabrovca
Priložnostno darilo - občine Postojna

Košara koroških dobrot - darujejo prijatelji pobratene občine Bilčovs

Kovček za potovanje - darilo trgovine Pelletteria Roberta Opčine

Nakupovalni bon v višini 150,00 evrov - darilo Body Fashion -Solarium&Esthetics na Opčinah

Kamniti izdelek Paola Hrovatina - darujeta Annamaria in Paolo Puric, Repenski Kraski par 1987

Dveletna naročnina za revijo 6krat - darilo Sklada Mitja Čuk

Nakupovalni bon v višini 100 evrov za porabo v prodajalni oz. v agriturističnem obratu Bajta - Darilo Kraške domačije Bajta Salež

Knjižni dar - Darilo založbe Transalpina

4 nove pnevmatike - darilo podjetja Adriagomme, Obrtna cona Zgonik

NAVODILA ZA ŠOFERJE - Izognimo se nepotrebni gneči v Repnu in parkirajmo prej

Z Opčin in Proseka z avtobusom

Na prizorišče ohceti bosta avtobusa vozila vsako uro - Vozniki naj bodo previdni za volanom in tudi pri dvigovanju kozarcev

Kdor je v prejšnjih večerih že obiskal Kraško ohcet, ni imel lahkega dela pri iskanju parkirišča. Danes pa bodo uličice in ceste okrog Repna še bolj polne avtomobilov. Zato se velja poslužiti posebnih avtobusnih prevozov, za katere so nalašč poskrbeli prireditelji Kraške ohceti, da bi kolikor je le mogoče razbremenili ceste, ki peljejo v Repen.

Posebni avtobusi bodo z Opčin in s Proseka vozili vsako uro. Prvi avtobus s križišča pri Opčinah bo danes odpeljal ob devetih, nato pa vsako uro vse do 22. Prvi avtobus s Proseka pa bo odpeljal ob 9.30, nato pa vsako uro do 22.30.

Z nekajminutnim zamikom bo možno stopiti na avtobus tudi na eni izmed vmesnih postaj, in sicer pri Fernetičih (avtobusna postaja je pri kasarni finančne straže) ali na Colu (pri restavraciji Carso).

Za tiste, ki se avtu nikakor nočejo odreči, pa naj veljajo pravila dobrega vedenja. Avta ne puščamo, kjer velja izredna prepoved parkiranja, in tudi nikjer tam, kjer bi parkirano vozilo povzročalo težave krajanom ali drugim udeležencem v prometu.

Najti parkirišče blizu prizorišča, je nemogoč podvig, zato voznikom svetujemo, naj parkirni prostor iščejo zunaj vaškega jedra. S tem bodo avto obvarovali pred nezaželenimi udarci, nekajminutni sprehod pa zna biti tudi koristno sredstvo za streljenje. Kraška ohcet ni izjema, zato pred njo in zlasti po njej previdno za volanom.



Ivana in Dean sta v četrtek zvečer po fantovski in dekliski še zadnjič zaplesala kot neporočen par KROMA



BAZOVICA - Včeraj ob 12.50 na državni cesti št. 14

Avtomobil do smrti povozil žensko pred kasarno karabinjerjev

61-letna Mariagrazia Smocovich z Opčin je takoj izdihnila - V poletnih mesecih pri Bazovici trije mrtvi

V Bazovici se je včeraj ob uri kosila, ko je bil promet zaradi številnih turistov zgoščen, zgodila huda prometna nesreča, v kateri je izgubila življenje 61-letnica z Opčin. Pred kasarno bazovskih karabinjerjev je Mariagrazia Smocovich zbil avtomobil honda CRV in gosa je bila na mestu mrtva. Povzročitelj nesreče in voznik avtomobila, ki mu je sledil, sta se ustavila, toda peški ni bilo mogoče pomagati.

Nesreča se je pripetila ob 12.50 pred kasarno karabinjerjev, ki se nahaja na državni cesti št. 14, nekaj deset metrov po križišču z Ulico Iga Grudna. 61-letna Mariagrazia Smocovich je prihajala iz kasarne, kjer je karabinjerjem pravkar vložila neko prijavo. Peš se je odpravila k svojemu vozilu, ki je bilo parkirano ob cesti. V smeri proti sinhrotronu je hodila ob beli črti, ki razmejuje vozni pas, ko jo je od zadaj zadel avtomobil honda CRV modela SUV, za volanom katerega je sedel 49-letni M. M. iz Trsta (v vozilu sta bili še njegovi mladoletni hčerki). Avtomobil je privozil iz Bazovice, zaradi trenutne voznikove nepazljivosti pa naj bi zavozil nekaj centimetrov desno. Peško je zadel z desnim zunanjim ogledalom, nato pa še z desnim bokom vozila, ki je gospo odbil v ograjo bližnje hiše. Po silovitem udarcu v glavo je ženska obležala ob cesti. Okoliščine nesreče ugotavljajo karabinjerji bazovske postaje in nabrežinskega poveljstva: kdo je kriv za nesrečo, včeraj še niso uradno potrdili, saj ni bilo gotovo, na kateri strani bele črte je hodila ponesrečenka. Avtomobil so zasegli.

Očividec, ki stanuje v omenjeni hiši, je tedaj sedel na stopnicah pred svojim domom. Zasišal je močan tresk, pogledal skozi ograjo in zagledal avtomobil: mislil je, da je vozilo trčilo v zid. Takoj zatem je razumel, kaj se je zgodilo, po njegovih ocenah pa avtomobil ni vozil hitro, saj je bil promet ob tisti uri upočasnen. Honda se je ustavila po kakih dvajsetih metrih, osupli voznik je zatem baje izjavil, da ženske sploh ni videl. Rešilec službe 118 je prihitel na kraj nesreče po kakih desetih minutah, toda zdravstveno osebje ponesrečenki ni moglo pomagati. Okoliščine dogodka so ugotavljali karabinjerji in sodni zdravnik.

Zaradi začasnega zaprtja ceste je bil promet med Bazovico in križiščem z nekdanjo Trbiško cesto močno upočasnen, pa čeprav brez daljših zastojev. Karabinjerji so preusmerjali vozila na stranske ceste. Promet se je sprostil po približno 50 minutah.

V okolici Bazovice je to že tretja smrt v prometu v dobrih dveh mesecih. V dveh nesrečah ob križišču pri Dragi sta 18. junija in 25. julija umrla 21 in 80 let stara avtomobilista. (af)

Takoj po hudi nesreči se je ustvaril prometni zastoj, služba 118 pa kljub hitremu posegu ponesrečenki ni mogla pomagati

KROMA



NASILJE - V priredbi Zveze žensk v Italiji (UDI)

Štafeta proti nasilju

Za štafetno palico so si ženske izbrale amforo - V soboto bo prispela na Veliki trg



Amfora je iz Sardinije priletela še v Furlanijo-Julijsko krajino

KROMA

Ženska štafeta proti nasilju nad ženskami. Tako je naslov vsedrjavni pobudi, ki si jo je zamislila Zveza žensk v Italiji - Unione donne in Italia in se bo v prihodnjih dneh dotaknila tudi naših krajev. Štafeta je ob mednarodnem dnevu boja proti nasilju nad ženskami, 25. novembra lani, štartala iz sicilskega mesta Niscemi in bo po enoletnem kroženju po italijanskem polotoku 25. novembra dospela v Brescio.

»Gre za neobičajno obliko ozaveščanja javnosti o nasilju, ki postaja iz dneva v dan hujša hiba človeštva,« je včeraj poudarila Zanette Chiarotto med predstavitvijo pobude na tržaški železniški postaji. Iz kovčka je potegnila amforo, ki so si jo pobudnice izbrale za štafetno palico. »Antična glinasta posoda z dvema ročajema je namreč povezana z vsakdanjimi ženskimi domačimi opravili,« je v imenu državne UDI pojasnila Katia Graziosi, ki je o amfori še dejala, da je posoda, kateri lahko ženske zaupajo svoje težave in svoje najintimnejše misli oz. skrivnosti. Iz njihovih sporočil izhaja želja po spremembah in po svobodi. Predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat pa se je nekoliko dlje zaustavila pri nedopustnih krajevnih podatkih o nasilju, o potrebi po ozaveščanju in pomoči. Štafeta je doslej tesno povezala ženske vzdolž države, saj nasilje nima teritorialnih meja in se hkrati tiče vseh nas. Številne so ženske, ki se je udeležujejo in se med seboj soočajo. Pobuda pa je tu pri nas zadobila tudi čezmejni pridih, saj bo amfora danes ob 11. uri romala na obisk v Koper, k prijateljem združenja enakih možnosti POEM.

Slovesni štafetni sprevod bo v soboto, 5. septembra, ob 17. uri krenil iz centra proti nasilju v Ul. San Silvestro 3/5 proti Velikemu trgu, kjer bodo ob 18. uri amforo tudi razstavili. (sas)

OPČINE - Od jutri Festival mladinske ustvarjalnosti

V Finžgarjevem domu na Opčinah bo od jutri do 5. septembra Festival mladinske ustvarjalnosti, ki ga vsako leto prireja društvo Mladi v odkrivanju skupnih poti (MOSP). Festival je namenjen vsem mladim, ki iščejo pravo priložnost, da bi izrazili svojo kreativnost, in je nastal kot spremeni program Drage mladih, letos pa se predstavlja kot samostojna pobuda. Že jutri bo na Opčinah Sejem mladinske ustvarjalnosti: od ideje do izdelka, na katerem bodo lahko mladi razstavili svoja dela, hkrati pa se bodo lahko udeležili modne revije. Od torka dalje bodo kot po tradiciji delavnice. Poleg debatne, gledališke, likovne, plesne delavnice in delavnice ličenja bodo letos še kulinarčna, kantavtorska in fotografska. Izdelke bodo predstavili na zaključni predstavitvi v soboto, 5. septembra. Informacije nudijo prek elektronske pošte rast_mladika@hotmail.com ali tel. 3452669860 (Živa).

Obnova signalizacije

Na nekaterih mestnih ulicah bodo od jutri do petka, 4. septembra, obnovljali cestno signalizacijo. Obnova bo vedno v večernih in nočnih urah med 21. in 6. uro. Jutri zvečer se bodo začela dela na Ul. S. Francesco, na Trgu Giotti, Ul. Rismondo, Ul. Marconi, pri Stari mitnici, na Korzu Sabba, Ul. Carducci, Ul. Farneto, Trgu S. Luigi, Ul. Marchesetti in Ul. Archi. V torek bodo dela na Ul. Battisti, Trgu Goldoni, Ul. Gallina, Trgu Santorio, Ul. Biasoletto, Ul. Aldegardi, Ul. Mauroner, Ul. Felluga in Ul. Marchesetti, v sredo na Ul. Rossetti (med Ul. Giulia in Ul. Ginnastica), Drevoredu XX. septembra (med Ul. Timeus in Ul. Rossetti), Ul. Timeus, Ul. Carducci, Ul. dei Mille in Ul. Marchesetti ter v četrtek na Ul. Crispi, Ul. Ginnastica, Ul. Carducci, Trgu Dalmazia, Trgu Oberdan, Ul. Marchesetti in Ul. Pasteur. Na vseh prizadetih območjih bodo predhodno postavili ustrezna obvestila.

Strupene rastline v vrtu Carsiana

V botaničnem vrtu Carsiana bo sta danes ob 16. in 17. uri vodena obiska na »poti strupenih rastlin«, med katerima bodo predstavlili nekatere vrste strupenih rastlin na Krasu in v deželi FJK. Vstop je 3 evre, po znižani ceni 2 evra.

Razstava o Tomizzi

V palači Gopcevih bo danes ob 11. uri v dvorani Attilio Selva vodeni obisk razstave o Fulviu Tomizzi. Obisk bo vodil Gianni Cimador.

Znanstveni imaginarij

Znanstveni imaginarij v Grljani bo danes odprt od 15. do 20. ure. Obiskovalcem bodo na voljo igre o naravnih pojavih in razstava Tempi&Stratemi. Za otroke pa bodo ob 17. uri na vrsti tudi delavnice Ecolab v zvezi z reciklažo razbljenih materialov. Pobuda je v sodelovanju z društvom Modidi in z videmskim centrom Re Mida namenjena otrokom od 4. do 11. leta starosti.

BAZOVIŠKI JUNAKI Osrednja slovesnost bo na bazovski gmajni

V včerajšnjem poročanju o nizu prireditev Bazovica 2009, ki jih je pripravil Odbor za proslavo bazoviških junakov pri NŠK, se je vrnila neljuba napaka. Osrednja slovesnost ob 79. obletnici ustrelitve Ferda Bidovca, Franja Marušiča, Zvonimira Miloša in Alojza Valenčiča, ki bo v nedeljo, 6. septembra, bo seveda pred spomenikom na bazovski gmajni.

Prisotne bo nagovorila ministrica za obrambo Republike Slovenije Ljubica Jelušič, pozdrav bo podal tudi predsednik odbora Milan Pahor, glavna govornika pa bosta član italijanske narodne skupnosti v Sloveniji in poslanec v državnem zboru RS Franco Juri ter kulturna delavka iz Rezije in predsednica Slovenske kulturno-gospodarske zveze za videmsko pokrajino Luigia Negro. Bralcem in in vsem prizadetim se za napako opravičujemo.

BARKOVLJE - Praznovanje farnega patrona

Veliko ljudi pri maši, na procesiji in družabnosti

Kljub času počitnic in praznikov so Barkovljani in Barkovljanke preteklo nedeljo slovesno počastili svojega farnega patrona. Slovesno praznovanje župnijskega zavetnika sv. Jerneja apostola se je začelo ob 19. uri, iz lin farnega zvonika pa je še pred praznikom ubrano zvonilo in naznajalo obzornike. V za to priložnost povernika po okrašenih cerkvi se je trlo ljudi, ki so prisluhnili praznični maši, ki sta jo v družbi še drugih dveh duhovnikov darovala tamkajšnji župnik Elio Stefanutti in msgr. Franc Vončina. Za lepo in slovesno mašo v slovenskem in italijanskem jeziku so bili zaslužni tudi domači pevci, ki jih je vodil Ladi Vodopivec, na orglah pa jih je ob tej priložnosti spremljal prof. Giuseppe Zubini. Farnega patrona pa so verniki tudi letos dostojno počastili z nabirko ali po domače rečeno z offerjem, ki je bil tokrat namenjen popravilu in restavraciji precej poškodovanega prapora sv. Jerneja, ki ima že več kot sto let. Na tem mestu naj namreč spomnimo, da je prapor sv. Jerneja pred kratkim natančno in odlično restavriral slikar Boris Zulian, ki je duhovnemu objektu povrnil nekdanji blišč in sijaj. Ker je bilo delo dolgotrajno in zahtevno, je celoten projekt zahteval tudi velik finančni zalogaj, ki pa so ga širokosrčni verniki menda močno ublažili z nedeljskim offerjem.

Maši je sledila evharistična procesija. Pisana množica ljudi, od najstarejših do najmlajših, se je v prijetnem poletnem vremenu sprehodila po ulicah Moncolano, del Cerreto in Bonafata, nakar je po za to priložnost za promet zaprtem Miramarskem drevoredu sledil povratek v župnijsko cerkev. Procesija je vzbudila nemalo radovednosti mimooidočih in številnih kopalcev, ki so se ob tisti uri vračali domov, saj jo nedvomno odlikujeta poseben čar in mističnost. Množica vernikov je namreč v procesiji hodila s svečkami v rokah, župljane je ves čas spremljala molitev, za duhovno glasbeno kuliso pa so poskrbeli člani Proseške godbe, ki so za to priložnost pripravili izbran repertoar duhovnih sklad. Evharističnemu slavlju je sledila še družabnost na dvorišču lani prenovljene župnijske dvorane, kjer so lahko ljudje okušali domače dobrote ter se odžejali z vodo in drugimi svežimi napitki ali pa okrepčali z dobro kapljico. Za praznično vzdušje je poskrbel tudi harmonikar Andrej Pegan. (sč)

Zahvala SKD Tabor gasilcem in vsem, ki so pomagali

Po silovitem neurju od 10. avgusta, ki je povzročilo veliko razdejanje na dvorišču Prosvetnega doma in Slovenskemu kulturnemu društvu Tabor ogromno gmotno škodo, se stanje v Prosvetnem domu počasi normalizira, saj so društveni odborniki in številni prijatelji društva takoj začeli akcijo, da odstranijo vse, kar bi lahko ogrozilo varnost prisotnih. Odbor SKD Tabor se zahvali vsem, predvsem pa gasilcem openske postaje, ki so opravili nenadomestljivo delo in dejansko omogočili, da je čistilna akcija lahko stekla. Vendar je dela še veliko in vsaka pomoč bo še kako dobrodošla.

Društveni odbor pripravlja 10. septembra 2009 tudi solidarnostno podporni koncert - glasbeni maraton za Prosvetni dom, na katerega se je odzvalo že lepo število domačih ansamblov in posameznikov, prijateljev našega društva. Vsem najiskrenejša hvala. Odbor SKD Tabor



Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 30. avgusta 2009
SREČKO

Sonce vzide ob 6.24 in zatone ob 19.47
- Dolžina dneva 13.23 - Luna vzide ob 17.14 in zatone ob 0.00

Jutri, PONEDELJEK, 31. avgusta 2009
RAJNMUND

VREME VČERAJ: temperatura zraka 26,2 stopinje C, zračni tlak 1012,2 mb pada, brezvetrje, vlaga 50-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 27,1 stopinje C.

OKLICi: Alessandro Roveredo in Francesca Di Tommaso, Federico Mangiagalli in Anna Karolina Jagiello, Antonio Pezzella in Rosa Marzano.

Lekarne

Nedelja, 30. avgusta 2009

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Combi 17, ul. Fabio Severo 122, ul. Mazzini 43, Žavljje - ul. Flavia 39/C, Fernetiči - 040/212733.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Combi 17 - 040/302800, ul. Fabio Severo 122 - 040/571088, Žavljje - ul. Flavia 39/C - 040/232253, Fernetiči - 040/212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Combi 17, ul. Fabio Severo 122, ul. Mazzini 43, Žavljje - ul. Flavia 39/C, Fernetiči - 040/212733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Mazzini 43 - 040/631785,

Od ponedeljka, 31. avgusta do sobote, 5. septembra 2009

Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure
Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040/365840, ul. Commerciale 21 - 040/421121, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040/274998, Opčine - ul. Prosecco 3 - 040/422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Capo di piazza Mons. Santin 2, ul. Commerciale 21, Trg Ospedale 8, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - ul. Prosecco 3 - 040/422478 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Ospedale 8 - 040/767391.

www.farmacisitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri 3D«.

ARISTON Poletna arena: 18.15, 21.00 »La donna di nessuno«.

CINECITY - 11.00, 11.30, 13.00, 14.00, 15.10, 16.00, 17.30, 18.30, 20.00, 21.00, 22.00 »L'era glaciale 3 - L'alba dei dinosauri 3D«; 11.10, 12.10, 13.10, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.10, 21.10, 22.10 »L'era glaciale 3 - L'alba dei dinosauri 2D«; 15.00, 20.00, 22.00 »Il messaggero«; 18.15, 22.05 »S.Darko«; 11.00, 12.45, 14.30 »Il mistero della pietra magica«; 10.55, 13.00, 14.50, 16.30, 20.20 »Alieni in soffitta«; 16.15, 18.20, 20.20, 22.20 »Sex movie in 4D«; 11.00, 17.00 »Harry Potter e il Principe mezzosangue«.

FELLINI - 16.30 »Harry Potter e il principe mezzosangue«; 19.30, 21.45 »I love Radio Rock«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 19.30, 22.00 »Le 13 rose«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Cheri«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Fa la cosa sbagliata«.

KOPER - KOLOSEJ - 19.50, 21.50 »Zack in Miri snemata pornič«; 18.30, 21.30

»Neslavne barabe«; 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 »Vse moje bivše«; 14.50, 16.40 »G-Force 3D«; 17.00 »Harry Potter in Princ mešane krvi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30, 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.00 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; 11.00, 14.30, 16.15 »Alieni in soffitta«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il messaggero«; Dvorana 3: 11.00, 14.30, 16.30 »Il mistero della pietra magica«; 18.15, 20.15, 22.15 »S.Darko«; Dvorana 4: 11.00, 14.30 »Coraline e la porta magica«; 17.40, 19.05, 20.30, 22.15 »Smile«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 2: 15.15, 18.00, 19.45, 21.30 »L'era glaciale - L'alba dei dinosauri«; Dvorana 3: 15.50, 17.50, 20.00, 22.00 »S. Darko«; Dvorana 4: 16.00, 18.00, 20.10, 22.10 »Il messaggero«; Dvorana 5: 16.00, 18.00 »Alieni in soffitta«; 20.00, 22.00 »Sex movie in 4D«.

Čestitke

IVANI in DEANU uščemo, da bi blo u Lazerskem ku'te zmjri dosti srečnih dni. In drgače ku je? Pupe z Repentabra.

Novoporočencama IVANI in DEANU želimo na skupni življenjski poti mnogo sreče in veselja, notota Angelo in Klara, teti Suzy in Manuela z družinami ter stric Milko z ženo Emo.

Dragi ROŽI KORADIN srečen 90. rojstni dan želimo, da bi se še dolgo z nami družila in veselila, mlada v srcu in na licu, iz srca kličemo v en glas Roži in prijateljce.

SAVINO se kot fantič drži, čeprav jih danes 70 slavi. Z biciklom po Rocolu hiti, po vrtu dela, zaliva, po hiši barva in popravlja, da nihče za njim ne stoji. Naj še tolko let ljubi Bog nad njim bdi, da z njim se bomo veselili vsi, mu voščimo mi. Žena Irma, Jordan s Cristino, poseben poljubček od malega Erika.

Na Proseku slavi častitljivi rojstni dan draga SILVICA. Iz vsega srca ti voščiva vse najboljše ter ti želiva še veliko lepih in zdravih let. Šantla Vojka in Sonja.

T'manjša in t'nejvč tiha si zmjri bla, ma u cirkvi bš prva rekla »ja«!
Use nejbulše! Sošolci z Repentabra.

Dobrodošel bratranček

Marko

Z Irino, Andreo in Kristianom se veselita

Ingrid in Lajris,

Marku pa želita, da bi čimprej zrasel v veselega fanta.

Veseljju in voščilu se pridružujejo

vsi domači.

Hip, hip, hura!

Zdaj Kristian bratca ima.

Z mamico Irino in očkom Andreo se vsi veselimo, malemu

Marku

pa vso srečo želimo.

Sedmakovi in Ronerjevi

Dobrodošla

Mila

Mamici Alexi in očku Daliborju želiva mirne noči, mali zdravja, veselja in veliko sreče.

Nona Neda in nono Filippo

Draga

Irma in Savino

Za vse vajine pomembne obletnice: rojstva, poroke in upokojitve, vama iskreno čestitamo in iz srca želimo, da bi božji blagoslov in sreča vaju spremljala vse življenje.

Zbor sv. Vincencija in prijatelji

Draga

Dean in Ivana,

ko korak usmerjata na skupno pot, naj sreča vaju spremlja vsepovsod. Le tam, kjer se rodita ljubezen in spoštovanje, uresničijo se vse skrite sanje.

Naj bodo vajine sanje čim lepše, vama iz srca želimo,

starši ter brata Peter in Dario
z družino

Ob poroki moje

Tiziane,

se globoko ganjena in hvaležna, zahvaljujem vsem vam,

ki ste nepričakovano in velikodušno, njej izkazali naklonjenost, meni pa pomoč.

Zmaga

Danes praznujeta *zlato poroko*



Vera in Silvano

Da bi jima življenje še naprej nudilo mir, ljubezen, zdravje in veselje v domačem krogu jima želijo

Marko, Martina, Franco in Mara

2.9.1939 - 2.9.2009

Hip, hip, hura!

Vsem moram povedati, da

Anamarija (Blunkotova) svoj 70. rojstni dan ima.

Za ta dan, ljuba mama, ti želim mnogo zdravja in veselja ter hvala, hvala ti tisočkrat za vse.

Povem ti, da te imam zelo rad!

Tvoj sin Franko

Izleti

ŠOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME vabimo na skupno goriško-tržaško romanje na Barbano, v ponedeljek, 31. avgusta. Po skupni sv.Maši na Barbani bomo šli na kosilo v Bilje, potem pa na Sv.Goro, kjer bomo imeli pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim. Avtobus bo odpeljal iz Opčin ob 7.00, s Trga Oberdan ob 7.15, s Proseka ob 7.30, iz Sv.Križa ob 7.35, iz Sesljana ob 7.40. Povratak okrog 20.30. Za vpis in ostale informacije pokličite čimprej na tel.št.: 040-220693 ali 347-9322123.

Mali oglasi

PRISRČNE DVOMESEČNE MUCKE iščejo ljubitelja živali, ki bi jih rad sprejel na svoj dom. Info: 349-8406206.

GOSPA išče službo kot negovalka starejše osebe, 24 ur dnevno. Tel. 040-251231.

GRELEC za kurilno olje, znamke lam-borghini - calor, KM 0,83, v izredno dobrem stanju prodam. Cena: 220,00 evrov. Tel. 040-208989.

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo in obrezujem drevesa. Tel. št.: 333-2892869.

KMETIJA SLAVEC je v Mačkoljah, št. 133, odprla osmico. Vabljeni sta na domač prigrizek!

KRASNE KUŽKE mešančke, majhne rasti, podarimo resni osebi, ljubitelju živali. Tel. 333-6486500 v večernih urah.

LJUBITELJEM ŽIVALI podarimo dvomesečne stare psičke. Tel. št.: 040-229224.

NOVA PEČ NA DRVA - Unical Fokulus - z garancijo (1.700,00), prodaj

Slovensko kulturno društvo Krasno polje
Gročana, Pesek, Draga
vabi na tradicionalni
Septembrski vaški praznik
4., 5. in 6. septembra 2009
Pod pokroviteljstvom in v sodelovanju z občinama Dolina in Hrpelje-Kozina v okviru pobude »ODPRTA MEJA« V NOVEM ČASU

jam Tel.št.: 346-1481428.

PRIDITE SI nabirat sami češplje, naravnne, biološke: 5,00 evrov za 10 kg. Tel. št.: 040-576116.

PRODAJAM stanovanje, ul. Giuliani. Tri spalnice, kopalnica, dnevni prostor z balkonom. Klimatizirano in z centralnim ogrevanjem. Cena po dogovoru. Informacije na tel. št. 348-5289452.

PRODAJAM motor, znamke honda cbr 125 r, letnik 2007, prevoženih 7.400 km, v dobrem stanju. Cena po dogovoru. Klicati na št. 334-2984054.

PRODAM enosobno stanovanje v Sezani in hišo z vrtom in dvoriščem v Šembijah pri Ilirski Bistrici (Slovenija). Cena po dogovoru. Tel. št.: 00386(0)41-345277.

PRODAM grozdje za vino. Tel. 040-280674.

PRODAM črno in belo grozdje v dolinski občini. Možen prevoz. Tel. 338-2639849.

PRODAM knjige za vse razrede Klasičnega liceja. Tel. 349-6236171.

PRODAM njivo v Boljuncu, 1.340 kv.m. Tel. 040-280910.

PRODAM peč na drva za centralno kurjavo, znamke buderus, 40.000 kal. Tel. 040-226420 ob uri obedov.

PRODAM posodo za grozdje »bdenj« za 10 kv; železna vrata 2x80 cm ter hladilnik detroit s tremi predali. Vse v odličnem stanju. Tel. 040-814212.

PRODAM vse potrebno orodje za pridelovanje vina. Tel. 040-280910.

PRODAM štedilnik na drva, v dobrem stanju, dolžina 1 m. Tel. 338-7318445.

PRODAMO grozdje po ugodni ceni, tel. št.: 347-6915635.

V BLIŽINI Senenega trga (P.zza Foraggi) oddajam opremljeno stanovanje; kuhinja, ena soba, kopalnica in shramba. Tel. 040-948080.

V SEŽANI prodam stanovanje z vrtom in garažo. Pogled odprt. Informacije na tel. št.: 040-229343 ob večernih urah.

Osmice

OB PRILIKI KRAŠKE OHCETI je v Repnu odprta osmica pri Batkovih. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-327240.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samotorci št. 5. Vabljeni! Tel.št.: 040-229270.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Drev. Campi Elisi 59, Milje - Trg Caduti Libertà, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - drž. cesta 14

ESSO: Trg Foraggi 7, Opčine - križišče

Q8: Istrska ulica 212

TAMOIL: Miramarski drev. 233/1

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 , Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski dvorec 233/1

AGIP Istrska ul. 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska c. 5; Devin SS 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Drž. cesta 202, Ul. Carnaro - Drž. cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pok. cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.

OSMICA pri Štolfovih, Salež 46, nudi-mo domače dobrote. Tel. št.: 040-229439.

OSMICO je odprl Milič Stanko v Zgoniku.

OSMICO je odprl Paolo Pernarčič, Medjvas 21.

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan An-tonič, Cerovlje 34. Toplo vabjeni. Tel. št.: 040-299800.

V REPNU je odprl osmico Renzo Tav-čar, Repen 42.

Poslovni oglasi

GROZDJE cabernet-sauvignon, rebula, malvazija, sauvignon prodam, možna dostava.
00386-(0)31270149

PRODAM GROZDJE - belo in črno ter mošt.
Tel. 00386-41216542

SV. JAKOB BLIZU TRGA prodam opremljeno stanovanje: dve spal-nici, bivalna kuhinja, dnevna so-ba in kopalnica.
Samostojno ogrevanje.
Tel. ali SMS: 329-1099409

IŠČEMO KUHINJSKO POMOČNICO/KUHINJSKEGA POMOČNIKA IN NATAKARICO/NATAKARJA za delo ob koncu tedna.
Tel.: 348-3721844

PRI TEŽAVAH s krčnimi žilami in odprtimi ranami se obrnite na Center za zdravljenje venskih bo-lezni Portorož - dr.sci.med. J.Zim-mermann, specialist kirurg.
Tel. 00386-31837218

V BARU PRI BOJANI V KRIŽU - v petek, 4. septembra, od 20.30 dalje zabava s TREMI PRAŠIČKI.

Loterija

	29. avgusta 2009
Bari	22 11 6 7 56
Cagliari	62 58 81 69 67
Firence	57 51 83 82 76
Genova	63 87 81 15 74
Milan	61 43 4 46 65
Neapelj	20 70 79 39 45
Palermo	75 52 33 5 1
Rim	60 73 50 81 58
Turin	59 7 77 81 67
Benetke	28 88 68 56 42
Nazionale	34 29 33 24 71

Super Enalotto

	Št. 104
15 19 26 34 67 69	jolly 50
Nagradni sklad	7.324.721,12 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot	42.841.363,78 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
26 dobitnikov s 5 točkami	42.258,01 €
3.045 dobitnikov s 4 točkami	360,82 €
59.106 dobitnikov s 3 točkami	100,00 €
126.695 dobitnikov s 2 točkami	5,00 €

Superstar

	77
Brez dobitnika s 6 točkami	— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
Brez dobitnika s 5 točkami	— €
20 dobitnikov s 4 točkami	36.082,00 €
622 dobitnikov s 3 točkami	1.762,00 €
9.151 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
59.106 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
126.695 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Bambičeva Galerija
prireja odprtje
fotografske razstave
Petra Cvelbarja

Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage

Uvodna beseda Saša Martelanc.
V sodelovanju z DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst.

PROVINCIA TRIESTE

V soboto, 5. septembra 2009 ob 11. uri.

Ogled do 28. septembra 2009.

Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV OSNOVNE ŠOLE FRANA MILČINSKEGA obvešča, da se šahovska in računalniška delavnica MIŠK@ prične v ponedeljek 31. avgusta, ob 8.30. Udeleženci naj se zberejo v veži Trgovskega Tehničnega Zavoda Žige Zoisa, ul. Guardella, 13/2, ob 8.15, da izpolnijo prijavnico. Med eno in drugo delavnico bo odmor, zato naj imajo otroci s seboj malico. Če se niste še prijavi, se nam lahko prvi dan vseeno pridružite. Pričakujemo vas!

RAVNATELJSTVO DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča, da se bo redni pouk za š.l. 2009/2010 začel v torek, 15. septembra.

RAVNATELJSTVO LICEJA Antona Martina Slomška obvešča dijake, da se bodo preverjanja za odpravljanje primanjkljajev odvijala v ponedeljek, 31. avgusta, po koledarju, ki je izobešen na oglasni deski.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE sporoča, da bo 1. seja zbora učnega osebja v torek, 1. septembra ob 9.00.

DPZIO JOŽEF ŠTEFAN obvešča profesorje, da bo v torek, 1. septembra, ob 10.30 prva seja celotnega profsorskega zbora. **LICEJ F. PREŠERNA** sporoča, da bo seja profsorskega zbora v torek, 1. septembra, ob 11. uri.

RAVNATELJSTVO LICEJA ANTONA MARTINA SLOMŠKA sporoča, da bo prva seja Profsorskega zbora v torek, 1. septembra, ob 8.30.

RAVNATELJSTVO SREDNJE ŠOLE KO-SOVEL poroča, da bo prva seja profsorskega zbora na sedežu šole dne 1. septembra, ob 11. uri.

SREDNJA ŠOLA IGO GRUDEN v Nabrežini sporoča, da bo 1. seja profs-

sorskega zbora v torek, 1. septembra ob 12.30.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI obvešča, da bo prva seja celotnega zbora učnega osebja v torek, 1.septembra, ob 11.30 na sedežu v ulici Caravaggio 4.

NA DRŽAVNI SREDNJI ŠOLI SIMONA GREGORČIČA V DOLINI se bo pouk začel v ponedeljek, 7. septembra. ob 7.45.

NA DRŽAVNI SREDNJI ŠOLI Igo Gruden v Nabrežini se bo pouk začel v torek, 8. septembra, s sledečim urnikom: 7.45 - 13.15.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI obvešča, da se bo pouk na osnovnih šolah (Finžgar, Milčinski in Župančič) začel v sredo, 9. septembra, prvi teden od 8.30 do 12.30 brez kosila. Pouk v vrtcih (Lonjer in Barkovlje) bo tudi stekel 9. septembra, prvi teden od 8. do 12.30 brez kosila. Pouk na srednji šoli Ciril in Metod (Sv. Ivan in Katinara) bo stekel 10. septembra od 8. do 13.30. Nadaljnje informacije dobijo starši na šoli, oziroma vrtcih prvi dan pouka.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE sporoča, da se bo pouk v vseh otroških vrtcih in osnovnih šolah ravnateljstva pričel v četrtek, 10. septembra ob 8.00.

DTTGG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo prvi dan pouka v šolskem letu 2009/10 v četrtek, 10. septembra 2009.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v šolskem letu 2009/10 začel 10. septembra.

Obvestila

KULTURNO DRUŠTVO Mešani pevski zbor Sežana vabi v sezoni 2009/10 k sodelovanju nove pevke in pevce. Pevske vaje so vsak torek od 20. do 22. ure. Informacije na tel.št.: 031-369859. Vabljeni.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča cenjene obiskovalce, da bo odprta s poletnim urnikom (8.00-16.00) do 4. septembra.

ŽUPNIJSKA SKUPNOST IZ MAČKOLJ vabi na praznovanje vaškega zavetnika Sv. Jerneja, ki bo danes, 30. avgusta v Mačkolkah. Ob 17. uri bodo v cerkvi litanije Matere Božje, sledila bo procesija na Metezico, kjer bo sv. maša na prostem. Po maši bo koncert mladinskega zbora iz Vogelj na Gorenjskem. V slučaju slabega vremena bo praznovanje potekalo v župnijski cerkvi.

KRUT obvešča, da je odhod avtobusa za skupinsko počitnikovanje v Šmarjeških toplicah danes, 30. avgusta ob 14. uri iz Trsta, Trg Oberdan - Deželna palača s postankom na Opčinah, avtobusna postaja na Dunajski cesti ob 14.15. Udeležencem priporočamo točnost in želimo prijetno počutje!

OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU bo od julija do septembra odprta ob sredah od 15. do 17. ure. Bralci, lahko vrnejo iz-

posojene knjige tudi v uradu za kulturo Občine Dolina: od ponedeljka do petka, od 9. do 13. ure.

V IGRALNEM KOTIČKU PALČEK v Naselju sv. Mavra 124 (Devin Nabrežina) so odprta vpisovanja za tečaj plesne telovadbe za mame in otroke. Za informacije tel. 040-3480325.

ŽENSKA PEVSKA SKUPINA KD IVAN-GRBEC začenja sezono z novim izvirnim programom. Prva vaja bo v ponedeljek, 31. avgusta, ob 20.30 v društvenih prostorih. Toplo vabljene k sodelovanju nove pevke.

ANED - Združenje bivših deportirancev v nacistična taborišča obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario št.1 v Trstu zaprt do 31. avgusta.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZŠSDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št.: 349-7597763 (Nastja), 335-6278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillemium.com.

BREZSKRBNE POČITNICE za otroke in starše! SPD Krasje ponuja osnovnošolcem in nižješolcem delavnice, na katerih bodo pod strokovnim vodstvom dokončali pisanje nalog in ponovili ter utrdili vse, kar naj bi med poletjem predelali za šolo. Obenem se bodo v prijetni družbi lotili tudi umetniških in razvedrilnih dejavnosti. Srečanja bodo na sedežu SPD Krasje v Trebčah od 31. avgusta do 4. septembra vsako jutro od 9. do 13. ure. Prijavite se čim prej (ne nujno za vseh pet dni)! Info na tel.št.: 333-1176331 (Nidia).

OPZ IN MPS SLOMŠEK vabita nove pevce v svojo sredo. Pevski teden bo za MPS od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra, v Savinjski dolini. Informacije na tel. št. 040-226841 (Sandra) ali 040-226480 (Zdenka) po 20.uri.

TRŽAŠKA KNJIGARNA obvešča cenjene odjemalce, da bo odprta v ponedeljek, 31. avgusta, po običajnem urniku.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD France Prešeren obvešča, da se bo vadba pilatesa in telovadbe za zdravo hrbtenico, po avgustovskem premoru, ponovno začela v torek, 1. septembra ob 18. uri. Za nove tečajnice bo srečanje isti dan, ob 17.30 v telovadnici srednje šole Simon Gregorčič v Dolini.

TRŽAŠKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR P. TOMAŽIČ obvešča, da bo prva vaja v torek, 1. septembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah. Vabljeni tudi novi pevci in orkestraši.

OLIMPIK KLUB DOLINA obvešča, da odpre fitness v sredo, 2. septembra. Tečaj yoga bo od 19. do 20.30, prva lekcija je brezplačna. Info. na tel. št. 347-1796350.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi svoje člane na redno sejo, ki bo 2. septembra, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani, v ulici Sv. Frančiška 20.

TPK SIRENA vabi člane in prijatelje na družabnost z glasbo, ki bo v petek, 4. septembra, na sedežu društva od 19. ure dalje. Poskrbljeno bo za prigrizek. Informacije in prijave na sedežu društva Miramarski drevored, 32 - do srede 2. sep-

tembra od 19. do 20. ure (040 422696, e-pošta tpkcntsirena@libero.it).

ZBOR JACOBUS GALLUS obvešča, da bo z vajami začel v sredo 2. septembra. Vaje bodo potekale od 20.00 vsako sredo v prostorih Glasbene matice Trst, ul. Montorsino, 2 in vsak petek v prostorih Finžgarjevega doma na Opčinah. Vabljeni k sodelovanju nove pevke in pevci. Za informacije: +39 328-7012371.

DRUŠTVENI BAR SKD TABOR v Prosvetnem domu na Opčinah ima nova upravitelja. Carlo in Kristijan Ferfaglia vabita člane, prijatelje in znance na otvoritev, ki bo v soboto, 5. septembra od 18.00 dalje.

ORGANIZACIJSKI ODBOR za proslavo bazoviških junakov, vaške organizacije iz Bazovice, TPPZ.Pinko Tomažič in Zveza slovenskih kulturnih društev vabijo na koncert Ženskega pevskega zbora Kombinat iz Ljubljane (dir. Mateja Mavri) v soboto, 5. septembra 2009 ob 20. uri v Bazovico-Športni center Zarja.

SKD GRAD od Banov, vabi na »Šagro pod kostanji«, ki bo v soboto, 5. in nedeljo, 6. septembra, na vaškem trgu pri Banih. Topli vabljeni!

Prireditve

SKD VIGRED vabi na ogled veseloigre »Keekec gre na morje«, v izvedbi skupine Kraški ovčarji v sredo, 2. septembra, ob 20.30 na šolskem dvorišču v Šempolaju (na prostoru pod vtrcem).

OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVSKI GMAJNI se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, Ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626. Skupna pevska vaja bo v četrtek, 3. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah. Vljudno vabljeni vsi pevci.

BAMBIČEVA GALERIJA prireja v soboto 5. septembra, ob 11. uri odprtje fotografske razstave Petra Cvelbarja Brezmejni študijski dnevi - Tri desetletja izrazov Drage. Uvodna beseda Saša Martelanc. Sodelovanje z DSI iz Trsta in s prispevkom Pokrajine Trst. Ogled do 28. septembra.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo ostala obvestila objavili v naslednji izdaji.

ZAHVALA

Ob smrti naše predrage

Celeste Zavادلal vd. Legiša

se zahvaljujemo vsem, ki so se poklonili njenemu spominu, jo pospremili na poslednji poti in z nami sočustvovali.

Svojci

ZAHVALA

Emilio Luksa (Milko)

Ob izgubi našega dragega se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način sočustvovali z nami in počastili njegov spomin.

Svojci

Prosek, 30. avgusta 2009

Pogrebno podjetje Alabarda Opčine

ZAHVALA

Marija Križmančič por. Grgič

Zahvaljujemo se gospodu župniku Škerlju, pevcem, nosilcem sveč, cvetja in križa, gospe Zori za organizacijo, darovalcem cvetja in prispevkov v dobrodelne namene ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin.

Družina

Bazovica, 30. avgusta 2009

† Zapustil nas je naš ljubljeni

Leandro Coretti

Žalostno vest sporočajo

žena Nadja, hčerka Marina
z Robertom ter vnuka
Massimo in Andrea z Eliso

Pogreb bo v torek, 1. septembra, ob 9.50 iz ulice Costalunga v ricmanjsko cerkev. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Ricmanje, Trst, 30. avgusta 2009
Pogrebno podjetje Alabarda - Boljunec

Zadnji pozdrav dobremu bratrancu in botru Leandru

Livija in Marko

Ob boleči izgubi dragega Leandropa se žalovanju svojcev pridružujeta

Vanja in Sandra z družinama

Še zadnji pozdrav prijatelju

Matjaž z družino

† Po dolgi boleznini nas je zapustila naša draga

Maria Zeriali (Mira)



Žalostno vest sporočajo

družini Mauro in Pontel
ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo v ponedeljek, 31. avgusta, ob 9.50 iz ulice Costalunga v cerkev v Boljunec.

Boljunec, Aiello del Friuli,
30. avgusta 2009

Pogrebno podjetje Alabarda - Boljunec

ZAHVALA

Angela Ravbar

Zahvaljujemo se vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin in jo pospremili na zadnjo pot. Posebna zahvala g. Antonu Bedenčiču za občuten obred, nosilcem cvetja in krste ter dr. Nevi Danev.

Svojci

Repen, 30. avgusta 2009

ZAHVALA

Anica Renčelj vd. Bole

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam bili ob strani v tem žalostnem trenutku in ste na kakršenkoli način počastili spomin naše drage.

Svojci

Opčine, 30. avgusta 2009

ZAHVALA

Ivan Meulia

Najlepša zahvala vsem sorodnikom in prijateljem, ki so nam bili ob strani.

Žena Marta ter hčerki Tea in Silva

Je tvojemu otroku všeč nogomet?
Nogometni klub **KRAS** obvešča, da se spet začenja

NOGOMETNA ŠOLA ZA OTROKE
od letnika 1999 do 2004

Prvi trening bo v
ponedeljek, 7. septembra ob 16:30
na športnem igrišču v Repnu.

Vsak otrok dobi ob vpisu vso potrebno nogometno opremo.

Za informacije lahko pokličete
na tel. št. 328 0350533 - 328 9518440

N.K. KRAS A.S.D.

1986

first & last minute
adriatica.net

Slovenska turistična agencija
ADRIATICA.NET iz Trsta prireja
INFORMATIVNI DAN na temo:

Terme Zreče se predstavljajo

V četrtek 3. septembra bo obratovala pred slovensko turistično agencijo **Adriatica.net**, na ulici San Lazzaro 13, **od 10. do 19. ure**, predstavitvena stojnica Term Zreče.

Ob informacijah pa še *kolo sreče*, iz katerega bodo srečneži izžrebali *enkratne nagrade*: od tajske masaže stopal, kosila na Ribnikih Stranice, do vstopa v Savno vas...

Ne zamudite enkratne priložnosti in igrajte na kolo sreče: samo na ta način si boste zagotovili zastoj nepozabno storitev Termalne centra Zreče!

ADRIATICA.NET - CENTRO VIAGGI SRL
FIRST&LAST MINUTE ADRIATICA.NET
Tel. 040 637025 - Ulica San Lazzaro, 13 – Trst (Ts) - www.lastminutecenter.it

POGREBNO PODJETJE

LIPA

ONORANZE FUNEBRI

ob trenutku žalosti...
...diskretnost, tradicija,
vljudnost in kakovost.

Domač stik.
Pridemo tudi na dom.

BREZPLAČNA ZELENA ŠTEVILKA
800 833 233

Opčine - Narodna ulica 32
tel. 040.211399 -
fax 040.2155392

Boljunec št. 44/a
tel. 040.369696 -
fax 040.3487704



GORICA - Tisto tisoč evrov za ureditev struge

Z Dežele zelena luč in denar za poseg ob Kornu

V ulici Catterini bodo potok prekrili, v drugih točkah bodo preprečili zastajanje vode

V prvih septembrskih dneh se bo začel poseg za prekritje in ureditev struge potoka Koren. Tako zagotavlja deželni odbornik Riccardo Riccardi in pojasnjuje, da je dežela že zagotovila potrebnih 300.000 evrov. S posegom bodo preprečili zastajanje onesažene vode, ki še predvsem v poletnih mesecih strašno smrdi, poleg tega pa bodo strugo potoka prekrili, in sicer v ulicah Catterini in Oriani ter v predelu, ki teče pod ulico Brass.

V prejšnjih dneh so si skupaj z osebjem občinskega urada za okolje ogledali strugo Korna tehniki deželne civilne zaščite, ki bo poseg tudi uresničila. Med ogledom so ugotovili, da voda zastaja takoj zatem, ko potok prečka državno mejo. Koren je v Novi Gorici že ujet v cementni oklep in popolnoma prekrit, potem ko potok prečka državno mejo, pa nekaj metrov teče pod milim nebom. Ker na tem območju potok močno zaudarja, civilna zaščita bo poskrbela za prekritje struge z začasno kritino.

Sredi avgusta sta si potok ogledala tudi deželni odbornik Riccardo Riccardi in goriški župan Ettore Romoli, takrat pa so tehniki, ki so ju spremljali, ugotovili še nekaj točk, kjer voda stagnira. Posebno močno zaudarja v t.i. dolini Korna, kjer voda priteče na dan in struga potoka ni več prekrita s cementom. Na tem območju je potok z leti izpodjedel temelje in porušil okrog dvajset metrov svojih cementnih bregov. Na tem predelu bodo tehniki civilne zaščite prenovili obstoječe odtočne cevi, medtem ko bodo nov odtok uresničili v bližini državne meje s Slovenijo, tako da bodo vodi zagotovili hitrejši pretok.

Kot znano se poleg novogoriških greznice izliva v Koren še 187 goriških grezničnih odtočnih cevi. Ko se bo poseg civilne zaščite zaključil, bo voda hitreje odtekala in iz struge ne bo več smrdele, sicer pa bo Koren še naprej izredno onesnažen. (dr)

GORICA - Med dopoldansko nevihto

Strelna zadela cipreso ob glavnem pokopališču



Gasilec gasi cipreso, ki jo je zadela strelna

BUMBACA

Nad Gorico se je včeraj dopoldne razbesnela nevihta. Še ob 7. uri zjutraj je nad mestom sijalo sonce, medtem ko so približno poldrugo uro kasneje črni oblaki prekrili nebo. Kmalu zatem se je vnil dež, ki ga je spremljalo močno grmenje. Padlo je tudi nekaj strel, ena izmed teh je zadela cipreso ob robu go-

riškega glavnega pokopališča. Drevo se je vnelo, gasilce pa je poklicala na pomoč ženska, ki je prinesla šopek cvetlic k nekemu grobu. Takošen poseg gasilcev je preprečil, da bi cipresa popolnoma zgorela; kljub temu bo po vsej verjetnosti treba drevo posekati, saj je je ogenj očrnil večji del njegovih vej.

GORICA

Trije utajevalci prikrili državi 10 milijonov

Goriška finančna straža tudi avgusta ni počivala. V prejšnjih tednih je namreč pokrajinsko poveljstvo, ki ima sedež v ulici Diaz v Gorici, odkrilo tri popolne davčne utajevalce, ki so vodili podjetje na območju goriške pokrajine. Podjetniki, ki so delovali v gradbenem sektorju in na področju proizvodnje kovinskih struktur, niso prijavili državni blagajni skupno 10.500.000 evrov. Na podlagi podatkov, ki jih je med preiskavo zbrala finančna straža, je trojica podjetnikov utajila za približno 1.500.000 evrov davka na dodano vrednost ter se je izognila tudi plačevanju dodatnih 700.000 evrov davkov.

»Finančna straža je kontrole in preverjanja v mesecu avgustu še zaostрила. Goriško poveljstvo se je osredotočilo predvsem na podjetja, ki imajo sedež na območju goriške pokrajine. S primerjavo podatkov in kontrolami, ki jih na teritoriju opravljajo patrulje, je osebje finančne straže odkrilo tri popolne davčne utajevalce,« so sporočili s poveljstva v ulici Diaz in nadaljevali: »Vsi trije utajevalci so bili prijavljeni pristojnim sodnim oblastem zaradi fakturiranja neobstojećih storitev, prikrivanja in uničevanja knjigovodskih listin in utaje davkov.« (Ale)

KANAL - 30. Kogojevi dnevi so se začeli z razstavo Goriški likovni krog med obema vojnama

S kulturno upornostjo do države

Borut Pahor izpostavil pomen kulture za utrjevanje slovenske samozavesti - Razstavo bodo postavili na ogled tudi v goriškem centru Lojze Bratuž

»Slovenci smo prišli do svoje države zlasti s svojo kulturno upornostjo. Kultura je dala tisto ključno identiteto, na katero se je naslonila slovenska samozavest vse od prvih zametkov naše zamisli o samostojnosti do danes, ko svojo samostojnost združujemo z drugimi svobodnimi in suverenimi narodi,« je pred začetkom letošnjih Kogojevih dnevov v petek zvečer na Kontradi v Kanalu ob Soči povedal slavni govornik, predsednik vlade Borut Pahor. Poudaril je tudi, da prireditelj s tridesetletno tradicijo, ki je bila inspiracija za številne druge podobne festivale po Sloveniji, presega lokalno kulturno okolje in je na obrobju slovenskega naroda še kako pomembna.

Zbrane sta nagovorila tudi predsednik Sveta Kogojevih dni Ciril Zlobec in župan občine Kanal ob Soči Andrej Maffi, ki je ob tej priložnosti ljudmili Zimic, predsednici Prosvetnega društva Soča Kanal, ki je boter prireditve, podelil občinsko plaketo. Jubilejni mednarodni festival sodobne glasbe se je začel z otvoritvijo dvojne razstave v galeriji Rika Debenjaka. Gre za likovno razstavo Goriški likovni krog, na kateri je na ogled 15 del Vena Piona, Lojzeta Spazzapana in Ivana Čarga. Večina jih prihaja iz stalne zbirke Pilonove galerije v Ajdovščini, tri dela Ivana Čarga pa je za to priložnost posodil zbiratelj Vanja Lokar iz Trsta in dve od njih sta prvič predstavljena v javnosti. Poudarek je na portretih umetnikov, ki so zaznamovali goriški prostor v obdobju

med obema vojnama. Poleg tega je na ogled tudi razstava z naslovom Slovenski tisk v Gorici. Kot je povedala Maja Marinkovska iz ajdovske Pilonove galerije, so na idejo za pripravo obeh razstav skupaj z galerijo Rika Debenjaka in kulturnim centrom Lojze Bratuž iz Gorice prišli že ob zaključku lanskih Kogojevih dnevov, ko so razmišljali, kako obeležiti letošnji tridesetletni obletnico. Povedala je še, da bo v Kanalu razstava na ogled do 19. septembra, potem pa se bo preselila v kulturni center Lojze Bratuž in v Pilonovo galerijo. Irene Mislej iz Pilonove galerije, ki je v petek zvečer zbranim predstavila razstavo, je poudarila, da ima slednja le simbolično, majhno število del.

»S tem smo želeli opozoriti na kulturno potrebo po tem, da se v sodelovanju z likovnimi ustanovami na Goriškem lotimo velike antološke razstave umetnosti 20. stoletja na tem območju. Sosedje onkraj meje so to že naredili, mi pa smo v zamudi,« je pojasnila. V zvezi z drugim delom razstave, ki predstavlja slovenski tisk v Gorici od leta 1918 do leta 1940 pa je povedala, da dokumentira žalostni čas, ko je fašizem slovensko besedo obsodil na izumrtje, kar je med Slovenci vzbudilo izredno iznajdljivost pri izdajanju knjig, pri pisanju visoke in ljudske literature, založniki pa so v to ustvarjanje vključili tudi likovne ustvarjalce. Ob odprtju razstave sta izšla tudi katalog o Slovenskem tisku v Gorici in zloženka o goriškem likovnem krogu.

Nace Novak



Borut Pahor med ogledom razstave v Kanalu

FOTO N.N.

GORICA - SSK

Kaj pa dvojezični smerokazi?

Zakaj se goriška občinska uprava še ni izrekla v zvezi s postavitvijo slovensko-italijanskih smerokazov, ki jih na nekaterih odsekih pokrajinskih cest ponuja goriška pokrajina? Odgovor bodo občinski svetniki SSK Božidar Tabaj, Silvan Primosić in Marilka Koršič poiskali pri goriškem županu Ettoreju Romoliju in odborniku Stefanu Cerretti, na katera so naslovili svetniško vprašanje.

Goriški občini je pokrajina že pred meseci ponudila možnost postavitve slovensko-italijanskih smerokazov na cesti skozi Štandrež in na cesti, ki pelje z Oslavja proti Števerjanu, uradnega odgovora, ki ga je večkrat zahteval goriški pokrajinski odbornik in občinski svetnik Marko Marinčič, pa ni še prejela. Možnost postavitve večjezičnih smerokazov znotraj naselij oz. na odsekih pokrajinskih cest, za katere so pristojne občine, je pokrajina ponudila tudi ostalim upravam, ki spadajo v območje izvajanja zaščitnega zakona 482/1999. Soglasje so dale tri slovenske občine, pa tudi Ronke, Krmin, Gradišče, Šlovrenc, Mariano, Dolenje, Medea, Moraro in Koprivno.

»Nameščanje dvojezičnih cestnih oznak na občinskem teritoriju je predvideno tako v zakonu 482/99 kot tudi v zakonu za zaščito slovenske narodne skupnosti 38/01,« pišejo svetniki SSK Romoliju in Cerretti in dodajajo: »Zato prosimo, da nas seznaniš z odločitvijo občine Gorica glede namestitve cestnih oznak v slovenskem jeziku na goriškem občinskem teritoriju, kot je to predvideno na podlagi zakona 482/99, ter da nas seznaniš z razlogi, na podlagi katerih se občina Gorica še ni odzvala na pisma pokrajine Gorica.«

Goriška pokrajina je s ponudbo, ki jo je naredila občinam, želela dopolniti poseg, ki ga je začela izvajati decembra. Iz dotacije zakona 482/1999 je namreč iztržila 106.000 evrov, ki so bili namenjeni večjezičnim tablam in smerokazom. Podjetje, ki so mu zaupali dela, je namestilo preko 200 cestnih znamenj na vseh pokrajinskih cestah, ki so speljane po območju izvajanja zaščitnega zakona 482/1999, ker pa je na izklicni ceni za poseg naredilo popust, je pokrajina prihranila 26.000 evrov. Na Marinčičevo pobudo je pokrajina predlagala deželi, da bi preostali denar izkoristili za namestitve večjezičnih tabel še na območjih, za katere so pristojne občine, FJK pa je dala zeleno luč. (Ale)

GORICA - Četrtek Čezmejno srečanje o novi gripi

V četrtek, 3. septembra, ob 18. uri bo v bivši šoli za bolničarje v ulici Vittorio Veneto v Gorici čezmejno javno srečanje na temo prave gripe. Prireja ga goriška sekcija federacije zdravnikov FIMMG v sodelovanju z goriškimi in novogoriškimi ustanovami, sodelovali pa bodo izvedenci z obeh strani meje. Spregovorili bodo Luigi Donatoni, direktor oddelka za prevencijo goriškega zdravstvenega podjetja, predstavnik Zavoda zdravstveno varstvo Nova Gorica Marko Vudrag, splošna zdravniška Laura Zulli in Roberto Vallini, moderator srečanja pa bo goriška pokrajinska tajnica federacije FIMMG Adriana Fasiolo. Prisotni bodo tudi deželni tajnik federacije FIMMG Rosario Magazzu, goriška občinska odbornica Silvana Romano, predstavnik županov iz južnega dela Goriške Mario Schiavon, novogoriški podžupan Matej Arčon in podžupan iz Sempetra Zvonko Mavrič.



GORICA - Fotografsko srečanje »6 za eno ... razstavo«

V objektiv ujeli dežne kapljice

Skupina 75 prispevala z instalacijo - Razstava na ogled do 11. septembra

Z včerajšnjega
odprtja razstave

BUMBACA

Pogled skozi okno, ko po steklu polzijo dežne kaplje, temni oblaki, ki napovedujejo neurje, mesto, ki se zrcali v luži, zaljubljenca, ki se skrivata pod dežnikom. Te in druge »mokre« utrinke so s svojimi objektiv ujeli in ovekovčili člani šestih fotoklubov, ki sodelujejo pri letošnjem fotografskem srečanju »6 za eno ... razstavo«. Ekspozicijo so včeraj odprli v galeriji kulturnega centra Lojze Bratuž, ki je poleg Koordinacijskega odbora Združenja fotoklubov goriške pokrajine tudi pokrovitelj pobude.

Skupna razstava petih goriških fotoklubov, katerim se vsako leto pridružijo tudi novogoriški prijatelji, so letos priredili že enajstič. Rdeča nit letošnje razstave, za odprtje katere bi gleda na včerajšnje vremenske razmere ne mogli izbrati primernejšega dne, je dež. Vsak s svojimi občutki in pogledi so atmosfere, ki jih dež ustvarja, prikazali člani fotokluba Skupina 75 iz Gorice, fotokrožka Castrum iz Gradeža, krožka Circolo Fotografico Isontino iz Gorice, fotokluba Il Torrione iz Romansa, skupine Lo scambio iz Gorice, fotokluba iz Ločnika in fotokluba iz Nove Gorice.

Tudi letos so člani Skupine 75, ki pri skupni razstavi navadno sodelujejo z instalacijo, poskrbeli za presenečenje. Namesto dežnih kapljic visi s stropa galerije centra Bratuž 150 črno-belih fotografij formata 10x10, na katerih so člani skupine z digitalnimi aparati podali podobe sveta ob dežju. Pod fotografije so namestili velik ekran, na katerem se vrtil nekajminutni film Hijacinta Jusse. Posnetki prikazujejo radost in igro štirih otrok, ki v družbi psička pljuskajo po luži. Ob instalaciji in fotografijah ostalih fotoklubov gre omeniti tudi simbolno kompozicijo Loredane Princič, ki je z bršljanovimi listi prekrila dežnik, nanj pa je pritrdila še šest zelenih flamingovcev.

Včerajšnjega slovesnega odprtja

se je v galeriji kulturnega hrama na drevoledu XX. septembra udeležila množica ljubiteljev fotografije, ki so jih nagovorili predsednica centra Bratuž Francka Žgavec - le-ta je spomnila, da se s tem dogodkom tudi začena sezona kulturnega centra Bratuž -, predsednik koordinacijskega odbora združenja fotoklu-

bov goriške pokrajine Giovanni Viola in deželna predstavnica federacije FIAF Sora Scilla. Za še prijetnejše vzdušje je na odprtju poskrbel Jari Jarc, ki je na svojo harmoniko zaigral Bachov kontrapunkt. Razstava bo v prostorih kulturnega centra Lojze Bratuž na ogled do 11. septembra. (Ale)

SOVODNJE - Odšla priljubljena domačinka

Množično slovo od Fani Češčut

V Sovodnjah se je prejšnji torek ganjena množica domačinov poslovila od Fani Češčut. Pokojnica se je rodila v Sovodnjah 2. oktobra leta 1923 v družini Sebastjana in Frančeske Nanut. Bila je sestra pokojnega sovodnjanskega župana Jožefa Češčuta. Njeno življenje ni bilo lahko: v otroštvu je zgubila mamo, pri enajstih letih še očeta. Z bratom Jožefom sta ostala sama, živela sta pri bližnjih sorodnikih in se preživljala s kmetijo. Po drugi svetovni vojni je šla služiti kruh v Follonico kot dekla pri zdravniku. Ob povratku domov se je zaposlila v vaškem vrtcu kot kuharica, v 60. letih pa v tiskarni Lucchesi. Leta 1966 je bila med ustanovitelji tiskarne Grafica Goriziana. Od leta 1979, ko so tiskarno prevzeli sedanji lastniki, se je v njej zaposlila in v knjigoveznici delala do upokojitve.

Fani ni bila poročena: ko je bila stara 19 let, je njen zaročenec umrl naravne smrti. Ostala mu je zvesta do konca življenja. Živela je na lastnem domu skupaj z bratom in svakinjo Marijo. Zelo navezana je bila na družini Pelicon in Tomsič, za katere



FANI ČEŠČUT

je bila kot družinski član. Bila je aktivna članica kulturnega društva Sovodnje, v katerega se je vključila takoj po drugi svetovni vojni in sodelovala v dramski družini. Do zadnjega se je udeleževala prireditev v domačem kulturnem domu. Včlanjena je bila tudi v društvo Slovenskih upokojencev za Goriško: zelo rada se je udeleževala izletov, tudi tistih, ki jih prireja naš dnevnik. Bila je mirna, ponižna žena, ki se ni nikoli izpostavljala. Vse slabosti je znala spremeniti in poiskati dobro plat. Vsem je po svojih močeh rada pomagala in za vsakogar našla prijazne besede.

DEVETAKI - Novo partizansko obeležje

Zmagoviti boj povezal Slovence in Italijane



Pri Devetakah, le nekaj metrov od državne ceste, nameščajo novo spominsko obeležje, s katerim se bodo spomnili na veliko partizansko zmago, ki so jo 18. septembra leta 1943 v okviru bojev na Goriški fronti dosegli slovenski in italijanski borci. Pobudo za namestitev obeležja je dal profesor Aldo Rupel, njegov predlog pa je takoj podprla sekcija VZPI-ANPI Dol-Jamlje. V prejšnjih dneh so ob makadamski cesti, ki vodi proti kamnolomu pri Devetakah, že postavili kamniti blok (na posnetku Bumbaca), na katerega bodo v prihodnjih tednih namestili kovinsko tablo. Na njej bo med drugim dvojezični napis »Povezani v zmagovitem boju - Uniti e vittoriosi nella lotta«, s katerim poudarjajo, da so se bitke pri Devetakah udeležili Slovenci in Italijani, ki so se skupaj borili proti nemškemu okupatorju.

18. septembra leta 1943 se je nemška kolona s sedmimi tovornjaki premikala iz Tržica po Selcah in Doberdobu proti Gorici. Med Rupo in Gabrjami so Nemci padli v partizansko zasedo, zato pa so se morali umakniti nazaj proti Dolu. Medtem je partizanski bataljon zasedel pobočje med kamnolom in Devetaki, manjša skupina borcev pa območje med kamnolom in Čukiščem. Okrog 13. ure so zaropotali partizanski mitraljezi in presenetili Nemce; veliko nemških vojakov je padlo takoj na začetku bitke, ostali so se nekaj časa upirali borcem, naposled pa so se predali. Zmaga je bila popolna: dvainštirideset nemških vojakov je padlo, sedemindvajset je bilo ranjenih in zajetih, šestim je uspel pobeg. Partizani niso v spopadu imeli mrtvih in niti ranjenih. Zato je spomenik pri Devetakah, na stičišču makadamskih gozdnih cest pod kamnolomom, posvečen zmagi in ne padlim, kot velja za večino drugih obeležij, ki nas spominjajo na Narodno-osvobodilno borbo.

Bitke pri Devetakah, ki velja za največji spopad med drugo svetovno vojno na območju doberdobske občine, se je udeležilo 225 borcev, od teh je bilo 150 vstajnikov italijanske narodnosti, v glavnem iz Tržica in Ronk,

ladjedelnarjev, pristaniških in drugih delavcev, ki so bili že prej protifašistično organizirani in so se udeležili bojev na Goriški fronti v okviru tako imenovane Proletarske brigade. Slovenci so bili iz Dola, Opatjega sela, Lokvice, Sel na Krasu, Doberdoba, Vrha, Poljan in Mirna.

Obeležje bodo odkrili v nedeljo, 20. septembra, ob 11. uri. Svečanost prireja sekcija VZPI-ANPI Dol-Jamlje v sodelovanju z občino Doberdob in s pokrajinskim odborom VZPI-ANPI. Slavnostni govornik bo Aldo Rupel, kulturni program bodo oblikovali godba na pihala Kras, moški pevski zbor Jezero, zbor Starši ensemble iz Romjana, kulturni društvi Kremenjak in Kras Dol-Poljane. Ob odkritju bo izšla tudi priložnostna zgibanka.

Štafeta proti nasilju

V raznih krajih na Goriškem bodo v prihodnjih dneh potekali kulturni dogodki z naslovom »Stafetta di donne contro la violenza sulle Donne«, med katerim bodo opozarjali, da je nasilje nad ženskami na žalost še vedno zelo razširjeno. Pred občinsko knjižnico v Ronkah bodo jutri ob 17.30 zapele pevke zbora Starši ensemble Valentina Sivec, Marta Donnini in Lara Černic. Ob 18. uri bo v občinski sejni dvorani srečanje s predstavniki oblasti, med katerim bodo predstavili projekt proti nasilju nad ženskami, ki so ga pripravile pokrajina ter združenji SOS Rosa in Da donna a donna. Ob 20. uri bodo predvajali video »Viaggio nel '900 delle donne«.

Koncert in lutke

V vili Codelli v Mošu bo danes ob 21. uri koncert komornega orkestra Furlanije-Juljske krajine. Dogodek je vključen v niz glasbenih večerov. Medtem bo v okviru Puppet festivala danes ob 20.30 na trgu v Romansu nastopila skupina Oltreilponte z lutkovno predstavo »Al paese di Pocapaglia«.




LETNI ŠOLSKI ABONMA APT

... ugodnejši, tudi v prostem času!

Abonmaje lahko sklenete od 24. AVGUSTA

- **GORICA:** Blagajna APT (na železniški postaji)
- **ČERVINJAN:** Blagajna avtobusne postaje na trgu Marconi
- **TRST:** Blagajna avtobusne postaje na trgu Libertà
- **GRADEŽ:** Blagajna avtobusne postaje na trgu Carpaccio
- NOVOSTI ● **TRŽIČ:** Blagajna APT, Corso del Popolo 7

Mestni ali primestni letni šolski abonma Pokrajinskega prevoznega podjetja APT je namenjen študentom **obveznega šolskega ciklusa, srednjih šol in univerz.**

Velja od 1. septembra 2009 do 30. junija 2010, vse dni, prazniki in šole prosti dnevi vključeni.

Sklenite ga le enkrat in se tako izognete mesečnim obnovitvam, lahko ga plačate v treh obrokih (do 15.12.09). Cena je z ozirom na ostale abonmaje ugodnejša, predvideni so tudi popusti, če je v isti družini več abonmentov.

info:
tel. 0481 593515
0481 593513
e-mail:
titoli.viaggio@aptgorizia.it

POPUSTI IN UGODNOSTI PRI NAVEDENIH PODJETJIH







starbene
Ronchi dei Legionari



GORICA - Danes zaključek festivala folklore

Vrhunec s sprevedom

Po korzih Italia in Verdi bo korakalo petnajst glasbenih in folklornih skupin

Goriški festival folklore bo danes dosegel svoj vrhunec s sprevedom po mestnih ulicah. Že ob 11. uri bo v spominskem parku nastopila godba na pihala iz Ancone, medtem ko bosta ob isti uri v ljudskem vrtu zaigrala orkestra iz Lienza in Celovca. Ob 11.30 bo pred županstvom koncert škotskih dud, ob 12. uri pa bo delegacija folkloristov sprejel goriški župan Ettore Romoli.

Ob 16. uri se bo pri vili San Giusto na korzu Italia pričel 44. folklorni spreved. Na čelu povorke bo korakala škotska skupina iz Glasgowa, sledile mu bodo godba iz Lienza, skupine »Santa Gorizia« iz Gorice, »Sentires« iz argentinskega mesta Cordoba, »Matsamo« iz Južne Afrike, »Matenga« iz Swazilanda, »Eco del Gargano« iz Apulije, »Mirko Srzentić« iz črnogorske Podgorice, »Ozara« iz Kranja, godba iz Celovca, dalje skupina in zbor ruske radiotelevizije, »Danzerini« iz Ločnika, »Ballet folcòrico de Jaime Orozco« iz kolumbijske prestolnice Bogotà, skupina »M.Grion« iz Koprnega in nazadnje še godba in mažoretke iz Ancone. Na trgu Battisti bo ob 18. uri nagrajevanje zmagovalcev, ob 21. uri pa zaključni priznik z vsemi nastopajočimi skupinami.

Ruska plesalca med nastopom na trgu Battisti

BUMBACA



SOVODNJE - Meddržavni turnir Društva slovenskih upokojencev

Balinale in bližale

Tekmovalo deset ženskih balinarskih ekip - Med posameznicami zmagala Marija Lavrenčič, med ekipami pa Kanal



Udeleženke balinarskega turnirja

FOTO E.D.

Pri Kulturnem domu v Sovodnjah je v soboto, 22. avgusta, že ob osmi uri kar mrgolelo ljudi na travnatem prostoru pri skrbno urejenem balinišču. Tja je prispelo nič manj kot deset ženskih balinarskih ekip, da bi tekmovala na tradicionalnem meddržavnem turnirju v Sovodnjah, letos šestnajstem po vrsti, ki ga vsako leto organizira Društvo slovenskih upokojencev za Goriško (DSUG). Po pozdravu družbenega predsednika Emila Devetaka so ekipe z žrebom razdelili v dve skupini. Prvi od teh je žreb določil balinišče v Sovodnjah, drugi pa v Štandrezu. Balinarke so se z vso resnostjo predale tekmovanju. Po jutranjih kvalifikacijskih tekmah so se v popoldanski finale uvrstile štiri ekipe, ki so zaključni del balinarsko obarvane sobote odigrale v Sovodnjah. Po dobrem kosilu, ki so ga pripravili domači kuharji, in po uživanju odličnih sladic pridnih balinark ter članic, se je začela tekma v bližanju. Zmagala je domačinka Marija Lavrenčič, ki si je prislužila pokal Zadružne banke Dobberdob in Sovodnje, drugo mesto je osvojila Nadja iz Prvačine in dobila pokal občine Sovodnje. Na turnirju so se nastopajoče ekipe takole izkazale: na 1. mesto se je uvrstila ekipa iz Kanala, na 2. ekipa iz Vrtojbe, na 3. ekipa DSUG, na 4. iz Prvačine, na 5. iz Renč, na 6. iz Medane, na 7. iz Nove Gorice, na 8. iz Solkana, na 9. iz Ajdovščine in na 10. iz Vipave. Igralke prvih štirih ekip so prejele spominske kolajne, za katere je poskrbelo Društvo goriških upokojencev. Prvovrščena ekipa iz Kanala je dobila še pokal, ki ga je daroval sindikat SPI. Za uspešen izid turnirja se DSUG zahvaljuje sodnikom Emilu Tomsiču in Marjanu Devetaku, vsem številnim sodelavcem in pomočnikom za požrtvovalno delo ter darovalcem pokalov. Želja organizatorjev je, da bi se prihodnje leto spet srečali v Sovodnjah ob prav takem prijetnem vzdušju. (Ana T., ed)

SOLKAN-GORICA

Bliža se Soška regata

Na sporedu bo prihodnjo nedeljo

V nedeljo, 6. septembra, bo na sporedu 24. Soška regata, katere start bo pri čolnarni v Solkanu ob 11. uri. Kajaki, kanuji in druga plovila bodo začeli pristajati pod ločniškim mostom v Podgori dve uri kasneje. Proga meri približno osem kilometrov, med potjo pa morajo veslači premagati nekaj ovir, ki jih je v desetletjih postavil človek, da bi vodo usmerjal k vodnim mlinom, elektrarnam in namakalnim sistemom. Gre za tri jezove; prvi je pod Solkanom, druga dva pa se nahajata med Pevmo in Podgoro.

Regato kot po navadi prireja ta kajakaška kluba Šilec iz Gorice in Soške elektrarne iz Solkana ob sodelovanju Združenja slovenskih športnih društev v Italiji in Športnega zavoda in Zveze iz Nove Gorice. Pokrovitelja čezmejnje prireditve sta goriška in novogoriška občina. Vpis na spust je možen pred samim štartom (od 9. ure dalje), ljubitelji veslanja pa se lahko predhodno prijavijo na uradih ZSSDI v Gorici (korzo Verdi, 51/int.) - tel. 0481 33029 ali na kksilec@libero.it. Na teh naslovih bodo zainteresirani bodo dobili vse potrebne informacije. (vip)

Bandelj proti zaprtju

Predsednik podgorskega rajonskega sveta Walter Bandelj nasprotuje zaprtju ekološkega otoka v Podgori, ki ga napoveduje občinski odbornik Francesco Del Sordi. Bandelj poudarja, da je bolje ohraniti tri ekološke otoke kot namesto njih zgraditi novo in večjo strukturo za dovažanje odpadkov. »Z enim samim ekološkim otokom bi občani morali prevoziti več poti, zato pa bi se količina sortiranih odpadkov znižala,« opozarja Bandelj.

Svečanost v Ozeljanu

Na prireditvenem prostoru v Ozeljanu bo danes ob 19. uri proslava ob 67. obletnici ustanovitve prvega partizanskega bataljona Simona Gregorčiča. Govornil bo poslanec državnega zbora Samo Bevk. Že ob 14. uri bo organiziran pohod na Vodice nad Ozeljanom, kjer je bil bataljon po nalogu glavnega štaba ustanovljen 10. avgusta 1942. (nn)

Slovenka leta v Biljah

V ateljeju Negovana Nemca v Biljah bo danes ob 19. uri pogovor in literarni večer s Slovenko leta Nežo Maurer, ki ga bo vodil Mirt Komel. Gre za spremljevalni dogodek letošnjega festivala Vilenica, ki ga organizira Društvo humanistov Goriške na pobudo in s sodelovanju z Mladinskim klubom Društva pisateljev Slovenije. Kot častni gost se bo dogodka udeležil tudi minister za šolstvo in šport Igor Lukšič. (nn)



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, trg Sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU
MADONNA DI MONTESANTO, ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER D'ISONZO
VISINTIN, ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.



Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 -16.40 - 18.30 - 20.15 - 22.00 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 2: 15.50 - 17.50 - 20.00 - 22.00 »S. Darko«.

Dvorana 3: 15.30 - 17.40 - 19.50 - 22.00 »I love Radio rock«.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.00 - 18.45 -20.30 - 22.15 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 2: 16.45 - 18.00 - 19.45 - 21.30 »L'era glaciale 3: L'alba dei dinosauri«.

Dvorana 3: 15.50 - 17.50 - 20.00 - 22.00 »S. Darko«.

Dvorana 4: 16.00 - 18.00 - 20.10 - 22.10 »Il messaggero«.

Dvorana 5: 16.00 - 18.00 »Alieni in soffitta; 20.00 - 22.00 »Sex Movie in 4D«.



Šolske vesti

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB obvešča, da bo prva seja učnega zbora v torek, 1. septembra, ob 9. uri v prostorih osnovne šole Petra Butkoviča Domna v Sovodnjah.

RAVNATELJSTVI IZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA Cankar-Zois-Vega in zavoda Gregorčič-Trubar v Gorici obveščata, da se bo začel pouk v šolskem letu 2009-10 v sredo, 9. septembra. Pouk bo trajal od 9. do 12. ure; ob 8.30 se bodo dijaki in šolsko osebje lahko udeležili šolske maše v večnamenski sobi na zavodu Cankar.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bodo vzgojne dejavnosti v vseh vrtcih ravnateljstva pričele v četrtek, 10. septembra. Od 10. do 18. septembra v vrtcih ne bo kosila, vzgojne dejavnosti se bodo zaključile ob 12. uri. Od 21. septembra dalje bodo dejavnosti potekale po običajnem urniku s kosilom. Pouk v osnovnih šolah in nižji srednji šoli se bo začel v četrtek, 10. septembra, v osnovni šoli v Romjanu od 10. do 18. septembra ne bo kosila, pouk se bo zaključil ob 13. uri. Od 21. septembra dalje bo pouk od 15. ure s kosilom.



Mali oglasi

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem, potrebno popravil. Tel. 320-1817913.



Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
ESSO- Ul. Aquileia 40
ESSO- Ul. Lungo Isonzo 77
ERG- Ul. San Michele 57
AGIP- Ul. Trieste 179
TRŽIČ
SHELL- Ul. Boito 43
AGIP- Ul. Matteotti 22
ERG- Ul. G.F. Pocar
KRMIN
OMV- Drev. Venezia Giulia 53
GRADIŠČE
SHELL- Drev. Trieste 50/a
RONKE
AGIP- Ul. Redipuglia, na državni cesti 305 km 14+
ŠTARANČAN
AGIP- Ul. Trieste 47
MARIAN
AGIP- Ul. Manzoni 164
ŠKOCJAN
AGIP- Ul. Battisti 22 (Pieris)
ROMANS
AGIP- Ul. Aquileia 34

29-8-1959

Včeraj sta na Vrhu paznovala

Vida in Ciril

50 let skupnega življenja

Čestitamo jima in želimo še mnogo zdravih in skupnih let.

Sestre in brat Černic z družinama



Izleti

SPDG prireja 12. in 13. septembra izlet v Visoke Ture z vzponom na goro Gro venediger. Zaradi rezervacije ležišč v koči Defreggerhaus in kombija je obvezna predhodna prijava. Prijave sprejemajo v torek, 1. septembra, na sedežu SPDG-ja med 19. in 20. uro.



Obvestila

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL obvešča, da je odprta od 8. do 16. ure.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51 zaprt še jutri, 31. avgusta.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da se bodo pevske vaje ŽePZ začele jutri, 31. avgusta, ob 20. uri. Društvo pri srčno vabi vse pevke!

Prispevki

V spomin na prijatelja Renza Faganella daruje Avguštin Devetak 200,00 evrov za OK Val.

Za postavitev spominskega obeležja zmagovitega boja partizanskih sil nad motorizirano enoto nemške vojske pri Devetakih prispevajo: Karlo Kobal 20,00 evrov, Jože Ferfolja 20,00 evrov in Jordan Radetič 20,00 evrov.

V spomin na drago Fani darujejo: Bruno, Ada in Ana 50,00 evrov za KD Sovodnje, 50,00 evrov za krvodajalce v Sovodnjah in 50,00 evrov za sovođensko cerkev; Nuči, Bruna, Pina in Adriana 50,00 evrov za KD Sovodnje in 50,00 evrov za sovođensko krvodajalce; Ema in Vera Pelicon 50,00 evrov za cerkveni pevski zbor v Sovodnjah; družina Češčut Rezi 50,00 evrov za KD Sovodnje; Nada in Ladi 50,00 evrov za KD Sovodnje; svakinja Marija, Zlatka, Drago in Silva 100,00 evrov za KD Sovodnje, 100,00 evrov za ŠD Sovodnje in 100,00 evrov za sovođensko cerkev; Silvan, Ladi, Edi, Erika in Magda 125,00 evrov za KD Sovodnje in 125,00 evrov za ŠD Sovodnje; Rajka in Aldo z družino 50,00 evrov za KD Sovodnje; družina Butkovič Marko in Patricija 50,00 evrov za KD Sovodnje.

Namesto cvetja na grob prijateljici Fani darujeta Veronika Tomsič 50,00 evrov in prijateljica Elvira 50,00 evrov za KD Sovodnje.

V spomin na drago Fani Češčut daruje N. N. 100,00 evrov za KD Sovodnje in 100,00 evrov za sovođensko krvodajalce.

V spomin na drago Fani Češčut darujejo bivši sodelavci Grafica Goriziana 80,00 evrov za KD Sovodnje.

V spomin na ženo in mamo Loredano Fabbro Peric daruje družina Peric 70,00 evrov za KD Skala iz Gabrij.

Ob njuni srebrni poroki darujeta Loredana Lavrenčič in Enrico Cecchini 100,00 evrov za krvodajalce iz Dobberdoba.

Za počastitev 50 let skupnega življenja Vide in Cirila darujejo sestre in brat z družinami Černic 100,00 evrov za sekcijo krvodajalcev Sovodnje, 100,00 evrov za CRO Aviano in 100,00 evrov za sekcijo VZPI - ANPI z Vrha.

ZAHVALA

Fani Češčut

Iz srca se zahvaljujemo g. župniku Vojku Makucu, dr. Marjanu Cijan, cerkvenemu pevskeemu zboru in vsem, ki ste jo pospremili na zadnji poti.

Svakinja Marija, družini Tomsič in Pelicon

NAPOVEDI O KONCU SVETA

Pozor, bliža se leto 2012...

DUŠAN KALC



V teh zadnjih vzdihljajih poletja se pozornost javnosti, prežeta s počitniškim razpoloženjem, počasi vrača v utečene kolesnice običajnega vsakdana, prepredenega s problemi, ki jim ni ne konca ne kraja. Razgreti od vsiljivih sončnih žarkov, smo se prepuščali hladu valov ali gorskega vetra. In prav tako razgreti od vsiljivega škandalističnega dogajanja na političnem prizorišču, kjer se je vse nasmihalo neverjetnim Berlusconijevim spolnim podvigom, se predajalo igralski mrzlici in novemu božanstvu Superenalottu ter se zgražalo ob sramotnih izjavah severnih legistov o beguncih, tragedijah na morju, zastavah, dialektih ipd., smo se prepuščali ohlajajočim sapam upanja, da se bo z jesenjo morda vendarle kaj obrnilo na bolje, da bo Italija vendarle reagirala kot je treba na sramoto, ki ji jo povzroča ta nespodobna vlada, ter se spoprijela, kot je treba, s problemi gospodarske krize, brezposelnosti, prekernosti, etike itd. Vmes smo

svojo prepotenost blažili še z obrobni-mi lahkotnimi poletnimi temami, ki bi morda ne bile vredne besed, če ne bi šlo za družbene pojave, o katerih se veliko govori in piše.

Med take lahkotne poletne teme sodijo napovedi o koncu sveta.

Vzvrtno štetje se je začelo. Še dobra tri leta nas čakajo do usodnega trenutka. Kako se bo to zgodilo? Tisti, ki se na znanstvene (a še bolj na fantastične) zadeve dobro razumejo in ki jih razganja bujna domišljija, napovedujejo za 21. december 2012 velik polarni preobrat. Povzročila naj bi ga galaktična poravnava med navidezno lego decembrskega Sonca v času obrata in ekvatorjem Rimske ceste. Zemeljsko magnetno polje naj bi se zaradi silovitih elektromagnetnih izbruhov sonca invertiralo, zaradi česar naj bi se naša Zemlja ob strahovitem sončnem žarčenju in močni magnetni nevihti za tri dni ustavila in se nato začela vrteti v nasprotno smer. Vse to naj bi povzročilo uničujočo zmedo, katastrofalne potrese, cunami-

je, poplave, vulkanske izbruhe, premike zemeljske skorje. Skratka: apokalipso.

Če za trenutek damo ob stran fantastiko in pokukamo v svet prave znanosti, bomo odkrili, da je inverzija zemeljskih magnetnih polj dejansko naravni pojav, čeprav, kot mnogo naravnih pojavov, še ne povsem raziskan in poznan v vseh njegovih aspektih. Nekateri znanstveniki menijo, da je na osnovi mnogih zbranih podatkov mogoče trditi, da so se magnetni poli Zemlje zamenjali vsaj desetkrat v zadnjih 30 milijonih letih, kar pomeni, da se ta pojav ponovi povprečno približno vsakih 300 tisoč ali več let. Zadnja inverzija naj bi se zgodila pred 780 tisoč leti. Enotnih stališč znanstvenikov glede teh števil ni, dokaj enotna pa so si mnenja, da ti pojavi ne ogrožajo preživetja človeka, čeprav lahko povzročijo marsikatero nevšečnost in spremembo. Enotno je tudi mnenje, da deset odstotno zmanjšanje magnetnega polja Zemlje v zadnjih 150 letih ter povečana sizmična dejav-

nost v zadnjem razdobju še ne predstavljata uvoda v morebitno inverzijo magnetnih polov.

Kdaj pa bi lahko spet prišlo do elektromagnetnih homatij velikih razsežnosti? Tega seveda ne ve nihče. Strokovnjaki, ki se ukvarjajo z elektromagnetizmom, govorijo o več tisočih letih. Prav gotovo pa se to ne bo zgodilo ravno 21. decembra leta 2012, kot zatrjujejo mnogi sodobni preroki z bujno domišljijo, ki se sklicujejo na prerokbe starih srednjeameriških majevskih astronomov, ki naj bi marsikaj vedeli o galaktični poravnavi navidezne lege Sonca in ekvatorja Rimske ceste. Maji so bili izvrstni astronomi in matematiki in so izdelali koledar, ki je bil osnovan na petindvajsetih dolgih časovnih cikli. Zadnje razdobje traja po koledarju dolgega štetja natanko 1.872.000 dni, kar pomeni 5.125 let. Po kasnejših izračunih ljubiteljev števil naj bi se to razdobje začelo leta 3114 pred našim štetjem in naj bi se torej sklenilo leta 2012. Nikjer ni bilo seveda omenjeno, da bo ob koncu dolgega štetja napočil konec sveta. Najbrž je ljudstvo Majev videlo v vsakem zaključku koledarskega cikla priložnost za proslavljanje vstopa v novo dobo, ki naj bi prinesla izboljševalne spremembe, in to naj bi potemtaka veljalo tudi za zadnjo, po njihovem mnenju iztekajočo se dobo, katere konec med drugim sovпада po mnenju astrologov New Age z začetkom razdobja vodnarja in torej razdobja globalnega miru in duhovnega preporoda, ne pa novega vesoljnega potopa, ali celo sodnega dne.

Sicer pa se človeštvo zlepa ne zna otresti bolj ali manj praznih verovanj in vraževerij, ki jih poraja zlasti strah pred nerazložljivimi naravnimi in drugimi pojavi. Od samega začetka si je homo sapiens zastavljal vprašanja o bitnosti, o začetku in koncu, rojstvu in smrti, oblikoval miselne procese o minljivosti in ogroženosti ter čakal na razne odrešenike. Na tej osnovi so se med verniki številnih verstev oblikovale in uveljavile predstave tako o prihodu odrešenika, ki bo zaključil eno dobo in odprl novo, boljše in pravičnejšo, kakor tudi o koncu sveta, ali apokalipsi, kot trenutku dokončnega obiska odrešenika in njegove poslednje sodbje, ki bo ljudi, odrešene zemeljskih spon, razdelila med dobre in slabe.

Če so se na ravni velikih svetovnih verstev uveljavila takšna verovanja, si lahko predstavljamo, s kakšno lahkoto se zlasti v današnjem svetu dominacije sredstev množičnega obveščanja, ki je torej prežet, lahko bi rekli, s potencirano ljudsko fantazijo, oblikujejo nova verovanja in nove manipulacije s človeško lahkovernostjo. Običajno so prerokbe ali grožnje o koncu sveta v zakupu samozvanih prerokov, ki se hkrati proglasijo tudi za odrešenike. Napovedi o koncu sveta si pravzaprav sledijo kot na tekočem traku. Veliko je časovnih priložnosti, ki znajo biti pripravne za določene prerokbe in veliko je tolmačev starodavnih skrivnostnih zapisov, vidcev posebnih naravnih znamenj in drugih šarlatanov, ki si s tem zagotavljajo denar in oblast.

Tako kot mnogim prerokbam bi se enostavno nasmehnil tudi tej majevski, če ne bi postala pravcati množičen medijski pojav. Dovolj je, da na računalniku vtipkamo leto 2012, ali majevski koledar, ali konec sveta in že se nam bo odprla mirijada spletnih strani, ki nas bodo popeljale med razlagalce, skeptike in prepričance, skratka v iracionalni svet. V pripravi je tudi film, ki bo izšel 13. novembra in bo menda letošnja največja uspešnica. Snema ga nemški režiser Roland Emmerich, avtor znanih filmskih del o velikih svetovnih katastrofah, ki želi sicer opozoriti predvsem na možnost katastrof zaradi človekovega brezvestnega ravnanja z okoljem. Naslov filma bo 2012. Tudi v zadnjem poglavju znane televizijske nadaljevanke X-Files je iz-

rečena napoved, da bodo 22. decembra 2012 (dan po koncu majevskega dolgega štetja) zavojevalci z drugega planeta zasedli Zemljo. Bajje je v zadnjem času izšlo več kot dvesto knjig s to vsebino. Posebno odmevnost ima delo Patricia Gartyla »The World Catadysm in 2012«, ki sam sebe proglašja za znanstvenika. Ob opisu katastrof, ki se bodo dogajale, nas Gartyl tudi poučuje, kako lahko preživimo. Sam pravi, da se bo zatekel v gorovje Atlas nad tri tisoč metrov višine, kjer je največja možnost za preživetje in začetek nove civilizacije. Seveda to ne gre brez stroškov. Novi »odrešeniki« pravijo, da bo treba zraven odšteti kakih 10 do 15 tisoč evrov, kajti treba bo zgraditi primerna zaklonišča pred sončnim sevanjem in nakupiti živež za vsaj leto dni. Nekaj možnosti za preživetje bo tudi v gorovjih Španije, Madagaskarja, Etiopije in Turčije. Skratka, Ararat bo spet aktualen in kazalo bi, dodajamo mi, zgraditi po Noetovem zgledu posebno barko za ohranitev tudi živalskih vrst.

Prerokba je seveda tako brezvezna in groteskna, da je res težko verjeti, da bi ji kdo nasedel. V resnici pa je človekova lahkovernost bolj trdna kot si mislimo. Včasih je dovolj kratka časopisna vestička, da neke pač merijo gostoto jedrskega sevanja, pa se prodaja radiča, solate in drugih povrtnih nenadoma bistveno zniža. Medtem ko se je človek nekoč skliceval na skrivnostne, nadnaravne sile, ki lahko uničijo svet, so njegovi današnji strahovi, pa naj bodo še tako iracionalni, bolj tehnološke narave. V svojem zagrizenem iskanju odgovorov na vsa vprašanja je človeštvo tako pospešilo tehnološki razvoj, da ga skoraj ne more več obvladovati, kar sprošča te strahove. Včasih tudi do neke mere upravičeno, v glavnem pa z velikim sproščanjem domišljije s priokusom katastrofalnosti.

Veliko črnogledih napovedi je na primer spremljalo koledarski prehod v tretje tisočletje. Tudi takrat so nekateri prerokovali apokalipso, mnogi pa tako imenovani »millenium bug«, ali okvaro tisočletja v informatškem omrežju, ki naj bi po dokaj razširjenem mnenju privedla do hude paralize celotnega sistema, tako da bi v svetu med drugim zmanjkalo marsikaj življenjsko pomembnega, vključno z električno energijo in pitno vodo. No, sondaže v ZDA so takrat pokazale, da je bilo kar 95 odstotkov prebivalstva v skrbeh, kaj se bo zgodilo, mnogi pa so priznali, da pripravljajo doma zaloge hrane, pitne vode, sveč in drv za kurjavo. Vse se je nato razblinilo kot milni mehurček, prav gotovo pa je takrat marsikateri »prerok katastrofe« na račun lahkovernosti ljudi obogatel.

Prerokbe so tako od nekdaj dober poslovni biznis in sredstvo za ustvarjanje in utrjevanje oblasti. Vse tradicionalne in nove »cerkve« dobro vedo, kako se tej reči streže. Človek se od nekdaj sooča s problemom ogroženosti in minljivosti in nosi v sebi neko predstavo o koncu vsega, kar poraja v njem določene strahove in prav to njegovo preplašenost in občutek krivde je znala tako verska kot posvetna oblast zmerom odlično izkoriščati. Preplašenega človeka lažje obvladuješ. To se tako ali drugače še vedno dogaja. Danes morda še bolj intenzivno, ko je občutek ogroženosti človeštva zaradi hude gospodarske krize, ekoloških nevarnosti in propadanja kulturnih vrednot bolj živ.

Zato bi bil morda res potreben nek konec. Seveda ne v biblijskem smislu. Pač pa v smislu, da bi se končalo eno obdobje, ki ga označuje splošna regresija, in se začelo drugo, v katerem naj vzcvetijo nove vrednote, kot so trajni mir, razumevanje, spoštovanje sočloveka, solidarnost in naravi prijazen napredek. Morda so prav na takšne spremembe mislili majevski daljnovidci, ko so sestavljali svoje zapletene koledarje.



DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE

Državno šolsko šah

Sicilija, od 14. do 17. 11.



Letos smo se udeležili državnega prvenstva v šahu. Prvenstvo je potekalo v turističnem naselju Città del mare v kraju Terrasini pri Palermu.

Ženska ekipa didaktičnega ravnateljstva Opčine: Veronika, Dana, Tina, Mojca in Karen.

Moška ekipa OŠ A. Sirk: Liam, Devan, Aram, Luka, Jan in Andraž.



Nekateri smo prvič potovali z letalom. Bilo je zabavno, ker smo prvič potovali v družbi sošolcev. Skozi okno smo gledali oblake.



Presenečeni smo bili, ker je veliko nasadov oljk, pomaranč in tu so rasli bohotni kaktusi.



Turnir je bil zelo zahteven. Med igro smo morali dosti misliti. Nasprotniki so bili izkušeni in močni. V dvorani je igralo veliko ekip.



Spali smo v hišicah, ki so bile kot ladje Kristofa Kolumba in morščakov.





ovsko prvenstvo

maja 2009



Vsi udeleženci tekmovanja
smo prejeli kolajno in priznanje.



Sicilija: šah in »cannoli«!



Všeč nam je bilo, da smo skupaj jedli in si sami
pstrepli. Hrana je bila okusna.



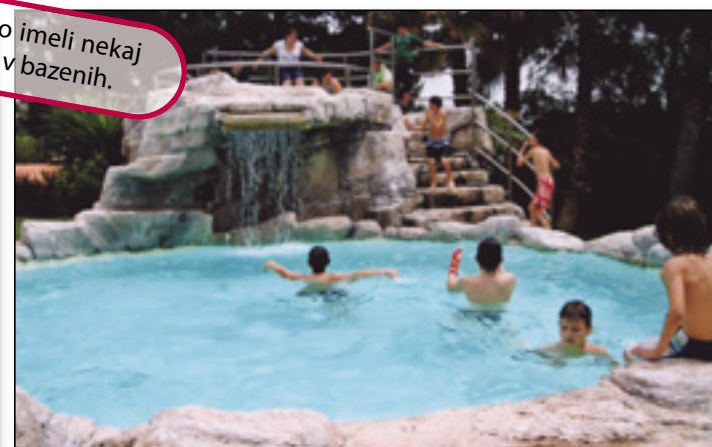
bilo ob cesti
in limon.
in palme.



Med eno tekmo in drugo smo imeli nekaj
prostega časa in smo se kopali v bazenih.



V muzeju smo si ogledali fosile,
ki so jih našli na dnu morja.



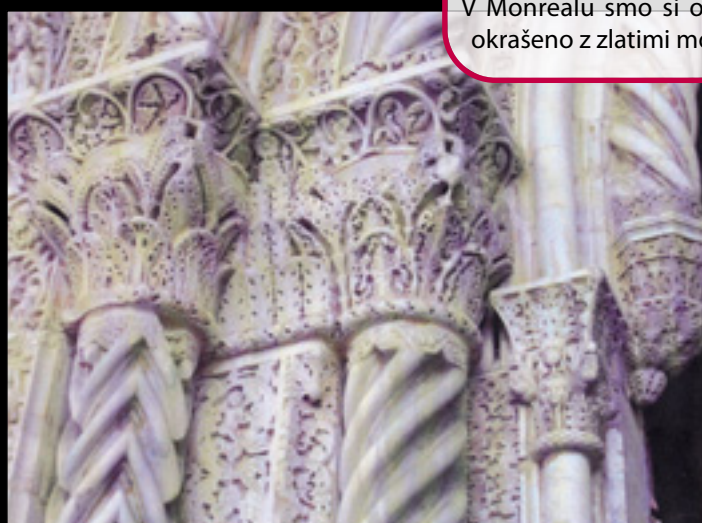
Razstavljeni so bili tipični leseni vo-
zovi, vsi izrezljani in lepo pobarvani.



bile poimanovane
in drugih slavnih po-



Z avtobusom smo se odpeljali v Palermo.
V Monrealu smo si ogledali čudovito cerkev,
okrašeno z zlatimi mozaiki.





Gabriel Pertot z očetom Walterjem na domačem dvorišču

KROMA

NABREŽINA: POGOVOR Z GABRIELOM PERTOTOM »ŠPJELNOM«

Za mlade vinogradnike je pot strma in garaška, zadoščenj pa je lahko veliko

ALJOŠA FONDA



Na Krasu je kar nekaj mladih, ki so se po sledeh svojih staršev ali prednikov popolnoma posvetili vinogradništvu, tako rekoč z dušo in telesom. Da bi spoznali enega od teh nadbudnih poljedelcev, smo se odpravili v Nabrežino. V bližini glavnega vaškega trga smo v pa-sji poletni vročini stopili na dvorišče hiše pri Pertotovih - »Špjelnih«. Kamnit obok nad vrati navaja letnico 1888: v tej hiši je nekoč živela družina Caharija, nato pa so se s Kržade sem preselili Špjelni. Gabriel Pertot je pred enim tednom praznoval svoj trideseti rojstni dan: kot se za posebne priložnosti spodobi, je svojim gostom postregel z odjokom na žaru.

Koliko let se že ukvarjaš s trtami in z delom v vinogradu?

S tem se družina ukvarja od časov mojega pradedka Pavla, leta 1992 pa se je oče Walter odločil, da po 16-let-

nem premoru spet odpremo osmico. Od vsega začetka sem mu pomagal, nazadnje pa sem dejavnost prevzel z svoje roke.

Kdaj si vse svoje moči preusmeril v vinogradništvo?

Izšolal sem se v agrarni šoli v Gradišču, nato sem se zaposlil v drevnici v Ronkah. V Nabrežini sem se preizkusil kot električar, leta 2005 pa sem sprejel velik izziv: postati poklicni vinogradnik in osmičar.

Začetek je bil verjetno trd ...

Še vedno se borimo ... Trdo je, saj so stroški visoki. Do lani smo običajno odpirali osmico samo v maju in juniju, nova občinska pravila pa nam zdaj omogočajo, da odpremo vrata večkrat na leto. Toda konkurenca je huda, mi smo majhni, gostje osemga pa pijejo manj kot nekoč. To se dogaja tudi zaradi strogih kontrol na cestah: vozniki ne pijejo, tudi ostali pa naročajo manjše količine vina - kvartin namesto litra - tako da je poraba strmo upadla.

Kako pa naj osmičar kljub tem problemom dobro posluje?

Staviti mora na kakovost in novosti. Dobro bi bilo, ko bi v prihodnosti odprli kmečki turizem, saj bi bila ponudba bogatejša, graditi pa moramo korak za korakom. Najprej nameravamo ustekleničiti svoje vino in razširiti klet, v prihodnosti bomo potrebovali določeno promocijo. Več bomo ponujali, tem bolj bomo kompetitivni. Gledati pa moramo predvsem na kakovost, ker količina porabe, kot sem rekel, ni ogromna.

Vaše dvorišče je lepo in prijetno, še posebno v poletni sopari. Vlagate z družino tudi v estetiko?

Lani smo obnovili hišico, v kateri je bila mizarska delavnica dedka Ivana (Ninija). Garažo smo spremenili v prostor za posedanje in kramljanje v senci, ob vodnjaku, iz katerega črpamo vodo za hlajenje vina. Hladilnikov kot takih namreč ne uporabljamo. Ves les, ki smo ga uporabili za obnovo dvorišča in streh, pa prihaja z naših zemljišč. Vse je »home-made« - narejeno doma.

Kje imate trte?

Malvazija je v Brojnici pod Križem, teran je na zemljišču, ki ga imamo v najemu na Gorjanskem, obe sorti pa gojimo tudi v Nabrežini.

Koliko vina pa pridelujete?

Lani je bilo vsega skupaj petdeset hektolitrov. Letos pa bo bolje, saj ni bilo bolezni. Trgali bomo najverjetneje sredi septembra.

Bo letošnje vino dobro?

Čakamo na meritve, vsekakor pa pričakujem dobro letino.

S katero tehniko proizvajate vino?

Postopka sta dva. Vino, ki ga bomo ustekleničili, hranimo tri do štiri mesece v petnajstletnih barik sodih. Navadno, namizno vino pa sledi običajnemu postopku.

Tudi ta okusna salama je domač proizvod?

Seveda. Tukaj redimo prašiče, imamo jih osem do deset. V zadnjem letu smo se raje odločili za svinje, s katerimi je nekaj več dela in skrbi, glede na kakovost mesa pa se je izbira obnesla. Poleg tega imamo zajce in kokoši, nazadnje pa smo kupili še dva čedna konjička vrste hafinger.

Vsem vinogradnikom - mladim in starim - želimo uspešno in prijetno trgatve ter dobro letino.

STROKOVNI NASVETI

Nekaj osnovnih navodil ob začetku trgatve

Trgatev je izredno pomemben dogodek na vinogradniškem posestvu, saj se z njo začne nova proizvodnja vina. Kakovost vina je seveda odvisna predvsem od organoleptičnih lastnosti grozdja. Na te pa ob trgatvi ne moremo več vplivati. Lahko pa s primernimi posegi določimo najugodnejši čas trgatve in s tem optimalne zrelostne stopnje grozdja.

V nadaljevanju navajamo poleg osnovnih navodil za določanje časa trgatve, tudi nekaj strokovnih nasvetov za pravilno ravnanje z grozdem med trgatvijo. Pri tem dajemo poseben poudarek postopku jemanja vzorcev grozdja za opravljanje meritev vsebnosti sladkorja in kislin. Napačno jemanje vzorcev nam lahko da nerealno sliko zrelostnega stanja grozdja z vsemi negativnimi posledicami, ki temu sledijo.

Določanje časa trgatve in ravnanje z grozdom med trgatvijo:

Zrelost grozdja je odvisna od raznih dejavnikov, med katerimi so najvažnejši obremenitev trte, sorta, lega in delovanje fotosinteze (število in stanje listov). Glede na to, da se ti parametri razlikujejo od vinograda do vinograda, je nujno, da preverimo za vsak nasad posebej zrelostno stanje grozdja.

Ce je v vinogradu več sort ali če je zrelostna stopnja grozdja, tudi vi primeru iste sorte, različna od trte do trte ali celo na isti trti, je priporočljivo 2-3 trgatve. Trgači se morajo držati navodila, da se pri trganju grozdja v posodah ne tlači, ker se sicer začnejo že med trgatvijo oksidacijski in drugi negativni procesi, ki načnejo kakovost mošta. Grozdje mora priti čimprej in v najboljšem stanju v klet.

Postopek jemanja vzorcev:

Najboljšo »sliko« o tehnološki zrelosti grozdja nam da analiza. Če želimo, da bodo rezultati analize čim več verodostojni, jih moramo jemati pravilno. Držimo se sledečih navodil. Vzorec obsega 100 jagod, odvzetih iz 25 trsov in to po 50 jagod na levi in desni

strani trsa. Jagode so odvezte po ključnem izboru v spodnjem in zgornjem delu grozdov. Pri izbiri trsov, iz katerih bomo odvzeli jagode pazimo, da izberemo tiste, ki najboljše predstavljajo povprečno zrelostno stopnjo vinograda. Izbira trsov z najbolj ali najmanj zrelim grozdom, bi nam dala podatek močno odstopajoč od realnega zrelostnega stanja in nas zgrešeno pogojevala pri določitvi časa trgatve. Ta pa je, kot že poudarjeno, izredno pomemben, ker so posledice slabih odločitev za začetek trgatve lahko zelo negativne iz sledečih razlogov:

ne dosežemo kakovosti, ki jo lahko da neka lega;

dobimo prekisla in nestabilna ter težko filtrabilna vina;

imamo težave z alkoholno fermentacijo zaradi preveč ali premalo sladkorja; v obeh primerih, prezgodnje ali prepozne trgatve, izgubimo odločilno rdečo barvo pri rdečih sortah.

Svetovalna služba KZ

Obvestilo vinogradnikom

Kmečka zveza vabi svoje člane in vinogradnike na predavanje, ki ga prireja v sodelovanju z Zadružno kraško banko dne 31. avgusta ob 20.00 uri v razstavnici dvorani banke na Opčinah, ul. Ricreatorio št.2, na temo: Trgatev, predelava grozdja in nega mošta. Na srečanju bo predaval priznani strokovnjak, enolog Iztok Klenar.

* * *

Kmečka zveza obvešča vinogradnike, da bo v sodelovanju z Zadružno kraško banko njena svetovalna služba opravila v ponedeljek 31. avgusta t.l. meritve sladkorne stopnje in kislosti grozdja od 14.00 do 16.00 ure v kleti Robija Ote v Bobjuncu.

O nadaljnjih meritvah bo zveza obvestila vinogradnike v prihodnjih dneh.

Kmetijska opravila v septembru

S septembrom se po navadi dnevi nekoliko ohladijo. Postajajo vse krajši, zato imamo za delo manj časa. V septembru imamo precej dela s pripravljanjem na trgatve in s pobiranjem raznih pridelkov. Pozorni moramo biti tudi na morebitni napad oljčne muhe.

VINOGRAD - Trgatev je pred vrati in zato se v tem času nanjo začnemo pripraviti. Pregledati in očistiti moramo posodo za trgatve in posodo za predelovanje grozdja v vino. Lesene posode preverimo, da ne puščajo in da nimajo vonja po plesni. Preverimo, ali imamo vse pripomočke za trgatve, kot so škarje, posode, metabisulfit, kvasovke in drugo. Klet skrbno očistimo in prezračimo.

Zelo važno je, da za trgatve izberemo suh in ne prehladen dan. Če je na primer takoj prej deževalo ali celo dežuje med trgatvijo, se lahko naravne glivice kvasovke, ki se nahajajo večinoma na jagodni kožici, izperejo, zato tudi mošt težko fermentira. Ko nabiramo grozdje, mora ostati čim bolj celo in ga ne zmečkamo. Gnile in plesnive grozde ne pobiramo, da ne bi pokvarili celoten pridelek. Za pobiranje raje uporabljamo majhne posode. Idealni so plastični zaboji z luknjami. Če smo obnem tudi oljkarji, lahko slednje pozneje zopet uporabljamo za oljke.

OLJČNI NASAD - V septembru oljkarje skrbi predvsem morebitni napad oljčne muhe, ki ima lahko zelo hude posledice na kakovost oljčnega olja. Pravi čas škropljenja določimo na podlagi ferormonskih vab. Ko se ulovi 10-15 muh na teden, moramo prešteti vsaj 200 oljk po vsej krošnji. Škropimo, ko ima vsaj 10 odstotkov plodov aktivne vbode, to se pravi vbode z jajčeci. Pred morebitnim škropljenjem se moramo posvetovati s strokovnjaki. Večkrat se zgodi, da škropljenje oljke sovpad s trgatvijo. Kdor goji oljke v bližini trte, mora strogo upoštevati korenčno dobo škropila proti muhi. V tem času se lahko predvsem ob vlažnem vremenu pojavi oljčna kozavost, ki je tudi ena hujših preglavic oljkarja.

SADNI VRT - Sedaj pobiramo veliko vrst sadja, kot na primer veliko sort jabolk in hrušk, slive, fige, začnemo tudi s pobiranjem orehov, lešnikov in mandeljnov. V primeru skoraj zrelega sadja lahko postavimo na veje trakove ali stare CDje, ki se na soncu bleščijo ali pokrijemo drevo z mrežo.

Dokler listje ne odpade, izvedemo cepljenje na speče oko.

ZELENJADNI VRT - V tem času sejemo solato, zeleni radič, špinacio in motovilec. Sejano površino takoj pokrijemo z vrečevino ali palčevinastim vlaknom. Gre-dice moramo v tem času dobro pripraviti in jih po možnosti nekoliko dvigniti, da voda ne bi zastajala. Sedaj presajamo jesenske sorte solate.

Veliko rastlin v tem času zaključuje njihov cikel. Tiste, ki ne rodijo več, jih lahko sedaj izrujemo in očistimo gredice vseh rastlinskih ostankov. Na ta način bomo omejili prisotnost morebitnih glivic in škodljivcev, ki prezimijo v zemlji. Gre-dice lahko pripravimo za nove setve, kot na primer motovilec. V tem času lahko še pobiramo radič, solato, peteršilj, zeleno, paradižnik in buče.

Kuhinjska zelišča sedaj razmnožujemo tako, da jih izrujemo iz zemlje in jih razdelimo na dva ali tri dele. Vsak del mora imeti dovolj korenin. Pred sajenjem jih nekoliko obrežemo.

OKRASNI VRT - Balkonske in okenske rastline še vedno dnevno zalivamo in občasno gnojimo. Enoletnim okrasnim rastlinam odstranjujemo posušene dele in odcvetele cvetove Nabavimo si spomladanske čebulnice, ki jih bomo sejali od konca septembra vse do prvih dni novembra. Pripravimo zemljo, bodisi v vazah, kot na prostem. Glinasto zemljo pomešamo s peskom. Na začetku meseca je čas, da sejemo novo okrasno trato, da se bo do mraza dobro ukoreninila.

Magda Šturman

Moja trgatve '09!



Drage bralke, dragi bralci, sodelujte pri našem novem projektu **Moja trgatve '09!** Če imate radi trte, grozdje, brente, škarje ...skratka trgatve, jo ujemite tudi v svoj fotografski objektiv. Prijavite se na spletni strani www.primorski.eu, izberite sekcijo Fotografije bralcev, nato pa sklop Moja trgatve '09. Tako nam boste lahko posredovali svoje posnetke: objavljeni bodo na spletni strani, najlepši pa tudi na straneh Primorskega dnevnika.



Na slikah:
Pod naslovom center Vidma: spodaj levo
plakata za manifestaciji Sons in Liet
International;
spodaj desno naslovnica programa
festivala v Aosti

12. SEPTEMBRA V ORGANIZACIJI AGENCIJE ZA FURLANSKI JEZIK

V Vidmu tekmovanje za nastop na mednarodnem festivalu pesmi v jezikih manjšin

ONNO FALKENA



V Vidmu se bo v septembru predstavilo osem glasbenih skupin v zastopstvu prav toliko jezikovnih manjšin. Gre za pobudo, s katero želijo furlanski organizatorji poudariti, da je jezikovna raznolikost od nekdaj ena najpomembnejših značilnosti Furlanije. Zato je naravno, da so v Furlaniji zelo zainteresirani za izmenjave z drugimi jezikovnimi skupinami, ki živijo v bližini.

Prav to razmišljanje je bilo v osnovi zamisli za manifestacijo, ki so ji dali naslov Sons – Zvoki. Gre za festival manjšinskih pesmi, ki ga prireja Deželna agencija za furlanski jezik ARLeF in se bo odvijal v gledališču Palamostre 12. septembra letos; ob tej priložnosti bodo lahko obiskovalci spoznali kar nekaj manj rabljenih jezikov.

Vabilo za udeležbo na tej prireditvi so v maju poslali glasbenim skupinam manjšin v Italiji in v nekaterih državah alpskega loka, to je Avstriji, Sloveniji in Švici. V slabem mesecu dni so prejeli prijavo 23 skupin, ki nastopajo v devetih različnih jezikih: okcitanščini, retoromanščini, latinščini, albanščini, sardinščini, katalonščini, slovenščini (iz Koroske in iz Benečije), romščini in seveda furlanščini. Izmed teh je strokovna žirija izbrala 8 pesmi, ki jih bodo skupine, ki so jih predstavile, zapele na finalni prireditvi, ki bo, kot rečeno, 12. septembra.

Te pesmi so: Dr deer & crc posse (Hip Hop iz Sardinije), Encresciadum (Jazz iz doline Fassa), Harri Stojka (Gipsy Swing z Dunaja), Chichimeca (Katalonci), Peppa Marriti Band (Rock v albanščini južne Italije arbëreshë), R.Esistence in Dub (furlansko-sardinska pesem v dveh jezikih), Ursina Giger (soul kantavorka iz švicarskega kantona Gris-hun) in furlanski pevec Lino Straulino.

Kakovostna raven teh osmih pesmi je zelo visoka in tekmovanje bo zelo napeto, saj bosta prva in druga skupina nastopila na mednarodnem festivalu Liet international, ki bo v oktobru v frizijskem mestu Leeuwardnu – Ljouwertu. Sicer pa je prav možnost nastopa v Friziji botrovala letošnji videmski pobudi, kajti Furlani so se tokrat odpovedali last-

nemu nastopu v Ljouwertu in so raje priredili tekmovanje, ki bo najboljši skupini tega dela Evrope odprlo pot na mednarodni festival. Sicer pa v Vidmu ne skrivajo namena, da bi prav glavno mesto Furlanije gostilo festival Liet leta 2011. To je namreč zelo pomembna mednarodna manifestacija, ki ji vsako leto namenjajo veliko pozornost tudi pomembne svetovne televizijske mreže, med katerimi tudi BBC in CNN.

Ta mednarodni festival pesmi v jezikih manjšin se letos vrača v Frizijo; zanj so prvi dali pobudo prav Frizijci; prvič so ga priredili leta 2002, nato pa se je iz leta v leto selil v številne evropske države, vsekakor pretežno v Severni Evropi. Letos pa ga bodo zopet priredili v Ljouwertu 31. oktobra.

Namen festivala je od vsega začetka spodbujanje avtorjev in pevcev k pisanju pesmi oziroma nastopanju v jezikih manjšin. Festival tem umetnikom daje na razpolago mednarodno sceno, na kateri lahko predstavijo svoje skladbe široki mednarodni javnosti. Za organizacijo skrbi posebna mednarodna fundacija, ki je v teh letih s sponzorstvi zagotavljala potrebna sredstva.

Za letošnji nastop se je doslej prijavilo devet skupin in tu je kar nekaj novosti: predstavljene bodo pesmi v gaelščini, asturiščini, frizijsčini, irščini, karelščini (iz Rusije), latgalščini (iz Latvije), okcitanščini in jeziku sami. Mlada rap skupina iz Berlina bo nastopila v spodnji nemščini, ki bo tokrat prvič prisotna na festivalu Liet. Poleg teh pričakujejo v Ljouwertu še dve skupini, prvo in drugouvrščeno s furlanskega festivala Sons.

Doslej so na festival Liet International uvrščene naslednje skupine oziroma pevci:

Alfredo Gonzalez, zmagovalac tekmovanja Premiu al Meyor Cantar, Asturias;

SomBy, rock skupina v jeziku sami iz Finske, zmagovalka Sámi Grand Prix 2009;

It Langstme en de dea, frizijska rock skupina, zmagovalka frizijskega festivala Liet 2009;

Fiach, rock pevec iz Dublina, zmagovalac keltskega festivala Nos Ur

Sunrise non Secular, gaelška rock skupina z otoka Lewis, zmagovalka nagrade občinstva na festivalu Nos Ur;

Zine, okcitanski pevec iz Nice, Francija;

De föfftig Penns, rap skupina iz Berlina, ki poje v spodnji nemščini;

Sovvalniks, Latgalska skupina z vzhoda Latvije

Sattuma, ljudska skupina iz Petrozavodska, glavnega mesta ruske republike Karelije.

Festival Liet International se je torej močno razvil: večina skupin namreč prihaja na ta festival z ožjih selekcij v domačem okolju, kar seveda veča prisotnost manjšinskih jezikov v moderni glasbi: prav to pa je bil namen festivala od vsega začetka.

AOSTA

Festival manjšinskih narodov za oživiljanje in ohranjanje raznolikosti v svetu

Nobena novost ni, da se poleti odvijajo številni glasbeni festivali in podobne prireditve. To velja tudi za manjšine, ki, vsaka po svoji tradiciji, prirejajo v svojem okolju številne prireditve, tiste, ki sodijo v njihovo tradicijo in opozarjajo na prisotnost neke skupnosti in njene kulture v okolju, ki ji je lastno, pa tudi nove, ki spodbujajo rabo jezika s sodobnimi, predvsem glasbenimi prijemmi.

Novost zadnjih let pa je zelo bogata kulturne izmenjava med manjšinami, ko se vrstijo številna srečanja, revije in festivali, na katerih nastopajo skupine raznih manjšin, pogosto tudi iz zelo oddaljenih krajev, v glavnem z mladimi skupinami, ki s sodobno glasbo povezujejo tradicijo manj rabljenih jezikov s sodobnimi ustvarjalnimi oblikami, predvsem takimi, ki so namenjene mladi publiki. Osveščanje mladih, ki so pod močnim vplivom globalizacije, je glavni namen teh prireditev.

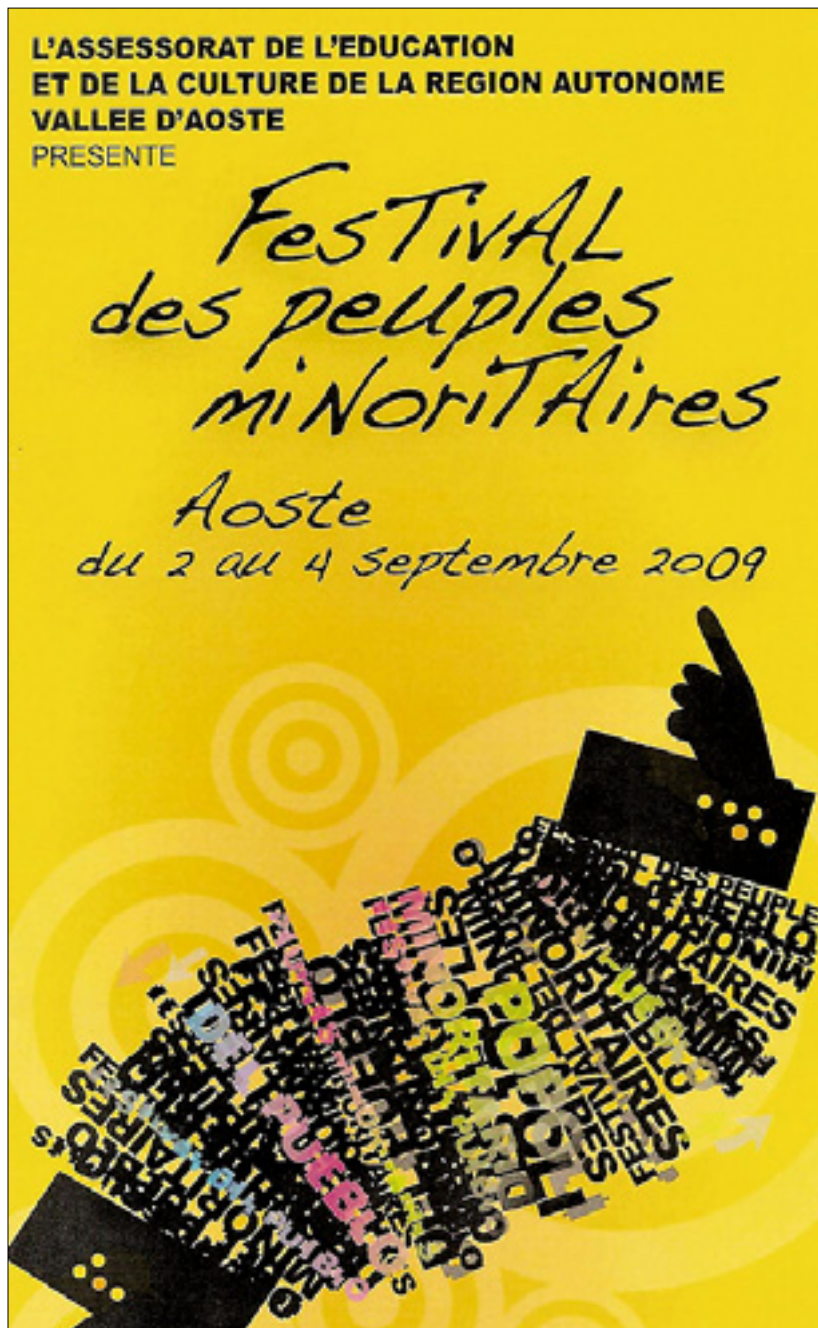
Ena takih prireditev bo sredi prihodnjega tedna v Aosti. V sredo, četrtek in petek se bodo v glavnem mestu te majhne avtonomne dežele na severozahodu Italije zvrstile tri glasbene skupine, spremljale pa jih bodo tri skupine iz Aoste.

V sredo, 2. septembra, bo nastopila baskovska skupina *Oskorri*, ki je znana po tem, da povezuje tradicionalne in nove instrumente v izvajanju vesele glasbe, ki zelo spominja na baskovsko tradicijo, vendar bi jo težko poimenovali za tradicionalno glasbo. Skupina je nastala v času španske tradicije in zato je besedilo njihove glasbe močno pogojeno, saj je osredotočeno na teme uveljavljanja lastne jezikovne identitete.

V četrtek, 3. septembra., bo na vrsti Korzika. Skupina *Canta u populu corsu* se ukvarja predvsem s predstavljanjem tradicionalnih korziških pesmi. Ustanovljena je bila leta 1973 in je ena prvih, ki se je lotila petja v korziškem jeziku. Njene pesmi izhajajo iz tradicije, vendar so v 70. in 80. letih prejšnjega stoletja dobile predvsem prizvok zahteve po avtonomiji in celo po samostojnosti, obenem pa seveda poudarjanje nujnosti ohranjanja jezika.

V petek, 4. septembra, se bo manifestacija, ki ji je odborništvo za kulturo dežele Doline Aosta dala naslov *Festival manjšinskih narodov*, končala z večerom, ki bo v celoti namenjen okcitanščini. Predstavili se bodo člani skupine *Massilia sound system*, ki je nastala v Marseju leta 1980 ter poje v okcitanščini in francoščini. Najprej bo predstavila svojo *Comedia Provençala*, dvajset let staro delo, ki v celoti izhaja iz okcitanske glasbene in jezikovne tradicije. Gre za izbor pesmi v različnih slogih, večplastno vizijo znotraj skupine, ki pa se na odru prelevi v celoto, neke vrste komedijo, poulično marsejsko veselico, ki ponuja prerez življenja v tem francoskem pristanišču. Skupina *Moussu T et lei Jovens* bo nato predstavila izrazito pomorsko glasbo, ki je nekje vmes med okcitansko tradicijo in afriškimi zvoki. Skupina *Oai Star* bo, prav tako v okcitanščini, poskrbela za glasni rock, spored pa bo končala skupina *Papet J. & Soleil FX* z glasbo reggae, seveda prav tako v okcitanščini.

Zakaj ta festival? Deželni odbornik za kulturo Laurent Viérin je v predstavitvi zapisal, da sta ohranjanje in širjenje lokalnih kultur bistvenega pomena za ohranitev kulturne raznolikosti v svetu. »Za manjšinske narode je ustno izročilo zelo pomemben referenčni resurs za identiteto in je bistvenega pomena za prenos jezika z ene generacije na drugo. Glasba in poezija, ki izražata dušo naroda, bistveno prispevata k ohranjanju jezika in kulture,« je zapisal Viérin v predstavitvi te manifestacije. Odborništvo za kulturo in obraževanje dežele Doline Aosta želi zato prispevati k ohranjanju nesnovne kulture narodov, ki jih označuje posebnost, ki že stoletja ohranjajo privilegirano povezavo s svojim ozemljem in ki vrednotijo svoj jezik in tradicije, meni še deželni odbornik, ki dodaja, da »v tem čedalje bolj globaliziranem svetu manjšinski narodi občutijo potrebo po medsebojnem povezovanju za utrditev svojih kultur in identitet in upoštevanje medsebojnih izmenjav in sodelovanja«. Dežela Aosta želi prispevati k tej politiki in odtod zamisel o organizaciji festivala manjšinskih narodov.





GENOVA - Vodja škofovske konference odločno obsodil pisanje dnevnika Il Giornale

Bagnasco: Napad na Boffa odvratno in zelo hudo dejanje

Feltri: Ne kesam se, če bodo moralisti napadali, bom še naprej reagiral

GENOVA - Napad milanskega časopisa Il Giornale na odgovornega urednika dnevnika in glasila italijanskih škofov Avvenire Dina Boffa je »odvrten in zelo hud«. To je poudaril včeraj vodja škofovske konference in genovski škof kardinal Angelo Bagnasco, ki je obenem potrdil spoštovanje in zaupanje Boffu »v svojem imenu, v imenu vseh italijanskih škofov in v imenu vseh krščanskih skupnosti«.

Odnosi med Vatikanom in italijanskim ministrskim predsednikom Silviom Berlusconiem so se torej še zaostрили. Potem ko je Vatikan zaradi poročanja milanskega dnevnika, ki je last premierjevega brata Paola Berlusconi, odpovedal za petek predvideno srečanje med Berlusconiem in državnim tajnikom Svetega sedeža Tarcisio Bertonejem, je Bagnasco po petkovem molku včeraj govoril in ostro obsodil napad odgovornega urednika dnevnika Il Giornale Vittoria Feltrija. Poleg tega je Avvenire tudi objavil Boffovo pismo, v katerem je Feltrija obtožil, da si je izmislil absurden in neverodostojen dogodek. »Žal mi je, da moram to reči, toda to je že barbarstvo,« je med drugim zapisal in dodal, da se je Feltri skrbno branil pred tem, da bi predhodno vprašal za izjavo samega Boffa. To naj bi namreč preprečilo načrt, katerega namen je udariti po odgovornem uredniku dnevnika Avvenire, pravi Boffo. Po končanem pismu je Avvenire objavil sporočilo škofovske konference, v katerem izraža »polno zaupanje Boffu zaradi njegovih nedvomnih profesionalnih sposobnosti, uravnovešenosti in previdnosti«. Solidarnost z Boffom je uradno izrazil tudi sindikalni odbor uredništva.

Feltri je po drugi strani poudaril, da se ne kesja. Nasprotno, če bodo moralisti napadali, bom še naprej reagiral, je povedal in prevzel odgovornost za poročanje dnevnika. Berlusconi se je namreč od napada na Boffa ogradil. To me ne preseneča, je naglasil Feltri, kvečjemu bi bilo presenetljivo drugačno stališče oz. da bi premier to podprl. Odločitev o objavi prispevka prevzame namreč odgovorni urednik, ki ga lahko odpustijo v vsakem trenutku, ne morejo pa omejevat njegovih pristojnosti, je dodal Feltri.

Za kardinala Angela Bagnasca je bil napad časopisa Il Giornale na odgovornega urednika dnevnika Avvenire Dina Boffa »odvrten«



PROMET - Na dom se ta konec tedna vrača 12 milijonov Italijanov

Večjih težav ni bilo

Na cestah in avtocestah gost promet v severni in srednji Italiji, a brez hujših zastojev



Za večino Italijanov so se počitnice končale

MILAN - Zadnji avgustovski konec tedna sovpada tudi s koncem počitnic za mnogo Italijanov. Po oceni družbe za avtoceste Anas se bo ta konec tedna vrnilo na dom približno 12 milijonov ljudi. Kljub temu hujših težav na italijanskih cestah in avtocestah včeraj ni bilo, čeprav tudi gneče ni manjkalo. Promet je bil sicer upočasnjjen v severno-vzhodnem in severno-zahodnem delu države ter v srednji Italiji na avtocesti št. A14 na odseku med Pesarom in Riminijem ter na relaciji Rimini-Bologna. Gost promet je bil tudi med Parmo in Milanom ter med Bologno in Firencami. Prehod v predoru pod Mont Blancam pa je zahteval poldrugo uro čakanja.

Do zastojev je prišlo pri Moščenicah, kjer so popoldne zabeležili kilometer dolgo kolono vozil, sploh pa je bil promet upočasnjjen od Moščenic do Latisane. Kar 16 kilometrov dolga kolona pa je nastala na avtocesti št. A23 med Vidmom in Palmanovo.

V dveh napadih v Iraku več kot deset mrtvih

BAGDAD - V dveh ločenih napadih na severu Iraka je bilo včeraj ubitih najmanj 12 ljudi, po nekaterih virih celo 16, okoli 40 je bilo tudi ranjenih. V prvem napadu v vasi Hamad na severu Iraka je samomorilski napadalec s tovornjakom bombo zapeljal v bližino policijske postaje in se razstrelil. Pri tem je bilo ubitih najmanj 12 ljudi, od tega šest policistov. Do drugega napada je prišlo v kraju Sindžar nedaleč od Mosula, kjer je po navedbah tamkajšnjega policijskega predstavnika eksplodiral parkirani tovornjak bomba. Pri tem so življenje izgubili štirje ljudje, še 23 je bilo ranjenih.

Zasegli ladjo s severnokorejskim orožjem na poti v Iran

NEW YORK - Združeni arabski emirati so v začetku meseca zajeli tovorno ladjo s prepovedanim severnokorejskim orožjem, ki je bila na poti v Iran, so včeraj sporočili viri pri Združenih narodih v New Yorku. Gre za prvi tovrstni incident po zaostrojitvi sankcij Varnostnega sveta ZN proti Pjongjangu junija letos, ki Pjongjangu med drugim prepovedujejo prodajo konvencionalnega orožja. Junjska resolucija od držav članic ZN še zahteva, da severnokorejske ladje, za katere obstaja utemeljeni sum, da prevažajo prepovedano orožje, ne oskrbujejo z gorivom in drugimi zalogami ter da pregledajo tovor, ki je namenjen v ali prihaja iz Severne Koreje in bi utegnili vsebovati prepovedane materiale. O incidentu so Združeni arabski emirati obvestili odbor VS ZN za sankcije proti Severni Koreji, odbor pa naj bi v kratkem razpravljajl o zadevi.

Slovo od Edwarda Kennedyja

BOSTON - V baziliki Naše gospe večne pomoči v Bostonu je bila v navzočnosti ameriškega predsednika Baracka Obame in drugih visokih predstavnikov ameriške politike včeraj spominska maša za dolgoletnega ameriškega senatorja Edwarda Kennedyja, ki je v starosti 77 let v torek umrl za posledicami raka na možganih. Maše so se med številnimi visokimi predstavniki udeležili tudi bivši ameriški predsedniki George Bush, Jimmy Carter in Bill Clinton, več deset njegovih svojcev, sedanjih in bivših članov kongresa.

Po maši so krsto prepeljali na znamenito vojaško pokopališče Arlington blizu prestolnice Washington, kjer so Edwarda Kennedyja pokopali ob bratih Johnu in Robertu Kennedyju.

ZDA - Osemnajst let je bila zaprta v baraki

Kalifornijski par zanikal obtožbe o ugrabitvi Jaycee

SAN FRANCISCO - Kalifornijski par, ki je obtožen ugrabitve takrat 11-letne Jaycee Dugard, ki jo je 18 let zadrževal v baraki na dvorišču svoje hiše, je v petek na sodišču zanikal vse obtožbe. Do zasiljanja v mestu Placerville je prišlo dan po tem, ko je sedaj 29-letna Dugardova, ki je obtožencu rodila dve hčerki, ponovno srečala svojo družino.

Policija je 58-letnega Phillipa Garrida in njegovo 54-letno ženo Nancy aretirala v sredo, potem ko je Garrido z dvema dekletoma v kampusu na univerzi Berkeley delil versko literaturo. Izkazalo se je, da je Dugardova, ki jo je par ugrabil junija 1991, s hčerkama, danes starima enajst in 15 let, večino časa preživela v skriti baraki na dvorišču Garridove hiše v kraju Antioch, kakih 80 kilometrov vzhodno od San Francisca.

Garrido in njegova soproga sta se v petek na zaslišanju izrekla za nedolžna v 29 točkah obtožnice, ki ju med drugim bremeni ugrabitve, posilstev in neprostovoljnega zaprtja. V bizarnem pogovoru z lokalno televizijo pa je Gar-

rido, ki so ga sosedi označili za verskega fundamentalista, priznal, da je bila njegova ugrabitev Jaycee leta 1991 "nekaj groznega", hkrati pa vztrajal, da se je s tem njegovo življenje "popolnoma obrnilo" in da gre za toplo zgodbo.

Policija je v petek začela preiskovati Garridovo posest, kjer išče morebitne dokaze o njegovi vpletenosti v umore približno desetih prostitutk v 90. letih minulega stoletja na območju San Francisca. Garrido je takrat delal v tovarni, blizu katere je bila v industrijski coni odvržena večina trupel umorjenih žensk. Policija je tudi ugotovila vrsto zamujenih priložnosti, da bi odkrili zločin že prej. Med drugim je policist leta 2006 obiskal Garridov dom zaradi prijave, da v barakah in sotorih na dvorišču živijo ljudje, vendar pa sploh ni vstopil v hišo in tudi ni vedel, da je Garrido registrirani spolni prestopnik.

Medtem ko preiskava dogodka še poteka, pa se je Dugardova s hčerkama ponovno pridružila svoji družini. Njena polsestra, ki je stara 19 let, je na svoji strani na portalu MySpace zapisala, da ponovna združitve poteka dobro.

NEMČIJA - Danes deželne volitve v Turingiji, Posarju in na Saškem

Super volilna nedelja

Volitve veljajo za zadnji preizkus pred zveznimi parlamentarnimi volitvami 27. septembra

BERLIN - V Nemčiji bo danes super volilna nedelja. V zveznih deželah Turingija, Posarje in Saška bodo volili predstavnike v deželni parlament, v Severnem Porenju-Vestfaliji pa bodo potekale občinske volitve. Volitve veljajo za zadnji preizkus pred zveznimi parlamentarnimi volitvami 27. septembra. Napeto bo predvsem v Turingiji in Posarju, kjer se bosta morala ministrska predsednika iz vrst Krščansko-demokratske unije (CDU) Dieter Althaus in Peter Müller glede na raziskave javnega mnenja posloviti od samostojnega vladanja in se pripraviti na sklepanje koalicij ali morda celo odhod v opozicijo.

V Posarju je izid volitev sicer popolnoma odprt, je pa jasno, da bo CDU prvič po letu 1999, odkar v tej zvezni deželi vlada sama, prepričljivo izgubila absolutno večino. Müller stavi na koalicijo z liberalnimi Svobodnimi demokrati (FDP), ki so prav tako pripravljeni na koalicijo s CDU, vendar pa niti FDP niti CDU ne izključujeta morebitnih



ANGELA MERKEL

drugih zavezništov.

Tudi v Turingiji se CDU obeta izguba absolutne večine. Po desetih letih samostojne vladavine bo glede na raziskave javnega mnenja tako morala oblikovati koalicijo. Althaus bo imel pri tem na tokratnih volitvah več izbire, saj imajo FDP in Zeleni dobre možnosti za uvrstitev v parlament. Glede na raziskave javnega mnenja je možna tudi velika koalicija med CDU in socialdemokrati (SPD), večino pa bi po poročanju dpa lahko zbrale tudi leve stranke.

V Saški se po petih letih skupnega vladanja CDU in SPD obeta-

jo spremembe v barvi koalicije. Za oblikovanje slednje so se v primeru uspeha na volitvah že dogovorili v CDU in FDP, na samostojno vladanje CDU pa v tej stranki upajo le umetniki. Možno je tudi, da bi deželni parlament znova oblikovalo šest strank, vključno z nemškimi nacionaldemokrati (NPD).

V Severnem Porenju-Vestfaliji, kjer bodo v nedeljo občinske volitve, CDU uživa veliko podporo. Raziskava inštituta za javnomnenjske raziskave Infratest dimap je namreč pokazala, da ima CDU pred SPD veliko prednost. Največjo prednost naj bi imela v Düsseldorfu, medtem ko imajo v Dortmundu prednost socialdemokrati.

Nedeljske volitve veljajo za pomemben kazalec pred zveznimi parlamentarnimi volitvami, ki bodo 27. septembra. Na teh se prepričljiva zmaga obeta CDU nemške kanclerke Angele Merkel. Raziskava nemške televizije ZDF minuli petek je namreč pokazala, da CDU uživa 41-odstotno podporo volivcev, SPD pa 24-odstotno.



NOGOMET - Vnaprej igrana tekma 2. kroga A-lige

Milan ni bil kos razigranemu Interju

Že po prvem polčasu je bilo 3:0 - Črn dan za Gattusa - V Bariju neodločeno

Milan - Inter 0:4 (0:3)

STRELCI: Thiago Motta v 30., Milito v 36., Maicon v 46. in Stanković v 67. min.

MILAN (4-3-1-2): Storari, Zambrotta, Nesta, Thiago Silva, Jankulovski, Gattuso, Pirlo, Flamini (Seedorf), Ronaldinho (Huntelaar), Pato, Borriello (Ambrosini). Trener: Leonardo.

INTER (4-3-1-2): Julio Cesar, Maicon, Lucio, Samuel, Chivu, Zanetti, Stanković, Thiago Motta (Balotelli), Sneijder (Vieira), Milito (Muntari), Eto'o. Trener: Mourinho.

IZKLJUČEN: Gattuso v 40. min.

MILAN - Inter je večnemu tekmeču Milanu dal pravo nogometno lekcijo. Derbi drugega kroga A-lige je bil skoraj v celoti Interjev monolog. Milanu so pripadle le uvodne minute, ko sta se Pato in Ronaldinho dvakrat nevarno približala Cesarjevim vratom. Nato pa je sledil pravi »black-out«. Varovanci trenerja Joseja Mourinha so povedli v 30. minuti. V polno je zadel Thiago Motta, ki je izkoristil lepo podajo Milita. Pravzaprav je bila dobro pripravljena in izpeljana celotna akcija. Šest minut kasneje je bilo že 2:0. Gattuso ni bil kos Eto'ovejemu sprintu, ki je po dolgi podaji pritekel v kazenski prostor, kjer ga je Milanov kapetan podrl. Sodnik je brez oklevanja pokazal na belo točko. Gattuso pa si je prisluzil le rumeni karton, medtem ko bi ga moral sodnik izključiti, saj je bil zadnji mož. Iz enajstmetrovke je bil uspešen Milito. Gattuso pa je igrišče predčasno zapustil nekaj minut kasneje, ko je na sredini igrišča storil grob prekršek nad Sneijderjem. Res črn dan za Milanovega kapetana. Pred koncem polčasa je Milan doživel še tretjo hladno prho. Znova akcija je

Tako so se Interjevi nogometaši upravičeno veselili po visoki zmagi proti Milanu

ANSA



šlo za akcijo po desni strani (kot v prvih dveh primerih) in znova istega podajalca, Milita. Med strelce pa se je vpisal Maicon.

V drugem polčasu se slika na igrišču ni spremenila. Dejan Stanković je še četrtič premagal Storarija in Milanovi navijači (vključno s predsednikom vlade) so predčasno zapustili San Siro.

Včeraj so odigrali tudi srečanje med Barijem in Bologno, ki se je končalo brez zadetkov.

Bari - Bologna 0:0

BARI (4-4-2): Gillet; Masiello, Bonucci, Ranocchia, Parisi; Alvarez (Rivas), Gazzi, De Vezze, Allegretti (Langella); Meggiorini (Sforzini), Kutuzov. Trener: Ventura.

BOLOGNA (4-4-1-1) Viviano; Zenoni, Portanova, Britos, Raggi (Tedesco); Vigiani, Mingazzini, Guana, Valiani; Bombardini (Mutarelli); Osvaldo. Trener: Papadopulo.

NOGOMET - V 2. krogu B-lige proti Grossetu

Triestina zmagala, a ni blestela

Odločilni gol Švicarja Nefa, ki je prejel tudi 100 kg medu - Izkazala se je obrambna dvojica Cottafava-Brosco



Češki nogometaš Triestine Jaroslav Šedivec

Triestina - Grosseto 1:0 (1:0)

STRELEC: Nef v 30. min.

TRIESTINA (4-4-2): Agazzi 6; Nef 6, Cottafava 6,5, Brosco 6,5, Sabato 5,5; Šedivec 5 (39.dp Siligardi) 5, Pani 5,5 (23.dp Cosu 6), Gissi 5,5, Testini 5,5; Godeas 5,5, Della Rocca 5,5 (1.dp Tabbiani 5,5). Trener: Gotti.

GROSSETO (4-4-2): Acerbis; Turati, Freddi, Melucci, Mora; Job (29.dp Fautario), Valeri (37.dp Vitello), Consonni, D'Alessandro; Sansovini, Pichlmann (23.dp Pinilla). Trener: Gustinetti.

SODNIK: Gallione iz Alessandrie 5;

OPOMINI: Nef, Valeri, Cottafava, Pani, Turati, Sabato, Cossu, Brosco; GLEDALCEV: 6.500.

TRST - V letošnje prvenstvo se je Triestina podala z velikimi ambicijami, ki so se narasle po uspešnih nastopih v italijanskem pokalu in nato tudi v prvem krogu v Mantovi, kjer so Tržačani gospodarili, a se morali zadovoljiti s točko zaradi nespretnosti pri zaključnih streljih. Za včerajšnjo tekmo pa velja ravno obratno. Triestina je slavila zmago, čeprav bi bil vsaj neodločen izid nedvomno pravičnejši. Razen obrambne dvojice Cottafava - Brosco, ki je več kot po-

zitivno opravila svojo nalogo, so vsi ostali igralci Triestine igrali pod svojimi sposobnostmi. Včerajšnji nasprotnik je v krstnem nastopu doživel pekoč domač poraz (0:3) proti Torinu, v lanski sezoni pa je v bistvu z zmago na Roccu zadal končni udarec upanju Tristina za uvrstitev v končnico za napredovanje. Tržačani so torej imeli tudi željo, da bi Grossetu vrnilo milo za drago.

Obramba Triestine v dosedanjih treh uradnih nastopih (skupno 300 minut) še ni prejela niti gola, a tokrat je bila pod hudim pritiskom in v prvem polčasu je nekajkrat resnično tvegala. Tekmo je sicer pogojevala tudi burja in Tržačani so morali v prvem delu srečanja igrati proti vetru, kar se je vsekakor poznalo. A to je lahko le delni odgovor za skromno prvo polovico srečanja, čeprav jo je Triestina zaključila v vodstvu. Grosseto je na sredini igrišča imel občutno premoč in tudi po organizaciji so pokazali več od Gottijevega moštva. Pani in Gissi sta bila v hudi stiski v obrambi (zlasti Consonni jima je povzročal hude težave) v napadu pa nista uspela nikoli učinkovito preusmerjati žoge proti dvojici Godeas-Della Rocca. V 21. minuti je Nef zrušil D'Alessandra; sodnik se je odločil za prosti strel, a s tribune je precej dišalo po 11-metrovki. Prav po levi strani je Grosseto ustvarjal najnevarnejše priložnosti, a obramba Triestine je - se ne ve točno kako - le zdržala. Tu-di strel Sansovina v 23. minuti je le prestrašil Agazzija, tako da je vodstvo Triestine, ko je odbila točno 30. minuta tekme, presenetilo vsakogar. Po kotu Testinija je Nef neovirano skočil sredi kazenskega prostora in zadel v polno (in obenem prejel sto kilogramov medu, ki ga je prvemu letošnjemu strelcu Triestine podaril furlanski čebelar Gigi Nardini). Grosseto je igral in napadal, Trie-

stina pa zadela. To je tudi eno izmed strogih in nepravilnih pravil nogometa, kjer velja jo izključno doseženi goli. Na sredini je Grosseto igral zelo zrelo. Consonni in Valeri nista izgubila ene same žoge in sta imela stalno sodelovanje D'Alessandra na levi. Lepe igre pa gostom ni uspelo unovčiti, tudi zaradi nespretnosti dveh napadalcev. Zlasti Pichelmann je naletel na siv dan.

V drugem polčasu se je tekma razživela tudi po »zaslugi« res povprečnega sodnika. S svojimi odločitvami sicer ni vplival na potek srečanja, a je razburil gledalce in igralce obeh ekip. Medtem ko je burja pojenjala, je nad Trstom začelo silovito deževati, tako da je bil drugi del tekme odigran v zelo težkih razmerah. Kakovost igre je padla, število zgrešenih podaj pa se sorazmerno večalo, potem ko je začejala nastopati tudi utrujenost. Grosseto je poskušal ize-nati, a v napadu si je ustvaril res malo priložnosti. Triestina je tako uspela ohraniti gol prednosti vse do konca tekme in Agazzi je podaljšal obdobje nepremaganosti na 390 minut. Prav neprebojnost obrambe je ena izmed redkih pozitivnih stvari včerajšnje tekme tržaškega moštva.

Top: Riccardo Brosco, letnik 1991. Zapomnite si to ime, saj je pred njim svetla prihodnost. Igral je kot pravi veteran, čestita-ti pa je treba tudi trenerju Gottiju, saj so v Italiji res maloštevilni trenerji, ki slepo zau-pajo mesto v standardni postavi tako mlademu igralcu.

Flop: Celotna ekipa je razočarala, a zlasti vezna vrsta je bila tokrat v hudih težavah. Pani in Gissi sta bila stalno v podrejenem položaju. Ni slučaj, da Triestina išče okrepitev ravno za ta položaj, boljše pa bo tudi s Princivalijevim povratkom.

Iztok Furlanič

FORMULA 1 Fisichella s prvega mesta, Button šele 14.

SPA FRANCORCHAMPS - Giancarlo Fisichella (Force India) si je včeraj prese-netljivo priboril »pole position« pred veliko nagrado Belgije v Spa Francorchampsu. 36-letni italijanski voznik formule 1, ki bo danes začel z najboljšega startnega položaja, je svo-jemu moštvu priboril sploh prvi »pole position«. Rojak Jarno Trulli (Toyota) je bil drugi, tretji pa je bil Nemec Nick Heidfeld (BMW Sauber). Vodilni v skupnem seštevku sve-tovnega prvenstva Jenson Button bo dirko začel s 14. izhodiščnega položaja. Njegov moštveni kolega in najbližji zasledovalec Rubens Barrichello je bil četrti. McLarnov dvojec Ham-ilton - Kovalainen pa 12. oz 15. **Danes po TV:** ob 14.00 Rai1. **Izidi:** 1. vrsta: Fisichella (Ita/Force India), Trulli (Ita/Toyota), 2. vrsta: Heidfeld (Nem/BMW-Sauber), Rubens Bar-richello (Bra/Brawn-Mercedes), 3. vrsta: Robert Kubica (Pol/BMW-Sauber), Kimi Raik-könen (Fin/Ferrari), 4. vrsta: Timo Glock (Nem/Toyota), Sebastian Vettel (Nem/Red-Bull-Renault), 5. vrsta: Mark Webber (Avs/Red-Bull-Renault), Nico Rosberg (Nem/Williams-Toyota).

ZAČELA SE JE VUELTA - Švicar Fab-bian Cancellara je zmagovalac 1. etape 64. ko-lesarske dirke po Španiji, 4,5 kilometra dol-gega kronometra v nizozemskem Assnu. Ko-lesar Saxo Banka je za devet sekund prema-gal Belgijca Toma Boonena.Tretje mesto pa je z zaostankom 12 sekund zasedel Ameri-čan Tyler Farrar. Najboljši Italijan je bil Dan-iele Bennati na 5. mestu (+0:16), Ivan Bas-so (oba Liquigas) pa je bil osmi (+0:18). Ta-dej Valjavec je zasedel 61. mesto, Borut Bo-žič pa je bil 169.

ŠEVČENKO GRE DOMOV - Ukra-jinski reprezentant Andrej Ševčenko se po de-setih letih brcanja žoge v tujini vrača v do-mači klub, Dinamo iz Kijeva, kjer je začel ka-riero.

1. SNL - Luka Koper - Olimpija 2:1, In-terblock - Hit Gorica 3:1, Celje - Maribor 2:1.

VESLANJE - Slovenski veslači Miha in Tomaž Piriš, Rok Rozman in Rok Kolan-der so na svetovnem prvenstvu v Poznanu na Poljskem osvojili bronasto medaljo v četver-cu brez krmarja. Zmagali so Britanci, pred Avstralci. V finalu dvojnih dvojcev pa sta na-stopila tudi Luka in Jan Špik ter osvojila pe-to mesto.

DIRKA PO VENETU - 81. izvedba dirke po Venetu je pripadla italijanskemu ko-lesarju Filippu Pozzatu. Zmagal je po kon-čnem šprintu po 199 km dolgi etapi s star-tom in ciljem v Padovi. Pozzato je med kan-didati za nastop na svetovnem prvenstvu, ki bodo konec septembra.

MEMORIAL COMBATTI - V Trstu se je končal rokometni turnir memorial Aldo Combatti. Na prvo mesto se je uvrstila eki-pa iz Grosupelj. Na drugo mesto sta se uvrstila tržaški Pallamano Trieste in Ajdovščina, četrta pa je bila Sežana. Tržačani so proti Aj-dovščini igrali neodločeno 17:17, proti Gro-suplju pa so brez Lo Duce in Carpaneseja vi-soko izgubili.

B-LIGA IZIDI 2. KROGA

Ancona - Salernitana 2:0, Cittadella - AlbinoLeffe 2:1, Crotone - Brescia 0:0, Frosinone - Mantova 1:0, Gallipoli - Cesena 0:2, Modena - Ascoli 1:2, Piacenza - Lecce 3:2, Reggina - Padova 1:1, Triestina - Grosseto 1:0, Vicenza - Sassuolo 1:1, Torino - Empoli jutri ob 20.45.

Frosinone	2	2	0	0	3:1	6
Sassuolo	2	1	1	0	3:1	4
Ascoli	2	1	1	0	3:1	4
Padova	2	1	1	0	2:1	4
Reggina	2	1	1	0	2:1	4
Brescia	2	1	1	0	1:0	4
Triestina	2	1	1	0	1:0	4
Torino	1	1	0	0	3:0	3
Lecce	2	1	0	1	5:3	3
Empoli	1	1	0	0	2:0	3
Cesena	2	1	0	1	2:1	3
Cittadella	2	1	0	1	2:2	3
Piacenza	2	1	0	1	3:4	3
Ancona	2	1	0	1	2:3	3
Vicenza	2	0	2	0	3:3	2
AlbinoLeffe	2	0	1	1	3:4	1
Mantova	2	0	1	1	0:1	1
Gallipoli	2	0	1	1	1:3	1
Crotone	2	0	1	1	0:2	1
Modena	2	0	0	2	1:3	0
Salernitana	2	0	0	2	1:4	0
Grosseto	2	0	0	2	0:4	0

PRIHODNJI KROG (6.9), AlbinoLeffe - Ancona, Ascoli - Mantova, Brescia - Torino, Cesena - Cittadella, Empoli - Crotone, Grosseto - Gallipoli, Lecce - Frosinone, Padova - Piacenza, Reggina - Vicenza, Salernitana - Modena, Sassuolo - Triestina

PRIHODNI KROG (6.9.) AlbinoLeffe - Ancona, Ascoli - Mantova, Brescia - Torino, Cesena - Cittadella, Empoli - Crotone, Grosseto - Gallipoli, Lecce - Frosinone, Padova - Piacenza, Reggina - Vicenza, Salernitana - Modena, Sassuolo - Triestina



ODBOJKA - Pogovor z Matejem Černicem, ki bo nastopil na evropskem prvenstvu v Turčiji

»Če bomo igrali zbrano in umirjeno, lahko zmagamo«

Gabrski odbojkar je v odlični formi - Prenovljena ekipa je po njegovem mnenju konkurenčna

»Počutim se res dobro. Odkar sem prestal operacijo kolena, še nisem bil v taki formi. Kondicijsko smo se res odlično pripravili na prvenstvo.« Tak je bil po uvodnem pozdravu prvi odziv našega najboljšega odbojkarja Mateja Černica, ki bo jutri z »azzurri« odpotoval v Turčijo, kjer se bo v četrtek, 3. septembra začelo evropsko prvenstvo. Nedvomno gre za spodbudne besede pred celinsko preizkušnjo, saj je gabrski odbojkar eden izmed glavnih adutov italijanske izbrane vrste. Da je nenadomestljiv član šesterke, je že dokazal na tekmah svetovne odbojarske lige, odlično pripravljenost pa je potrdil še na pripravljalnih tekmah na Poljskem in v Modeni. V Turčiji bo ob Černicu tudi Števerjanec Loris Manià, ki iz tekme v tekmo pridobiva večje zaupanje selektorja Anastasija.

Mesto krilnega napadalca si bo Černic v prvi postavi delil s Savanijem, selektor Anastasi pa bo v Turčiji razpolagal še s tremi tolkači. Včeraj je namreč objavil seznam potnikov, med katerimi so še napadalc Parodi, Cisolla in mladi Martino. Ostali vpoklicani so podajalca Vermiglio in Travica, blokerji Birarelli, Sala in Fortunato, korektorji Lasko in Gavotto, ob Maniaju še libero Bari.

Selektor Anastasi je naposled izbral pet napadalcev, med katerimi 22-letnega Martina in 23-letnega Parodija. Koga bolj ceniš?

Parodi si je vsekakor bolj zaslužil vpoklic, saj je vedno vestno treniral in se tudi izboljšal. Je bolj konstanten in zaupljiv. Martino pa je talent, ampak nima glave.

V prvi postavi pa bosta najbrž igrala ti in Savani.

Tako je. Po mojem mnenju bi bila ekipa popolnejša, če bi igrala na krilu jaz in Cisolla. Selektor pa je odločil drugače ... S Savanijem bomo imeli močnejši napad, v sprejemu pa bomo šibkejši.

Ekipa, ki potuje na evropsko prvenstvo, je v primerjavi z lansko ekipo prenovljena. Kako ocenjuješ izbiro selektorja?

Ekipa je kljub prenovitvi povsem konkurenčna. Svetovna liga ni šla po načrtih, saj smo v uvodu zbrali preveč porazov. Ko smo dobili pravi ritem, pa smo se izkazali. Verjamem, da bomo na evropskem prvenstvu igrali dobro.

Igralski kader ni rosn mlad, veliko igralcev pa nima mednarodnih izkušenj. Koliko lahko to vpliva na razplet prvenstva?

Čeprav so nekateri prvič v reprezentanci, imajo veliko izkušenj iz itali-

janske A-lige. Tega ne smemo podcenjevati. Vsekakor pa so že med tekmami svetovne lige spoznali mednarodno sceno, zato verjamem, da se bodo izkazali. Seveda nam bo to uspelo samo, če bo šlo vse kot po olju, brez zapletov.

Kateri je letošnji cilj?

Zmaga. (smeh)

Je to realen cilj?

Ne vem. Po mojem mnenju imamo res možnosti za uvrstitev v polfinale in za končno zmago. Seveda moramo igrati stoodstotno. Med glavne favorite sodijo še Rusija, Srbija, Bolgarija in Poljska.

Proti Poljski pa ste nazadnje na turnirju Wagner izgubili ...

Tako je, a smo dan pred tekmo vadili z utežmi, kar je vplivalo na našo predstavo. Obenem pa je 10.000 ljudi navijalo za domačine, ki so zato zaigrali vrhunsko. Vsekakor pa je bil turnir dober test pred prvenstvom, saj smo ugotovili, kje največ grešimo.

Kaj največ peša?

Proti Poljski sem bil na primer v sprejemu nekonstanten, kar je zame neobičajno. Prav zato smo zadnji teden priprav posvetili veliko časa tudi sprejemu. Veliko težav smo imeli tudi v napadu na visokih žogah.

Naši uspehi bodo obenem odvisni tudi od zbranosti in umirjenosti vseh igralcev. Če le malo popustimo, je to lahko za nas pogubno.

Kakšni so odnosi v ekipi?

Zaenkrat dobri.

Kako pa je s podajalcem Vermigliom?

Dobro. Res je, da smo bolj sproščeni, ko igra Travica. Priznati pa moram, da je Vermiglio izvrsten podajalec. Z značjskega vidika je potrebno imeti z njim več potrpežljivosti, ampak smo se nanj privadili.

Na evropskem prvenstvu boste v kvalifikacijskem delu igrali v skupini D s Srbijo, Bolgarijo in Češko. Uvodne tekme bodo torej že zahtevne ...

Tako je. Prvo tekmo igramo z Bolgarijo (v petek, 4. septembra ob 15.00, op. a.). Že v kvalifikacijskem delu moramo igrati zelo prepričljivo, saj dosežene točke veljajo tudi v drugem delu. V drugi del se uvrstijo prve tri uvrščene ekipe vsake skupine.

Med vpoklicanimi je tudi Loris Manià. Kako ocenjuješ njegove nastope?

Loris si je zaslužil mesto med štirinajsterico. Igra dobro in upam, da bo tako nadaljeval.

Veronika Sossa



WL

Sloenci že v četrtek, Matej in Loris pa v petek

Evropsko prvenstvo v Turčiji se bo začelo v četrtek, 3. septembra. »Azzurri«, za katere bosta igrala tudi slovenska odbojkarja Matej Černic in Loris Manià, bodo sicer prvo tekmo igrali v petek, 4. septembra proti Bolgariji. Na prvenstvu bo po letu 2007 igrala tudi slovenska izbrana vrsta pod vodstvom selektorja Gregorja Hribarja. V skupini C bodo merili moči s Španijo, Grčijo in Slovaško. Prvo srečanje čaka slovenske odbojkarje 3. septembra proti Španiji, ekipi, ki je nazadnje osvojila evropsko lovoriko.

Ostali skupini: skupina A: Poljska, Francija, Nemčija, Turčija; skupina B: Estonija, Rusija, Nizozemska, Finska.

Spored Italije: v petek, 4. 9. Italija Bolgarija (15.00), 5.9. Češka - Italija (17.30), 6. 9. Srbija - Italija (15.00); **spored Slovenije:** 3. 9. Španija - Slovenija (15.00), 4. 9. Slovenija - Slovaška (20.00), 6. 9. Slovenija - Grčija (15.00).

Formula: Iz kvalifikacijskega dela (šestnajst ekip je porazdeljenih v štiri skupine) se bo v drugi del tekmovanja (skupini E in F) uvrstilo dvanajst najboljših, torej prve tri iz vsake skupine. Polfinalne pare bodo sestavljale dve najboljši ekipi iz skupin E in F.

UM. KOTALKANJE Martina Pecchiar osvojila 2. mesto na mladinskem EP



Martina Pecchiar

KROMA

Slovenska kotalkarica Martina Pecchiar je včeraj zaključila nastop na evropskem mladinskem prvenstvu v Parizu na odličnem drugem mestu. Članica tržaškega kluba Jolly je letos prvič nastopila na celinskem prvenstvu kategorije jeunesse, iz Pariza pa se vrača s svojim doslej najboljšim rezultatom. Včeraj je po dobrem nastopu v dolgem programu nadoknadila dovolj točk, da se je s četrtega mesta, ki ga je osvojila po kratkem programu, povzpela na drugo mesto.

Evropska lovorika je pripadla »azzurri« Silvii Lambruschi (523,100 točk), Martina, dijakinja znanstvenega liceja France Prešeren, je bila druga s 488,700 točkami, domačinka Justine Laugier pa je zaradi številnih napak zaostala in bila na koncu tretja s 483,700 točkami.

Pecchiarjeva je dolgi program izpeljala zelo solidno. V končni kombinaciji skokov je sicer opravila napako, ki pa ni bila usodna, saj je Francozinja že krepko zaostajala.

Izidi: 1. Silvia Lambruschi, 2. Martina Pecchiar, 3. Justine Laugier (Fra), 4. Valentina Mariotti, 7. Ana Rejec, 9. Tina Ozebek, 14. Maja Sedej (zadnje tri Slo).

Obvestila

JADRALNI KLUB CUPA vabi vse člane na drugo preizkušnjo društvene regate, v nedeljo 6. septembra, s pričetkom ob 12. uri. Prijave sprejemamo v tajništvo v soboto, 5. septembra, od 16. do 18. ure in v nedeljo, 6. septembra od 9. do 11. ure. Po regati sledi praznik med katerim bomo počastili naša dva atleta, Simona in Jaša, za uspešni nastop na mladinskem evropskem prvenstvu.

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL obvešča, da je v teku tečaj minibasketa za dečke in deklice letnikov '99, '00, '01. Vadba je na voljo vsem otrokom in se odvija na odprtem igrišču na Kontovelu s sledečim urnikom: od ponedeljka do petka, od 17.00 do 18.00. Tečaj bo potekal do začetka novega šolskega leta. Info: 338/5889958 (Andrej) in 340/4685153 (Erik).

PROMOCIJSKA LIGA - Dom ima ambiciozen projekt

V petih letih do deželne C-lige

Predstavil ga je novi predsednik košarkarske sekcije David Orzan - Letošnji cilj članske ekipe je napredovanje v D-ligo - Mladinske ekipe bodo vodili Brumen, Oberdan in Zavrtanik

S pripravi na novo košarkarsko sezono je začela tudi članska ekipa Doma. Po lanskem nazadovanju bodo letos domovci v nekoliko spremenjeni postavi nastopili v promocijski ligi. O tem in o prihodnosti goriškega košarkarskega društva smo se pogovorili z novim predsednikom košarkarske sekcije Davidom Orzanom.

»Letos se za nas začne ambiciozen in resen projekt, ki bo vključeval člansko ekipo in mladinske ekipe. Zastavili smo si namreč cilj, da bo Dom v petih letih napredoval do deželne C-lige. Mislimo, da je ta liga povsem dostopna goriškemu društvu, obenem pa bomo tako dali možnost mlajšim domovcem, ki bodo letos igrali v prvenstvu U14, da se bodo lahko pri osemnajstih letih preizkusili na višji kakovostni ravni. Seveda pa ostaja Dom del projekta Jadran in boljšim igralcem bomo seveda nudili možnost, da se bodo lahko preizkusili z Jadranovim dresom v še višjih ligah,« je povedal Orzan in dodal: »Projekt pa želimo začeti od začetka, to se pravi od promocijske lige, zaradi tega smo zavrnili ponudbo košarkarske zveze za nastopanje v D-ligi. Promocijska liga pa za nas ne bo zgolj rekreacija, zahtevamo namreč resnost in delo, saj nameravamo že letos doseči napredovanje v D-ligo. Ob meni bodo v društvu delovali David Ambrosi, ki je odgovoren za mladinsko delova-

nje, Renca Pelesson, ki je odgovorna za stike s košarkarsko zvezo, in Luka Bresciani, odgovoren za stike z Jadranom. Trener članske ekipe, kategorije U14 in kategorije začetnikov bo Peter Brumen, najmlajše domovce pa bo treniral Jan Zavrtanik. Treba je dodati, da bo pri mladinskih kategorijah Brumnu pomagal Dean Oberdan.« Orzanove besede jasno kažejo, da bo velika pozornost namenjena mladinskemu sektorju: »Močno želimo okrepiti mladinski sektor. Danes imamo že 38 vpisanih otrok, v prihodnjih letih si obetamo, da bo to število naraslo, saj nameravamo privabiti k nam tudi otroke iz Nove Gorice, ki bi se nam radi pridružili. Ravno ti otroci bodo v prihodnosti predstavljali steber Domove ekipe. Poleg košarkarske rasti bo Dom skrbel tudi za vzgojo otrok, zaradi tega bomo jemali v poštev izključno trenerje, ki v ta projekt verjamejo. Vabil bi pa tudi bivše Domove igralce in prijatelje, da bi se temu načrtu približali, saj bi z večjo številko glav lahko nedvomno bolj kakovostno delovali,« je zaključil Orzan. (av)

DOM 2009/10: David Ambrosi, Massimiliano Belli, David Cej, Daniele Collenzini, Egon Covi, Matevž Čotar, Matej Dornik, Davide Faganel, Lorenzo Furlan, Marco Garra, Jani Gorjup, Fabio Kos, Tassilo Kristancic, Albert Voncina, Gabrijel Zavadlav.



Domovci, ki bodo letos nastopali v promocijski ligi, so začeli s pripravami. Zgoraj: novi predsednik košarkarske sekcije David Orzan





NOGOMET - V 1. krogu

Kras je bil boljši od Vesne

Gol je dosegel Knežević - Vesna zahtevala enajstmetrovko - Monte poškodovan

Vesna - Kras Koimpex 0:1 (0:0)

STRELEC: Knežević v 85. min.
VESNA: Dovier, Stradi, Spadaro, Gulič, Degrassi, Leghissa, Cheber, Salice (v 45. Giorgi), Monte (v 10. Ronci), Leone, Donda. Trener: Veneziano.

KRAS: Bossi, Batti (v 35. Paravan), Tomizza, Giacomi, Sessi, Latin, Cipracca, Bertocchi (v 70. Centazzo), Knežević, Vigliani, Orlando (v 45. Bernabei). Trener: Musolino.

Številni ljubitelji nogometa (okrog 350), ki so se zbrali na kriški tribuni, so videli pravo tekmo. Prva tekma državnega pokala med domačo Vesno in repenskim Krasom, ki bo letos igral v elitni ligi, je bila zelo borbena in sodnik je moral večkrat iz žepa potegniti rumeni karton. Pravi derbi.

Kras je na koncu zaslužno zmagal, čeprav bi Vesna lahko iztrgala kaj več. Nogometaši repenskega kluba so bili bolj čvrsti in telesno boljše pripravljani. Imeli so tudi večjo posest žoge. A pogledimo od začetka.

Že v deseti minuti se je poškodoval Vesnin napadalec Marino Monte (najbrž vezi v gležnju), ki je moral predčasno v slatičnice in na pregled v bolnico. V 25. minuti je Kras imel prvo resno priložnost za vodstvo. Najprej je Knežević streljal z glavo. Vesnin vratar Andrea Dovier (letnik 1990) je odlično branil. Nato je poskusil žogo potisniti v mrežo še Orlando. Dovier je bil še drugič na svojem mestu, sodnik pa je prekinil igro zaradi nedovoljenega položaja. Varovanci trenerja Alessandra Musolina so prevzeli pobudo v svoje roke. V 27. minuti je z dobre pozicije nerodno zgrešil Vigliani, ki ga je sicer zelo dobro branil Vesnin kapetan Degrassi. Aktivni so bili tudi domači napadalci. V 30. minuti je Leone streljal mimo vrata.

V drugem polčasu se slika na igrišču ni spremenila. Kras je trdno držal vajeti igre v svojih rokah, Vesna pa je poskusila presenetiti s protinapadi. V 15. minuti se je pred Bossijevimi vrati znova prikazal Leone, ki pa je bil z glavo nenatančen. Na nasprotni strani pa je bil dejavaen Cipracca, ki je dvakrat streljal proti domačim vratom. Prav tako neuspešno. V zadnjem delu tekme so se gostitelji v glavnem branili. V ospredje je stopil vratar Dovier, ki je moral nekajkrat odločilno poseči. Domači branilci so bili nekoliko zmedeni in so gostujočim

Michele Leghissa (Vesna), Dimitri Batti (Kras) in v ozadju Saša Gulič (Vesna). Vsi trije so igrali zelo solidno

KROMA



napadalcem pustili preveč manevrskega prostora. Kras je to izkoristil in pet minut pred koncem tudi zmagovito povedel. Tomizza je lepo visoko podal z leve strani. Na robu malega kazenskega prostora je bil Knežević prost in brez težav z glavo potisnil žogo v mrežo. Po голу je bilo na igrišču še kar napeto in sodnik je trenerja Veneziana poslal predčasno v slatičnice. Strasti so se še posebno vnele, ko je sodnik ocenil, da je kazenskem prostoru ni bilo prekrška nad Roncijem.

IZJAVI PO TEKMI:

Roberto Veneziano, trener Vesne: »Nismo še v najboljši formi. Priзнati je treba, da je bil Kras boljši. Igrajo zelo rutinirano in veliko tečejo. Mi smo vsekakor pokazali nekaj lepih akcij, tako da sem vse prej kot razočaran. Negativno je, da se je poškodoval Marino Monte. Upam, da ne bo nič hujšega.«

Alessandro Musolino, trener Krasa: »Videli smo pravo tekmo. Obe ekipi sta dali vse od sebe. Zadovoljen sem, ker smo tekali vse do devetdesete minute. Smo v dobri fizični formi. Pokazali pa smo tudi nekaj lepih akcij. Moramo pa še veliko trenirati in se izboljšati, saj bo v elitni ligi zelo huda konkurenca.« (jng)

ŠZ BOR - Po petkovi seji

Igor Kocijančič novi predsednik

»Naloga ni enostavna, ampak ni nemogoča«

Deželni svetnik Igor Kocijančič je novi predsednik Športnega združenja Bor. Tako se je soglasno izvolil odbor na umestitveni seji svetoivanskega športnega združenja, 7. septembra pa bodo porazdelili še ostale funkcije. Kocijančič je bil edini kandidat, novo funkcijo pa je sprejel na prošnjo ostalih odbornikov (Andrej Berdon, Sonja Jazbec, Alan Oberdan, Marko Perotot).

»Ker si v primerjavi z drugimi lahko lažje razporejam delovni urnik, sem funkcijo tudi sprejel,« je pojasnil Kocijančič. »Odstop prejšnjega odbora je bil nepričakovan, saj je po mojem mnenju deloval dobro. Vsekakor pa bo tudi novi odbor storil vse, da obdržimo Športno združenje in Stadion 1. maja. Naloga ni enostavna, ampak ni nemogoča.«

O načrtih in vizijah razvoja odbor še ni razpravljal. Do 7. septembra bo odbor pripravil tudi predlog nadaljnega delovanja. Doselej so imeli nekaj delovnih sestan-



Igor Kocijančič

KROMA

kov s prejšnjim vodstvom za predajo poslov, pred 7. septembrom pa jih čaka še vmesni sestanek: »Odbor se bo sestal z Gorazdom Pučnikom in Adrianom Kovačičem. Radi bi izvedeli, kakšno je trenutno stanje ŠZ Bor. Torej finančno stanje v septembru 2009. Vem, da ni rožnato, ampak še ni problematično,« je še zaključil deželni svetnik.

NOGOMET - V Štandrežu padel Cervignano

Pri Juventini so se izkazali mladi

Juventina - Pro Cervignano 3:0 (2:0)

STRELCA: Cadez 2 in Catanzaro.

JUVENTINA: Furios (Iellina), Trevisan (Gramazio), Iansig, Gero-metta, Furlan, Morsut, Radovac, Stabile, Catanzaro, Rosolen, Cadez (Grussu). Trener: Tomizza.

Štandreška Juventina je nekoliko nepričakovano s precejšnjo lahkoto premagala Pro Cervignano. Nekoliko nepričakovano, ker so pač »rdeče-beli« imeli številne težave s poškodbami in diskvalifikacijami. Odsotni so bili: Pantuso, Giannotta, Masotti, Marini in Marassi.

»Bili smo zelo učinkoviti. Izkazali so se predvsem mladi nogometaši. Predvsem napadalec Alan Cadez in Catanzaro, ki sta zatresla nasprotnikovo mrežo,« je povedal športni vodja Gino Vinti, ki je pohvalil še mladega zveznega igralca s slovenskim potnim listom Nejca Radovaca.

V prvem polčasu je oba zadetka zabil Alan Cadez, slovenski nogometaš iz Medje vasi, ki je nasprotnikovo mrežo že zatresel tudi na turnirju v Ajellu. V drugem delu pa je bil natančen Catanzaro. Juventina je igrala zelo borbena in požrtvovalno. Goste so prekašali tudi fizično, tako da je bil trener Giovanni Tomizza zadovoljen s svojimi varovanci. V drugem krogu državnega pokala, v soboto, bo Juventina v gosteh igrala proti Pro Gorizii.

DANES - Državni pokal: Mon-falcone - Sovodnje (16.00 v TRžiču); deželni pokal za 1. AL: Costalunga - Primorec (16.00 pri Svetem Sergiju v Trstu); 2. AL: Opicina - Zarja Gaja (16.00 na Opčinah).

KOŠARKA - Memorial Miloša Grmeka v organizaciji Kraškega zidarja

Jadranovci na dobri poti

V Sežani so z učinkovito igro v zadnji četrtini premagali Portorož in osvojili tretje mesto - Turnir osvojil Kraški zidar

Jadran Mark - Portorož 69:66 (18:11, 26:31, 46:53)

JADRAN: Oberdan 4, K. Ferfoggia 13, Ban, Slavec 11, S. Ferfoggia 15, Marušič 6, Franco 3, Coco 5, Semec 2, Zaccaria 2, Malalan 8, trener Grbac. SON: 19, PON: Marušič (40). 3 točke: Slavec 3, Franco 1. PM: 21: 32.

Jadranovci so na mednarodnem turnirju za Memorial Miloša Grmeka v organizaciji Kraškega zidarja osvojili tretje mesto. Z značajno igro in čvrsto obrambo v zadnji četrtini so včeraj zaslužno premagali solidno in postavno ekipo Portoroža, ki nastopa v 1.B-slovenski ligi. Varovanci trenerja Dražena Grbaca so začeli odločno in prvo četrtino tudi zaslužno dobili. V tej četrtini se je izkazal Saša Malalan, ki je nasprotnikom izmaknil kar nekaj žog in bil nevaren tudi v napadu. V naslednji četrtini pa so jadrancovci igrali neprepričljivo, tako da je Portorož ob polčasu povedel za pet točk. Naši fantje so s povprečno igro nadaljevali tudi v tretji četrtini. Le Christian Slavec je s trojkami držal korak z nasprotniki. V zadnji četrtini pa preobrat: jadrancovci so z agresivno obrambo ter z učinkovitimi prodori Saše Ferfoggie in dobro igro njegovega brata Kristjana nadoknadili zaostanek in dve minuti pred koncem povedli s točko razlike (63:62). Zadnje akcije so bile zelo napete, jadrancovci pa so ohranili z uspešnimi prostimi meti Oberdana, Coca in K. Ferfoggie obdržali tesno vodstvo ter zaslužno zmagali. Turnir v Sežani je pokazal, da je naša združena ekipa že na dobri poti, da kaj kmalu doseže dobro formo, kar je seveda spodbudno pred začetkom zahtevnega prvenstva. (lako)

Finale za 1. mesto: Senčur - Kraški zidar 82:89

BALINANJE - Sklepni del zamejskega prvenstva

V torek se bodo začeli še finalni dvoboji

V torek bodo igrali prvo od treh kol zaključne faze letošnje izvedbe zamejskega balinarskega prvenstva. V izločilni fazi je vse potekalo po predvidevanjih. Zarja in Gaja sta dokazali, da tudi letos merita zelo visoko. Zapleten in negotov pa je bil prav do zadnjega položaj v A skupini. Čeprav je dež motil tekmovalje le v prvem kolu, ko so poletovci počivali, pa je bilo v nadaljevanju več srečanj odloženih tako ali drugače z remijem. V zadnjem kolu so si tako Openci kot Štandrežci priborili mesto v polfinalu. Vsa srečanja bodo potekala v Domu pristaniških delavcev s pričetkom ob 18.30. V torek bodo istočasno nastopili Polet proti Zarji in Gaja proti Štandrežu. V četrtek, 3. septembra, se bodo Bazovci srečali z Goričani, poletovci pa z gajevci. Kot nalašč je tako nanese, da

se bosta v zadnjem nastopu pomerila največja favorita za naslov prvaka, to je Gaja in Zarja. Ostalo srečanje v torek, 8. septembra, ko se bo prvenstvo končalo, pa bo Polet - Mak. Sodeč po organizacijskih novosti, ki jih je uvedla balinarska komisija, se letos lahko pripeti, da en dober balinar, pa čeprav prihaja iz Slovenije, z dvema zmagama prinese ekipi vsaj remi.

Z nastopi v izločilni fazi nikakor ne morejo biti zadovoljni goriški predstavniki. Kazalo je, da bodo njihovi nastopi veliko bolj prepričljivi, a ne smemo pri tem pozabiti na številne blede nastope, ki jih je v prvenstvu opravil njihov najboljši igralec Crapiz. Vendar imajo makovci še veliko skritih rezerv, ki jih lahko potegnemo na dan prav na najvažnejših srečanjih. (Z.S.)

Obvestila

ŠD BREG odbojkarka sekcija vabi starše in otroke od letnika 1996 do letnika 2003, na informativni sestanek za novo sezono, v torek 8. septembra ob 17.30, v telovadnici Športnega centra S. Klabian.

NK KRAS obvešča, da se spet začenja nogometna šola za otroke letnikov 1999-2004. Prvi trening bo v ponedeljek, 7. septembra, ob 16.30 na nogometnem igrišču v Repnu. Vsak otrok bo ob vpisu dobil vso potrebno nogometno opremo. Za vpis in informacije lahko pokličete na telefonske številke: 328-0350533 ali 328 9518440.

POLET, odsek za hokej na rolerjih, obvešča, da bo v septembru ob torkih in četrtkih od 18. do 19. ure na kotalkališču v Repentaborski ulici potekal brezplačni tečaj hokeja na rolerjih. Potrebno opremo vključno z rolerji prejmejo tečajniki na kotalkališču. Začetek v torek 1. septembra. Informacije na kotalkališču ali na tel 3472738082 (gospa Maja).

ŠZ OLYMPIA prireja skateboard šolo (trener Miha Vogrinič) od jutri dalje, na plošči pred telovadnico »Olympia« na drevoredu XX. septembra 85 v Gorici. Vpisovanje in informacije na 0038640177380 (Miha Vogrinič).

ŠZ OLYMPIA sporoča, da se ponovno začenjajo vse športne dejavnosti: predšolska telovadba (gymplay), orodna telovadba, ritmična gimnastika, športni ples (show dance), odbojka in miniodbojka. Vpisovanje in informacije: od 1. septembra dalje na tel. 3355952551 (Damijana Češut).

AŠD SOKOL pod pokroviteljstvom ZŠSDI organizira na odprtem igrišču v Nabrežini naslednje poletne priprave v košarki: Letniki 1998, 1999 in 2000 od jutri do sobote 5. septembra 2009 od 17.30 do 19. ure. Letniki 1996 in 1997 od ponedeljka 31. avgusta do sobote 5. septembra 2009 od 8. do 12. in 30. Urnike nadaljnjih treningov bomo javili na pripravah. V primeru slabega vremena bodo treningi v nabrežinski telovadnici.

ŠD KONTOVEL in AŠD SOKOL organizirata v sodelovanju z ZŠSDI odbojgarski kamp od jutri do petka, 4. septembra od 8.30 do 16.00. Kamp je namenjen deklicam letnikov 2002-1996. Vpis neposredno pred začetkom kampa. Zbirališče bo v ponedeljek, 31. avgusta (ob 8.30) na igrišču na Kontovelu. INFO: 3383277407 (Nicole) in 3397702957 (Anja).

ŠZ BOR Gimnastični odsek obvešča, da bodo potevale intenzivne priprave za vsa dekleta od 6. leta dalje, ki se že ukvarjajo z ritmično gimnastiko od jutri do 9.9. od 9. do 12. Za informacije in prijave pokličite na tel. 3282733390 (Petra)

OK VAL in ZŠSDI prirejata od jutri do 4. septembra v telovadnici v Doberdolu odbojgarski kamp za deklice in dečke od 6. do 12. leta starosti. Kamp bo vodil odbojgarski trener Leon Hrovat. Društvo bo poskrbelo za prevoz iz sosednjih občin; informacije in vpisovanje na tel. 3281511463 (Ingrid) ali 3932350925 (Sandro v večernih urah).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM prireja Cheerleading Free Open Day v soboto, 5. septembra, od 9. do 16. ure v telovadnici F. Bevk na Opčinah. Brezplačni dan s plesnimi in navigaškimi delavnicami ter demonstracijami društvenih skupin. Namenjen je osnovnošolcem, srednješolcem in višješolcem. Prijave in info na tel. št. 3497597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillemium.com

CHEERDANCE MILLENIUM in ZŠSDI organizirata »Poletni plesni center« v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah od 31. 8. do 4. 9. Kamp je namenjen deklicam in dečkom od 3 do 12 let. Vpis je možen na tel. št. 3497597763 (Nastja), 3356278496 (Nikol) ali na info@cheerdancemillemium.com.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

20.20

Tv Kocka: Moja nona ni oblekla hlač

20.30

Deželni TV dnevnik

20.50

Koncert: **Boban i Marko Marković orkestar**, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



6.00

Aktualno: Agenzia RiparaTorti

6.10

Torte in faccia!

7.00

Aktualno: Sabato & Domenica Estate

9.25

Aktualno: Easy Driver Speciale Estivi

10.00

Aktualno: Linea verde Orizzonti Estate

10.30

Aktualno: A Sua immagine

10.55

Sv. maša, sledi Angelus

12.20

Aktualno: Linea verde Estate

13.10

13.40, 15.45 Šport: Pole Position

13.30

Dnevnik

14.00

Avtomobilizem: F1 - VP Belgije

16.30

Dnevnik L.I.S.

16.35

Variete: Aspettando Miss Italia

16.55

Film: Giallo nella valle (dram., Nem., '08, r. S. Bartmann, i. K. Weitzenbock)

18.25

Nan.: L'ispettore Derrick

19.05

Nan.: Il commissario Rex

20.00

Dnevnik in športne vesti

20.40

Variete: Supervarietà

21.30

Film: Sister Act - Una svitata in abito da suora (kom., ZDA, '92, r. E. Ardolin, i. W. Goldberg, H. Keitel)

23.20

Dnevnik, sledi Speciale Tg1

0.25

Nočni dnevnik in vremenska napoved

6.10

Aktualno: L'avvocato risponde estate

6.20

Aktualno: Inconscio e magia psichiche

7.00

Nan.: Girlfriends

8.00

9.00, 10.30, 13.00, 20.30 Dnevnik

8.20

Nan.: Le cose che amo di te

8.40

Nan.: The class - Amici per sempre

9.05

Variete: Cartoon Flakes

9.45

Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije

9.50

18.10 Šport: Numero Uno

10.00

Avtomobilizem: VN 2 Belgije

11.30

Film: Un amore a Venezia (kom., It., '06, r. M. Serafini, i. D. Zich, G. Burkhard)

13.30

Aktualno: Tg2 Motori

13.40

Vremenska napoved

13.45

Film: Stick it (kom., ZDA/Nem., '06, r. J. Bendinger, i. M. Peregrym, J. Bridges)

15.30

Film: Jane Doe - Furto al museo (triler, ZDA, '08, r.-i. L. Thompson, i. J. Penny)

16.50

Nan.: Il commissario Herzog

18.00

Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

18.30

Nan.: La complicata vita di Christine

18.50

Film: Io no spik english (kom., It., '95, r. C. Vanzina, i. P. Villaggio, P. Quattrini)

21.00

Nan.: N.C.I.S.

22.35

Šport: Domenica sportiva

1.00

Nočni dnevnik

6.00

Aktualno: Fuori orario

7.00

Aspettando è domenica papà

7.50

E' domenica papà

9.05

Film: La ragazza di via Veneto (kom., It., '55, i. A.M. Moneta Caglio)

10.25

Film: Totò contro il Pirata Nero

(kom., It., '64, i. Totò, M. Petri)

12.00

Dnevnik in športne vesti

12.10

Aktualno: Tg3 Agenda dal Mondo

12.25

Aktualno: TeleCamere Salute

12.55

Aktualno: Okkupati

13.25

Aktualno: Passepartout

14.00

19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved

14.30

Aktualno: Tg 3 Saluteinforma

14.45

Dnevnik L.I.S.

14.50

Film: Gli Onorevoli (kom., It., '63, r. S. Corbucci, i. Totò, F. Valeri)

16.30

Film: Rapina record a New York (krim., ZDA, '71, i. S. Connery)

16.45

Film: Qualcuno verrà (dram., ZDA, '58, r. V. Minnelli, i. S. MacLaine, F. Sinatra)

18.05

Nan.: Arsenio Lupin

18.55

Dnevnik in vremenska napoved

20.00

Variete: Blob

20.20

Aktualno: Pronto Elisir (v. M. Mirabella)

21.00

Dok.: Alle falde del Kilimangiaro (v. L. Colò)

23.10

Deželni dnevnik

23.25

Film: Centochiodi (dram., It., '05, r. E. Olmi, i. R. Degan)

1.00

Nočni dnevnik in vremenska napoved

6.30

Dnevnik: Pregled tiska

7.00

Nan.: Caro maestro 2

8.55

Nan.: Nonno Felice

9.30

Dok.: FVG da Tarvisio a Udine

10.00

Sveta maša

11.00

Aktualno: Pianeta mare

11.30

Dnevnik in prometne informacije

12.10

Aktualno: Melaverde

13.30

18.55 Dnevnik in vremenska napoved

14.05

Nan.: Le comiche di Stanlio e Olio

14.40

Film: Zorro il dominatore (pust., It., '69, r. J.L. Merino, i. C. Quiney)

15.15

Dnevnik - kratke in morske vesti

16.40

Film: La battaglia d'Inghilterra (voj., It./Fr./Šp., '70, i. V. Johnson)

17.30

Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

19.35

Nan.: Colombo - Concerto con delitto

21.30

Nan.: GSG 9 - Squadra d'assalto

22.30

Šport: Controcampo

0.55

Nočni dnevnik in pregled tiska

6.00

Dnevnik - Pregled tiska

7.55

Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved

8.00

Jutranji dnevnik

8.35

Film: Lady D. (dram., V.B., '07, r. J. Strickland, i. D. Braccini)

9.45

12.00, 16.30, 17.55, 23.50 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

10.50

Film: Tentazioni d'amore (kom., ZDA, '00, i. E. Norton)

13.00

Dnevnik, vremenska napoved in Okusi

13.40

Nad.: Carabinieri - Sotto copertura (zadnji del)

15.30

Film: Inga Lindstrom - Giorni d'estate sul lago Lilja (dram., Nem., '07, i. C. Rainer)

17.00

Film: Salvatore - Questa è la vita (dram., It., '06, r. G.P. Cugno, i. A. Malia)

18.50

Kvizz: Sarabanda

20.00

Dnevnik in vremenska napoved

20.40

Nan.: I Cesaroni

22.50

Film: Tutte le donne della mia vita (kom., It., '06, r. S. Izzo, i. L. Zingaretti, V. Incontrada)

0.30

Nan.: Damages

1.30

Nočni dnevnik in vremenska napoved

7.00

Nan.: Cleopatra 2525

7.50

Risanke

11.15

Nan.: Aliens in America

11.50

Šport: Gran Prix

12.00

Dnevnik in vremenska napoved

13.00

Šport: Guida al campionato

13.30

Film: La principessa sul pisello (anim., ZDA, '02, r. M. Swan)

14.50

16.35, 19.55, 23.35 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

15.35

Film: Final Run - Corsa contro il tempo (akc., ZDA, '99, r. A. Mastroianni, i. R. Urich, P. Kalember)

17.30

Dnevnik in vremenska napoved

17.45

Motociklizem: 125 ccm., VN Indianapolis; 250 ccm ob 19.15

21.00

Motociklizem: VN Indianapolis, MotoGP, sledi Fuori giri

22.40

Film: Indiviolato (kom., ZDA, '00, r. H. Ramis, i. B. Fraser, E. Hurley)

0.30

Film: ...E se domani (kom., It., '05, r. G. La Parola, i. L. Bizzarri, P. Kesisoglu)

6.00

Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije

6.50

Dok.: Dogs with Jobs

7.30

Film: Il successo (kom., It., '63, r. M. Morassi, D. Risi, i. A. Aimée, U. Attanasio)

9.35

Aktualno: La settimana

10.20

Film: Buck e il braccialetto magico (kom., It./ZDA, '97, r. T. Ricci, i. M. McCoy)

12.30

Dnevnik in športne vesti

14.00

Film: Gilda (dram., ZDA, '46, r. C. Vidor, i. R. Hayworth)

16.00

Film: Assassinio al galoppatoio (krim., V.B., '62, r. G. Pollock, i. M. Rutherford)

17.50

Film: Trapezio (dram., V.B., '56, i. G. Lollobrigida)

20.00

Dnevnik

20.30

Resničnostni show: S.O.S. Tata

21.30

Dok.: Missione natura (v. V. Venu-to)

23.35

Film: Come all'inferno - A Glimpse of Hell (dram., ZDA/Kan., '01, r. M. Salomon, i. C. Devanney, D. Roebuck)

1.15

Nočni dnevnik - sledi Sport 7

6.55

Film: La moglie del fattore ('28, r. A. Hitchcock)

8.40

10.50, 15.20 Rotocalco ADNKronos

9.30

Šport: Super Sea

10.05

14.35 Dokumentarec

11.10

Saul 2000 - Ripartire da Damasco

12.00

Prenos sv. maše

12.25

Aktualno: Aria di casa

12.45

Dok.: Borgo Italia

13.10

Variete: Village

13.35

Aktualno: Antichi palazzi nel FVG

14.00

Camper magazine

15.40

Koncert: Sinfonična glasba (R. Schumann)

16.30

Dok.: Val Gardena

17.30

Risanke

21.00

Film: Il ragazzo dal kimono d'oro 2 (akc., '88, r. L. Ludman, i. K.R.Stuart, A. Baxter, T. Pryor)

22.45

Film: La mafia mi fa un baffo (kom., '74, r. R. Garrone, i. R. Cecilia, E. Pulcrano, S. Rotolo)

0.20

Film: Una ragazza piuttosto complicata (dram., '68, r. D. Damiani, i. C. Spaak, G. Bogliani, F. Bolkan)

7.00

Ris. Nan.: Živ Žav

9.50

Žogarija - Ko igra se in ustvarja mulariija (pon.)

10.20

Dok. nan.: Zgodbe iz divjine

10.50

Sledi, oddaja Tv Maribor

11.15

Ozare (pon.)

11.20

Obzorja duha: Poti do sreče

11.55

Ljudje in zemlja

13.00

Poročila, vremenska napoved in športne vesti

13.15

Festival Graška Gora 2009 (pon.)

14.30

Prvi in drugi (pon.)

14.55

Film: Nekateri so za vroče (pon.)

17.00

22.35 Poročila, športne vesti in vremenska napoved

17.15

Koncert: Magnifico in Belcountry Quartet (posnetek)

18.25

Žrebanje Lota

18.40

Risanke

18.55

Dnevnik, vremenska napoved, zrcalo tedna in športne vesti

19.20

Zrcalo tedna

19.55

Film: Življenje kot v filmu

21.30

Legende velikega in malega ekrana

23.00

Večerni gost: Miloška

23.55

Film: Poročila

1.25

Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 30.8.1991

1.50

Dnevnik (pon.)

2.10

Dnevnik Slovencev v Italiji (pon.)

6.30

1.15 Zabavni infokanal

6.50

Skozi čas

7.30

Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 30.8.1991

7.55

Poletni mozaik: Lepota (pon.)

9.35

Med valovi

10.05

Alpe-Donava-Jadran (pon.)

10.35

Dok. odd.: Ljubezen, vztrajnost, otrok (pon.)

11.30

Poznan: Svetovno prvenstvo v veslanju (prenos)

13.15

Atletika: Zlata liga , Zürich

16.15

Nogometni magazin NZS (pon.)

16.55

Nogomet: Tekma angleške lige, Aston Vila - Fulham (prenos)

19.55

Košarka: Prijateljska tekma, Slovenija - Grčija, Maribor (prenos)

21.55

Nad.: Pokvarjena dekleta (pon.)

22.40

Na utrip srca

23.35

Film: Jezdecin na dolge steze (pon.)

13.45

Dnevni program

14.00

Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti

14.10

Euronews

14.30

Glasb. odd.: In orbita

15.00

Arhivski posnetki športnih prenosov: Košarka, Jugoslavija - Grčija

16.20

Mediteran festival

17.20

Srečanje z...

18.00

Prijatelji, ostanimo prijatelji

19.00

22.30, 0.40 Vsedanes - Tv dnevnik

19.20

Šport

19.25

AlterEco

19.55

Košarka: Prijateljska tekma, Slovenija - Grčija

21.50

Srečanja v skupnosti Italijanov

22.45

Film: Maremetraggio

23.30

Alpe jadran

0.00

Glasbena oddaja

0.55

Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

9.00

0.00 Videostrani

16.00

Hrana in vino

17.00

Kasaške dirke (pon.)

18.00

Duhovna misel (pon.)

18.15

Tedenski pregled (pon.)

18.30

Mala potepanja (pon.)

19.15

Pravljica

19.30

Asova gibanica

20.00

Razgledovanja (pon.)

20.30

Spoznajmo jih

21.30

Film: Smola

23.00

Koncert: Alfi Nipič

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Veselo po domače; 10.30 Otroški kotiček; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Istrska srečanja; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Prazničnih sedem not; 15.00 Z naših prireditev; 17.00 Kratka poročila; 17.30 Pesniški večer z Branetom Grubarjem; 18.30 Poletne melodije; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

7.45 Kmetijski nasvet; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.30 Radio je živ; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?; 16.15-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come, easy go....

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobcin zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Ple-soči arhitekt; 14-30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

RADIO SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Igra za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.30 Reportaža; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

RADIO SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 14.20 Ob-

vestila; 14.35 Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov; 18.55 Odpoved oddaje; 19.00 Dnevnik; 19.30 Valodrom; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Sv. maša; 11.05 Evro-radijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Glasba naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Glasbeni portreti; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Primanjkovalo vam bo volje do dela, a boste morali lenobo kar lepo premagati, ker vas v službi čaka veliko dela. Presenetilo vas bo nekaj nepredvidenih težav na delovnem mestu.

BIK 21.4.-20.5.: Izrabite ugodne vplive zvezd. Dobro se boste odrezali povsod, kjer je treba pokazati nekaj iznajdljivosti in poguma, rutinska opravila pa vam bodo zelo odveč.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Čaka vas uspešen teden. Dosegli boste marsikateri cilj, saj vam odločnosti in zagona ne manjka. Nekdo, ki ste ga na delovnem mestu pred kratkim očarali, vam bo v veliko pomoč.

RAK 22.6.-22.7.: Med prsti vam je spolzela že marsikatera priložnost za zaslužke, vam pa se denarnica vsak dan tanjša... Ne ježite se preveč, raje si naredite dober finančni načrt.

LEV 23.7.-23.8.: Zadnje čase vas spremlja občutek, da je ves svet zaroten proti vam, toda stvari se obračajo na bolje! Nekaj sreče se vam nasmiha na poslovnem področju.

DEVICA 24.8.-22.9.: Nikar ne obupajte ob prvih neveselnostih, ki vam prekrizajo račune. Zberite dovolj samozvesti in vztrajajte pri doseganju ciljev, ki vam nekaj pomenijo.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Prihodnji teden bodo napetosti na delovnem mestu počasi postale. Čaka vas še nekaj nujnih opravil, potem pa boste laže zadihali. Potrebni ste sprostitev.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Polni ste energije. Če boste v prihodnjih dneh ponočevali, se vam to zjutraj ne bo niti najmanj poznalo. Partner bo ljubosumen, saj mu ne bo jasno, od kod toliko dobre volje.

STRELEC 23.11.-21.12.: Kmalu boste pokali od energije in spremembe na delovnem mestu vam ne bodo prinesle le več denarja, ampak tudi veliko veselja in zadovoljstva. Ljubezen: prepustite se čustvom.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Ne primanjkuje vam dobrih načrtov, problem je le v tem, da se pri izvedbi tako rado zatakne. Morali se boste prilagoditi tudi željam drugih ljudi, če hočete živeti v miru.

VODNAR 21.1.-19.2.: Prihodnji teden boste precej občutljivi. Hitro se boste počutili napadene in brž boste pripravljeni vrniti udarec. Predvsem na delovnem mestu držite raje jezik za zobmi.

RIBI 20.2.-20.3.: Čustveno boste dokaj nestabilni. Zdaj zaljubljeni do ušes, naslednji trenutek pa že ljubosumni in sovražni. Še najbolj boste škodili sami sebi in svojim živcem.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Tv Kocka: Videofleš: **Ansambel Ano ur'co al pej dvej** - Kraška uoh-cet



20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1



Rai Uno

6.05 Aktualno: Anima Good News
6.10 Torte in faccia!
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Nan.: 14^a Distretto
11.30 17.00, 20.00, 23.20 Dnevnik
11.35 17.10 Vremenska napoved
11.40 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Aktualno: Verdetto finale
15.00 Nan.: Il maresciallo Rocca 3
16.45 Nan.: Cotti e mangiati
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
18.00 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena (v. Pupo)
20.30 Variete: Supervarietà
21.20 Nan.: Il commissario Montalbano
23.35 Aktualno: E la chiamano estate 2009
0.45 Nočni dnevnik



Rai Due

6.00 Aktualno: Cercando cercando
6.15 Aktualno: Tg2 E...state con Costume
6.30 Dokumentarec: Alaska
6.50 Aktualno: Tg2 Medicina 33
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Aktualno: Protestantesimo
7.30 Variete: Cartoon Flakes
10.40 Aktualno: Tg2 Estate in rubrike
11.25 Nan.: Orgoglio (It., '04, i. E.S. Ricci)
13.00 Dnevnik in rubrike
14.00 Nan.: 7 vite
14.25 Nan.: Numb3rs
16.00 Nan.: Alias
16.40 Nan.: Las Vegas
17.25 Nan.: Due uomini e mezzo
17.45 Risanke
18.05 Dnevnik - kratke vesti, prometne informacije in športne vesti
19.00 1.10 Talent show: X Factor, castingi
19.35 Nan.: Squadra Speciale Cobra 11
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Lost
23.25 Nočni dnevnik
23.40 Variete: Stracult



Rai Tre

6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Dok.: La storia siamo noi
9.05 Film: Uno scapolo in Paradiso (kom., ZDA, '61, r. J. Arnold, i. B. Hope)
10.55 13.00, 14.50 Aktualno: Cominciamo Bene Estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.05 Nad.: Terra nostra
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved
14.55 Dnevnik - kratke vesti
15.00 Variete: Trebisonda - Melevisione
16.30 Šport: Atletika, mednarodni meeting v Padovi
17.15 Nan.: Arsenio Lupin
18.10 Dok.: Geo Magazine 2009
18.25 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Deželni dnevnik in vremenska na-

poved
20.00 Variete: Blob - Al Lido - Venezia Cinema 2009
20.15 Nan.: Wind at My Back
20.35 Nad.: Un posto al sole d'estate
21.05 Dnevnik
21.10 Variete: Festival Internazionale del Circo di Budapest
23.20 Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved
0.00 Dok. odd.: Correva l'anno



Rete 4

7.05 Nan.: Tutti amano Raymond
7.30 Nan.: Quincy
8.30 Nan.: Hunter
9.45 Nad.: Febbre d'amore
10.35 Nan.: Giudice Amy
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nan: Wolf - Un poliziotto a Berlino
12.30 Nan.: Un detective in corsia
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.10 Nad.: Sentieri
16.45 Film: Conflitto di classe (dram., ZDA, '90, i. G. Hackman)
17.20 22.00, 0.10 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Variete: Ieri e oggi in Tv
19.50 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Lo specialista (akc., ZDA, '94, r. L. Liosa, i. S. Stallone, S. Stone)
23.25 Film: Nella mente del killer (triler, i. N. Rawat, J. Flanigan)
1.25 Nočni dnevnik in Pregled tiska



Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.30 Dok.: Miracoli degli animali
8.40 Film: Cara, insopportabile Tess (kom., ZDA, '93, i. S. MacLaine)
9.40 16.00, 17.45, 21.55, 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Film: Scherzi del destino (kom., Nem., '04, r. B. Müller, i. A.-K. Kramer)
17.05 Film: L'ultimo regalo (dram., ZDA, '06, r. M. O.Sajbel, i. D. Fuller, J. Garner)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Paperissima Sprint
21.20 Film: Miss F.B.I. - Infiltrata speciale (kom., ZDA, '05, r. J. Pasquin, i. S. Bullock, R. King)



23.30 Film: Tutti pazzi per Mary (kom., ZDA, '98, r. P. Farrelly, B. Farrelly, i. C. Diaz, M. Dillon)
1.40 Nočni dnevnik in vremenska napoved



Italia 1

6.25 Nan.: Ti presento i miei...
7.00 Nan.: Hercules
8.00 13.40, 17.25 Risanke
9.50 Nan.: Phil dal futuro
10.20 Nan.: Xena - Principessa guerriera
11.20 Nan.: Baywatch
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
15.00 Nan.: Dawson's Creek
15.55 Nan.: Il mondo di Patty
16.50 Nan.: The Sleepover Club
19.25 Nan.: Love Bugs 3
19.40 Nan.: Buona la prima!
20.15 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Resničnostni show: Celebrity Bistury (v. E. Gregoraci)
22.35 Resničnostni show: Bisturi! (v. I. Pi-vetti)
23.50 Šport: boks, XV. SP
2.00 Aktualno: PokerImania



La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate
9.15 Aktualno: Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: FX
11.30 Nan.: Mike Hammer
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.00 Film: La fortuna di essere donna (kom., It./Fr., '55, r. A. Blasetti, i. S. Loren)
16.05 Nan.: Star Trek
17.10 Dok.: La7 Doc
18.05 Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago
19.00 Nan.: Murder Call
20.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo - Diario
21.10 Film: La poliziotta (kom., It., '74, r. Steno. i. M. Melato)
23.25 Dok.: La Valigia dei sogni
0.00 Nan.: Cold Squad



Tele 4

7.00 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.10 Pregled Tiska
8.50 Koncert: Sinfonična glasba, R. Schumann
10.35 Variete: Novecento contro luce
11.25 Camper Magazine
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Village
12.35 Šport: Tractor Pulling
12.50 Aktualno: Aria di casa
13.10 Aktualno: Appuntamenti con i Big...
13.50 Aktualno: ...Animali amici miei
14.30 Variete: Udin e Conte
14.40 Variete: Ritmo in Tour: La tv dei viaggi
15.40 Saul 2000 - Ripartire da Damasco
17.00 Risanke
19.00 Šport: Nogomet, Triestina
20.00 Šport: Nogomet, Udinese
20.30 Deželni dnevnik
21.05 Nogometna tekma: Triestina - Grosseto
22.45 Aktualno: Antichi palazzi della nostra Regione
23.40 Film: Il camorrista (dram., '86, r. G. Tornatore, i. B. Gazzara, L.DelSol, L. Gullotta)



Slovenija 1

6.30 Utrip (pon.)
6.40 Zrcalo tedna (pon.)
7.00 15.00 Poročila (pon.)
9.10 9.55, 18.40 Risanke
9.30 Nan.: Animalija (pon.)
10.05 Iz popotne torbe (pon.)
10.20 Žogarija - Ko igra se in ustvarja mularija (pon.)
11.00 Dok.: Trst - Tirana (pon.)
11.50 Ljudje in zemlja (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.25 Izjemne živali
13.50 Legende velikega in malega ekrana (pon.)
15.10 Dober dan, Koroška
15.45 Ris. nan.: Grimmove pravljice
16.15 Lutk. nan.: Bisergora
16.25 Nan.: Hiša eksperimentov
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved
17.30 Glasbeni spomini z Borisem Kopitarjem
18.25 Žrebanje 3x3 plus 6
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
21.05 Nan.: Totalna razprodaja
21.35 Oddaja o turizmu: Na lepše
22.10 Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved
23.10 Umetnost igre
23.40 Glasbeni večer
0.25 Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 31.8.1991 (pon.)
0.45 Dnevnik (pon.)
1.20 Dnevnik Slovencev v Italiji



Slovenija 2

6.30 9.00, 1.30 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
10.20 Sobotno popoldne (pon.)
13.05 29. srečanje tamburašev in mandolinistov Slovenije (pon.)
13.40 Slovenski utrinki, oddaja Tv Madžarske (pon.)
14.30 Sedma moč osamosvojitve - Tv

dnevnik 31.8.1991
14.55 Osmi dan (pon.)
15.25 Alpe-Donava-Jadran (pon.)
15.50 Prvi in drugi (pon.)
16.45 To bo moj poklic
18.55 Derren Brown, miselni triki
19.05 Labirint
20.00 0.35 Dok. odd.: National Geographic
21.45 Knjiga mene briga (pon.)
23.35 Dok. film: Temna stran meseca



Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FHJK - deželne vesti
14.20 Biker explorer
14.50 XXI Mednarodno srečanje pevskih zborov Izola
15.30 Dok. oddaja: Trst
16.30 Vesolje je ...
17.05 Srečanja v skupnosti Italijanov
18.00 22.50 Športna mreža
18.35 23.20 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.15 Vsedanes - TV Dnevnik
19.20 Športne vesti
19.55 Potopisi
20.25 Artevisione magazin
21.35 Pogovorimo se o...
23.25 Športel
23.55 Čezmejna TV (dnevnik v slovenskem jeziku)



Tv Primorka

8.00 0.30 Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 21.30 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
10.35 Videostrani z novicami vsako polno uro
18.00 Kultura
18.30 Glasb.: Tanja Zajc Zupan, 2. del koncerta (pon.)
19.45 Glasbeni premor
20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka, šport in vremenska napoved
20.30 Športni ponedeljek
21.30 Mozaik
22.30 S polnim plinom
23.30 Nad.: Jelena



RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: koledar in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena - 1. del; 10.00 Poročila; 11.15 Poletni studio D; 11.30 Iz filmske zakladnice; 12.15 T'rko ljudi, t'rko čudi; 13.30 Kmetijski tehnik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Morski val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 18.00 Mladi izvajalci; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjki; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Vtisi s poletnih prireditev; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 18.30 Radio je živ; 20.00 Glasbena razglednica; 20.30 Sotočja; 22.30 Večer brez kavča.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvo- nožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pillole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giulianine note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvo- nožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evroženket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.10 Teren; 11.00 Ime tedna; 11.35 Obvestila; 12.20 Komentar anke- te; 13.00 Danes do 13-IH; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Lestvica RETRO; 17.10 Evrotip; 17.45 Šport; 18.00 Hip hop; 18.32 Knjižni namig; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Cederama; 20.30 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.40 Kulturni globus; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Intermezzo; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 S knjižnega trga; 17.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija, 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.



BENETKE - 53. Mednarodni beneški bienale vizualne umetnosti

Ustvariti svetove oz. eksperimentalnost in odkrivanje novih poti posameznikov

Kurator Daniel Birbaum je povabil k sodelovanju devetdeset umetnikov različnih generacij, prvenstveno slikarjev



Levo dela španskega umetnika Miguela Barcela, desno pa detajl iz prikaza The Collectors, pri katerem je sodelovalo 20 umetnikov



53. Mednarodni beneški bienale vizualne umetnosti je v teku vse do 22. novembra ter ponuja priložnost razmisleka o različnih pristopih ustvarjalcev in posameznih kuratorjev. Osnovna zasnova te odmevne pobude ostaja vezana na dvodelno členitev prisotnosti posameznih državnih reprezentanc z vsega sveta in na odsek v režiji letošnjega dosedanjega najmlajšega kuratorja, umetnostnega zgodovinarja in filozofa po rodu iz Švedske *Daniela Birnbauma*. Po njegovi zamisli se izbira sodelujočih opira prvenstveno na sam proces ustvarjanja, ki odseva določeno vizijo sveta in konstruktivnost pristopa, od tod tudi naslov *Ustvarjati svetove*. Postavil je v ospredje eksperimentalnost in raziskovanje novih poti posameznikov ter preziral mnenje kritike ali zbirateljev, kar želi posebej vzpostaviti zazrtost v bodočnost in ne nostalgичnega poveljevanja preteklosti.

Povabil je k sodelovanju devetdeset umetnikov različnih generacij, prvenstveno slikarjev. Med temi je kar nekaj mojstrov, katerih dela lahko postanejo vzorna za naslednje generacije, saj so v preteklosti že obudili debato in oživilo likovno dogajanje. Med temi so npr. Cadere, Fahlström, Matta-Clark, Yoko Ono, Palermo in Pape. Raznolikost v uporabi izraznih sredstev gotovo ni novost, vendar je opazno manjša prisotnost fotografije in videoumetnosti. Nekaj posegov v prostor je nastalo namensko za določene namestitve upoštevajoč tako fizično kot psihološko razsežnost. Kljub obetavnim nameram kuratorja je prevladujoč vtis fragmentarnosti in zapiranja v lastne svetove, prej kot odpiranja v smislu soočanja notranjega sveta ustvarjalca z zunanjim.

V začetnem predelu *Arsenala* izstopa poseg *Lygie Pape*, prejemnice odličja s strani mednarodne žirije, ki napenja snope bakrenih ali zlatih niti od sten do poda in stropa, slednje v zatemnjenem prostoru odsevajo svetlobo in ustvarjajo tako skrivnostno kozmično dimenzijo svetlobnih arhitektur. *Michelangelo Pistoletto* nas prepričljivo vodi v razmišljanje o pojmu identitete s svojimi večjimi razbitimi ogledali. Slovenska arhitektka in umetnica *Marjetica Potrč* se s svojimi likovnimi deli odziva na eko-

nomsko in ekološko krizo ter nenadnanje na propadanje utopije modernizma z alternativnimi arhitektonskimi rešitvami. V prehodnem predelu Gaggiandre je slovenska umetnica *Tamara Grčić* ustvarila poseg site specific z živahno oranžno obarvanimi splavi na morsk gladini in zvoki, ki jih na različnih ravneh oddajajo mikrofoni.

Del te razstave je na ogled v bivšem paviljonu Italija, ki so ga za to priložnost preimenovali v razstavno palačo bienala in zadobi tako svoj stalni sedež. Na pročelju je *John Baldessari* v duhu poparta upodobil razprostrano morsk krajino. V osrednjem večjem prostoru priteguje pogled obiskovalca razpredena pajčevina niti *Tomasa Saracena*, ki nas s svojo kompleksno strukturo privabi, da jo podoživljamo. Švedinja *Nathalie Djurberg*, nagrajena kot obetavna mlada umetnica je surrealno pričarala pravljčni rajski vrt s sanjskimi cvetovi, kjer si lahko ogledamo več vznemirljivih videoposnetkov animacij.

Med korenite strukturalne spremembe razstavnih prostorov sodi tudi preureditev bližnjih prostorov, ki so izrecno namenjeni publikli: bookshop, restavracija in prostor za didaktično dejavnost, posebno vzdušje doživljamo tu zavoljo izvirenega prostorskega oblikovanja umetnikov *Massima Bartolinija*, *Tobiasa Rehbergerja* posebej nagrajene ga kot najboljši umetnik in *Rirkrita Tiravanije*.

Med novostmi gre omeniti tudi javno (zaenkrat je gradivo le delno dostopno) odprtje zgodovinskega arhiva sodobne umetnosti ASAC-a ob omenjeni palači, tu bo možen vseskozi leto razsikovalcem ogled tiskovin, katalogov, revij, publikacij, ki izrecno obravnavajo sodobno likovno snovanje. Podobno je prenovljeni zgodovinski sedež Ca Giustinian v predelu S. Marco zaživel kot odprt prostor v živo mestno stvarnost z razstavo posvečeno futurizmu, ob okrogli stoletnici tega prelomnega avantgardnega gibanja.

Paviljon Benetke pa je tokrat zaživel v znamenju lokalne tradicije v oblikovanju stekla in ponuja na ogled mojstrovine izdelane s tem plemenitim materialom.

V predelu *Giardini* in v različnih

razstaviščih po Benetkah so na ogled razstave posameznih držav, katerih beležimo prisotnost letos rekordnih 77. Med temi si je nagrado zaslužil *Bruce Newmann* iz ZDA s svojimi Topological Gardens, na ogled v paviljonu ZDA v parku Giardini, na sedežu fakultete IUAV in univerze Ca Foscari. Inovativen s svojimi provokativnimi konceptualnimi objekti, različnih izraznih pristopov in materialov zna Newmann pritegniti pozornost in spodbuja k razmisleku. Izbor eksponatov sloni predvsem na odnosu do prostora.

V *Galeriji A+A* je na ogled razčlenjeni razstavljeni projekt *Mihe Struklja*, kjer se slike, stenske risbe, lego kocke in risbe celostno dopolnjujejo. Večja slika iz legokock ob vhodu bistveno povzema osnovni konstruktivni pogled in obenem preko simulacije digitalne podobe vzpostavlja dialog med imaginarnim in stvarnim svetom med katerima je ustvarjalec razpet, ko ustvarja svoje svetove.

Italijanski paviljon je s svojim pristopom izzval val polemik, saj temelji izbor razstavljalcev, ki predstavljajo novo italijansko umetnost na tem, da se navdihuje po desničarski politični usmeritvi vlade, ki pobudo podpira.

Ruski paviljon se osredotoča na tematiko zmage nad bodočnostjo; tu izstopa predvsem sugestiven poseg *Andreja Molodkina*, ki je ustvaril kopijo slavnega grškega kipa Nike iz umetnega

stekla, znotraj katerega se pretaka človeška kri.

Nagrado za najbolj izvirno kuratorstvo sta prejela *Michael Elmgreen* ter *Ingar Draget*, ki sta za paviljon Dansko in Severnih držav uprizorila dom zbiratelja *The Collectors* ter privabila k sodelovanju dvajset umetnikov. Gre za poglobljeno razmišljanje o predmetih, ki jih zbiramo in nas obdajajo. Ironični pogled na problem se prevesi v pravo dramo, ko zagledamo v prednjem bazenu ob izhodu na površju plavati mrtvo truplo zbiratelja.

Miguel Barcelo zastopa Španijo in je s svojimi poetično oblikovanimi keramičnimi vazami in slikami ujel bistvo ustvarjanja, persistenco, ki jo v času ohranja poetika izraza. Poslužuje se prvinskih materialov in barv, zemlje in pigmentov, ki jih je človek uporabljal že v prazgodovini. Performance, ki ga je na odprtju bienala prikazal v živo in je zdaj v španskem paviljonu na ogled kot filmski posnetek, človeka čutno predrami, prevzame in globoko gane v odkrivanju tiste pretanjene vezi z življenjem, ki jo ustvarjalec preko svojega posega obnavlja in posreduje sočloveku.

Vse več je spremljevalnih pobud, kar 44 drugih dogodkov, ki dopolnjujejo vsekakor bogato ponudbo tega mesta, zapisanega likovni ustvarjalnosti.

Zlatega leva za življenjsko delo sta prejela umetnika *Yoko Ono* in *John Bal-*

dessari, umetnika, ki sta s svojo izrazno poetiko zaznamovala avantgardo ter katerih likovna govorica pušča sledove, tako na pojmovni kot na družbeni ravni. Japonka Yoko Ono je vodilna osebnost, ki je v povojnem času utrla pot performativni in konceptualni umetnosti in je s časom postala prava ikona sodobne ustvarjalnosti. Kalifornijec John Baldessari je med pomembnejšimi sodobnimi ustvarjalci, od šestdesetih let dalje je njegovo bogato produkcijo označevala predvsem sposobnost povezovanja različnih disciplin v duhu konceptualne umetnosti.

Med spremljevalnimi pobudami gre omeniti hommage kiparju *Pietru Cascelli* v vrtu delle Vergini v predelu Arsenale. Njegove monumentalne skulpture imajo antropološko valenco oživljanja vezi z okoljem. V Ca Pesaro pa je kurator *Milovan Ferronato* zbral deset umetnikov za razstavo *Ne oziraj se nazaj*, s katero želi ponuditi alternativo italijanskemu paviljonu na bienale. V duhu secesije se tradicija nadaljuje, saj je vodinja Bevilacqua La Masa že leta 1898 ponudila razstavno možnost umetnikom, ki jih je takrat Bienale zavrnil.

Ogledi razstav so možni med 10. in 18. uro, ob ponedeljkih je predel Giardini zaprt, ob torkih pa Arsenale. Več informacij je dosegljivih na spletni strani www.labiennale.org.

Jasna Merku

KANAL OB SOČI - Sonate na Soči v izvedbi pianista Ivana Skrta

Čarobno in preprosto obenem

Tri sonate so izzvenele na dragocenem koncertnem klavirju, ki je bil postavljen na splavu na gladini reke Soče

Kanal ob Soči je bil v ponedeljek, 24. avgusta vnovič (prvi poskus pred dvema mesecema je prekinilo slabo vreme) prizorišče nenavadnega koncerta domačega pianista Ivana Skrta, sicer diplomanta slovitega moskovskega konservatorija P. I. Čajkovski. Tri sonate velikih mojstrov klasične glasbe so namreč izzvenele na dragocenem koncertnem klavirju, ki je bil postavljen na splavu na gladini reke Soče, izvajana dela pa so spremljali svetlobni efekti. Glasbena predstava je v mestece privabila kar 2500 obiskovalcev in očarala tako laično javnost kot glasbene strokovnjake.

Doživeti klavirski recital v naravnem okolju ob slikovitem ozadju, kjer se Soča srečuje s Kanalcem, je namreč prav gotovo nova dimenzija v ustvarjanju in sprejemanju glasbe. Skrt se je izredno domiselno lotil projekta: klavirske sonate F. Liszta (h-mol), F. Chopina (št. 2 v b-molu)

in A. Skrjabina (št. 9) je skrbno in premišljeno odel z barvami lučmi. Ko se je modro-zelena Soča spremenila v skrivnostno črno reko, je iz nje vzniknila igra barv. Skalnato obrežje je spregovorilo v spremljivem soju barvitih senc, na belem splavu sredi oljne črnine pa je sloki pianist iz osvetljene klaviature izvajal glasbene zgodbe. Prepričljivo, iskreno, lepo, čarobno ter preprosto obenem. Trenutki, ki se zvočno in vizualno globoko zarišejo v spomin. Pianist Ivan Skrt igra z vase zazrtim zvokom, ki ne želi vzbujati čustvene vznemlenosti. Bliže kot neposredno, mu je meditativno izražanje. Njegovo branje Lisztove Sonate v h-molu je sicer mestoma motilo očenem. Trenutki, ki se nagomililo basovski register in zadušilo briljanco diskanta. Barne luči so lovile svoje glasbene protagoniste. Mefistovo temo (v sonati se programsko dogodi Faustova zgodba) je pospremila

rdeča svetloba, a pravih prehodov je zmanjkalo in malce nespretno so bili speljani. Veliko bolj uravnoteženo v sočasnosti so se barve zglasbo v Chopinovi Sonati. V barkarolnem gibanju so v soju luči vzvalovile tudi skale in iz skal zrasla pročelja hiš, modro-zeleni odsev reke pa se je na njih odel v Chopinovo melanholijo. Slavna Marche funebre pa je s svojo neposrednostjo zagotovila stik umetnika s publiko in višek muzikalnega doživetja večera: ko barv ne vidiš več, jih samo še čutiš, ko zvezd ne gledaš več, a se jih zavedaš, ko mimobežni hrup vlaka slišiš in mu pustiš oditi.

Glasba se je kot reka pod vijočno osvetljenim mostom spet misteriozno zazrla vase s Skrjabino poetiko. Tu se je zaokrožila globoko premišljena glasbena pripoved, ki nam jo je občuteno ponudil lepoti zavezani pianist Ivan Skrt.

Nuša Gregorič



VIDEM - Jutri na stadionu Friuli

Novodobni britanski pop priljubljene skupine Coldplay

Eden najbolj iskanih in priljubljenih britanskih pop bendov **Coldplay** prihaja jutri v goste v Videm s turnejo *Viva La Vida* - po najnovejšem albumu, ki je izšel poleti in se takoj povzpел na sam vrh lestvic po vsem svetu. Na stadionu Friuli bodo nastopili na edini glasbeni etapi na italijanskih in sploh severovzhodnih evropskih tleh. Kvartet sestavljajo pevec in pianist Chris Martin, kitarista Johnny Buckland, basist Guy Berryman in bobnar Will Champion (na posnetku spodaj); glasbene komade so začeli preigravati že na univerzi v Londonu, njihive soft melodije pa so kaj kmalu opazili pri založbi Parlophone in jim ponudili pogodbo. Njihova glasbena kariera je tam začela neutrudno rasti.

Kot predskupini bosta na videmski oder stopili italijanski rock bend **Ministri** (na fotografiji zgoraj) oz. Davide Auteliano (glas in bas kitara), Michele Esposito (bobni) in Federico Dragogna (kitara) s svojimi »unpolitically incorrect« teksti, ter londonska rock skupina White Lies, ki so s Coldplayi že večkrat nastopili. Harry McVeigh (glas, kitara in klaviature), Charles Cave (bas) in Jack Lawrence-Brown (bobni) so si z albumom *To Lose My Life* v zelo kratkem času izborili mesto najbolj prodajane plošče v Veliki Britaniji.

Vstopnice so še na razpolago. Več informacij je na voljo na spletni strani www.azalea.it oz. www.livenation.it.



GLASBA

SLOVENIJA

■ **Tartini Festival 2009**

Danes, 30. avgusta ob 19.00, Slavno-stna dvorana ptujskega gradu / Maria Fernanda Krug - violina in Antonio de

Arruda Ribeiro - klavir.

Danes, 30. avgusta ob 20.30, Prvomajski trg, Piran / Tartini Junior - nastop mladih slovenskih glasbenikov.

V sredo, 2. septembra ob 20.30, Pokrajinski muzej Koper / Haydn Trio Eisenstadt.

V soboto, 5. septembra ob 20.30, Križni hodnik Minoritskega samostana,

Piran / Jasna Nadles - flavta, Massimo Mercelli - flavta in Milan Vrsajkov - violončelo.

V ponedeljek, 7. septembra ob 20.30, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Pierre Hommage - violina.

V petek, 11. septembra ob 20.30, Križni hodnik Minoritskega samostana, Piran / Joaquin Palomares - violina in Michel Wagemans - klavir.

V soboto, 12. septembra ob 20.30, Kempinski Palace Portorož / Il terzo suono, festivalski ansambel. Umetniško vodstvo: Sergio Azzolini - fagot.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egiptovski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fo-

tografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Palača Gopčević: na ogled je razstava z naslovom Fulvio Tomizza »Destino di frontiera« (Obmejna usoda). Odprta bo do 15. septembra in sicer vsak dan od 9.00 do 19.00 in brez vstopnine.

Grad Sv. Justa: do 4. novembra je na ogled razstava »Srbi v Trstu 1751 - 1914«. Odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Danes, 22. avgusta ob 17.00 vodeni ogled.

Muzej Revoltella (Ul. Diaz 27): v galeriji sodobne umetnosti je do 27. septembra na ogled razstava »Leonor Fini, l'italienne de Paris«. Odprto v ponedeljek, sredo, petek, soboto in v nedeljo od 10.00 do 20.00 v četrtek od 10.00 do 23.00, ob torkih zaprto.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

OPČINE

Atelier Dom Art (Dunajska cesta 17/A): do septembra, bo na ogled razstava Vivjane Kljun pod naslovom »Prepovedane stolice«.

REPENTABOR

Na Tabru: ob priliki kraške ohceti bo na ogled razstava Stefana Grgiča z naslovom Kraji Duha. Odprto bo danes od 9.00 do 13.00.

NABREŽINA

Kavarna Gruden: do oktobra, bo na ogled razstava »Umetniške fotografije o Barkolani« Miloša Zidariča. Urnik ogleda v času odprtja Kavarne.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: do 31. avgusta bo na ogled razstava »Sonce miru 2009«, ki je letos posvečena afriškim in brazilskim otrokom iz favelas Ria de Janeiro. Na razstavi sodelujejo tudi trije afriški likovni umetniki: Ade, Mikā in Mali. Možnost ogleda od ponedeljka do petka od 10.00 do 13.00.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirrelli per il grande cinema«. Urnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni mo-žje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

STRUNJAN

Galerija Talasa Term Krka: do 7. oktobra se z akrili na platnu predstavlja slikar Miran Kordež.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala: Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

Stolp na vratih: do 23. septembra je na ogled slikarska razstava oljnih slik »Metamaterija« avtorice Margarete Selen. Odprto ob sobotah in nedeljah ter praznikih od 12.00 do 18.00.

Storževa galerija: Fotografska razstava »Sonce na kamnu« Aleša Lackoviča, bo na ogled še danes, 30. avgusta.

Vsako nedeljo, izpred cerkve v Štanjelu ob 15.30, do konca oktobra: ne-

deljsko turistično vodenje za individualne obiskovalce vključuje ogled gradu Štanjel, galerije Lojzeta Spacala, cerkve sv. Danijela, Kraške hiše, Stolpa na vratih in Ferrarijevega vrta. Ogled poteka približno 90 minut.

AJDOVŠČINA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a): do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

LOKAVEC

Kovaški muzej: orodje in oprema, stalna razstava.

KANAL

V Melinkih na št. 5 je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Grad Gewerkenegg: še danes, 30. avgusta je na ogled razstava Milene Gregorič »Spomini, grafike z idrijsko čipko«.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

Slovenski etnografski muzej (Metelkova 2): do 18. oktobra bosta na ogled gostujoči razstavi iz Finske, prva »Marimekko« je več kot pol stoletna uspešna zgodba finskih tekstilij in mode svetovnih razsežnosti, druga »Trije pogledi na Sever« je fotografska pripoved antropologa, pohodnikov, popotnikov in romantika o nordijskih prostranstvih, kjer živijo Samiji.

Ljubljanski grad, Galerija »S«: do 14. oktobra, bo na ogled fotografska razstava »Glasbeni svet 60., ujet v objektiv« ob 90-letnici fotoreporterja Edija Šelhausa.

VOJSKO

Partizanska tiskarna Slovenija: kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan do 15. oktobra od 9.00 do 16.00.

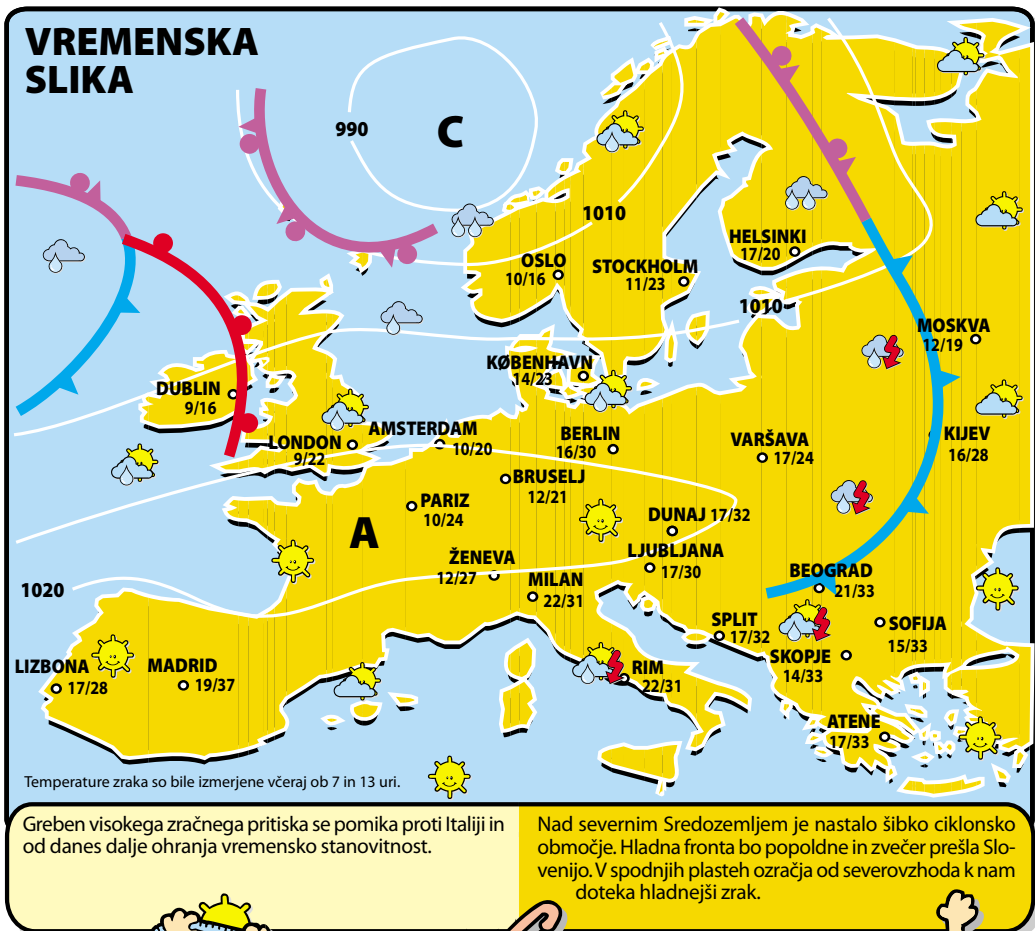
NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (29.8.2009)

Vodoravno: ano, Jelovac, Bra, Miklova Zala, Ret, akrolit, ter, Ani, toaleta, piknik, E. L., Ana, A. N., gad, Raffa, Albertosi, RAM, skalar, T. S., krilovka, Adamo, I. C., lekarna, ZN, Nal, Genova, elan, runda, Retoroman, Natal, ide, vestern, ost, Oti, and, smetana, Orli, sivobradec, Alina, Joco, Tvara, ski, nakov, Anam; *na sliki*: Igor Cerno.



Tartinijev trg v Piranu



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.24 in zatone ob 19.47
Dolžina dneva 13.23

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 17.14 in zatone ob 0.00

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.31 najnižje -43 cm, ob 9.23 najvišje 26 cm, ob 15.03 najnižje -6 cm, ob 20.22 najvišje 29 cm.
Jutri: ob 3.01 najnižje -50 cm, ob 9.40 najvišje 31 cm, ob 15.23 najnižje -13 cm, ob 20.55 najvišje 36 cm.

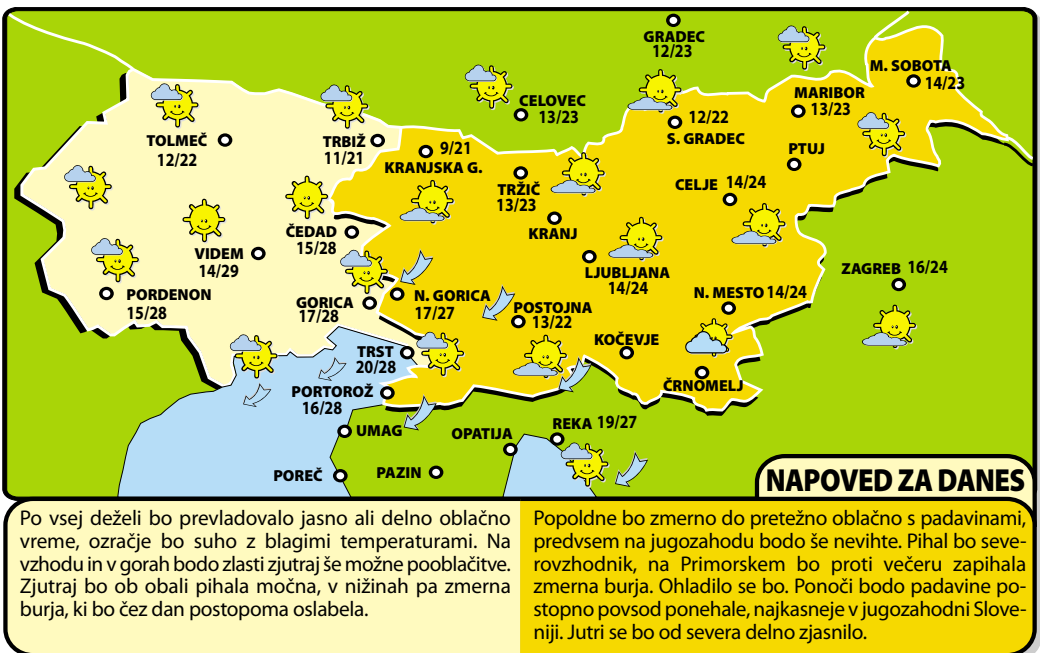
BIOPROGNOZA
Danes bo vremenski vpliv obremenjen. Občutljivi ljudje bodo imeli vremensko pogojene težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja je 27,3 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C			
500 m	21	2000 m	9
1000 m	20	2500 m	5
1500 m	10	2864 m	4

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu v gorah dosegel 7, po nižinah 6.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



DOPIS IZ PARIZA - Pogosto so manj znani spomeniki bolj zanimivi od znanih

Turizem in skriti zakladi mest

Eifflov stolp, Louvre, Moulin Rouge, Galerie La Fayette: kot vsako mesto ima tudi Pariz ustaljene turistične poti, toda poleg teh je polno skritih zakladov, ki iz ne/poznanih razlogov ne pridejo v poštev. Tako je stolp Jean sans Peur na ulici Etienne-Marcel skrit med Haussmannovimi palačami.

Stolp je bil zgrajen leta 1409 po ukazu Jeana sans Peura, kandidata v boju za prestol. To so bila leta kaosa in negotovosti: vojne z Angleži, norost kralja Karla VI., boj za prestol, državljanske vojne. Stolp je edini ostanek mogočne palače, toda dolgo je bil zanemarjen. Konec devetdesetih so se lotili obnove in deli leta 1999 so ga ponovno odprli za publiko. V stolpu se redno vrstijo razstave, predavanja, koncerti in celoten program je posvečen srednjemu veku. Kuhinja, zdravstvo, potovanje, higiena itd., stolp je pravo okno v srednji vek, ki je po krivem smatran za temno obdobje. Vzemimo kot primer higieno, saj je razširjeno prepričanje, da so bila stranišča in kopalnice popolnoma nepoznane. Slednje še zdaleč ne drži, kajti šlo je po obdobjih: leta 1356 so bile v Parizu higienske razmere obupne, smeti so se kopicile pred hišami, ljudje so opravlali potrebo kar na cesti in smrdele je, da je bilo groza. Karel V. je ukazal ureditev smetišč ter gradnjo stranišč v vsaki hiši in da bi ljudem preprečili opravljanje potrebe za vsakim vogalom, so na zidove postavili križe. V stolpu je trenutno v teku razstava o burgunskih vojvodah: njihovo vojvodstvo je bilo mogočno, prava konkurenca kralju. Svojo moč so zgradili s politiko porok, vojne in umorov; sicer pa niso bili le politično močni, ampak so podpirali umetnost in znanost. Stolp Jean sans Peur je le eden zanemarljivih biserov. Med poznanimi, toda ne znanimi, je tudi Conciergerie na Ile de la Cité: prva kraljeva palača, ječa med francosko revolucijo, danes sedež sodišča in od leta 1914 spomenik.

Množični turizem ima pred očmi predvsem najbolj znane stvari, zato se marsikdo sploh ne zave, da je lahko v Parizu tudi kaj bolj zanimivega kot je Mona Lisa

Turizem je postal množični pojav, toda ni razloga, da bi nas vodili naokoli kot čredo. Ustaljeni programi niso edina hiba: druga so razlage vodičev, omejene na letnice in imena. O ljudeh oziroma o načinu življenja obdobja ni govora. Ali so zgodovina le vojne in kralji, ali pa so tudi ljudje ter vsakdan? Slednje je za razumevanje določenega obdobja še kako pomembno. Ko smo pri obveznih etapah, sta potrebni še dve besedi o Louvru, enemu najbolj poznanih muzejev. Slednji postaja komercialna prodaja obiskov in že dolgo ni več tempelj znanja, umetnosti in kulture: po hodnikih drvijo turisti, gnetejo se kakšno sekundo pred Mono Lisom in nato drvijo dalje. Zakaj gremo v muzej oziroma Louvre? Le zato, da lahko rečemo "tudi jaz sem bil/a v Louvru oziroma videl/a Mono Liso"? Morda so ravno poleg nje zanimivejše slike... In dalje je problem prenatrpanih turističnih programov, ki preprečujejo pravi ogled, in muzeja, ki ne razstavljajo svojega bogastva, kot bi ga moral. Vzemimo kot primer razstave različnih civilizacij (vedno

v Louvru): muzealije so postavljene pod steklo (izven konteksta), ob vstopu v vsako sobano te čakajo dolge razlage (dokazano je, da so slednje na postavitvah neprimerne, saj obiskovalec želi bistvo) in o sodobnih multimedijskih pripomočkih ni niti senca (veliko pripomorejo k razumevanju).



Kam naj se obiskovalec obrne, ko je ponudba nekvalitetna? Muzejev je veliko in večkrat so manjši veliko bolj kvalitetni. Velika mesta veliko nudijo, škoda bi bilo slediti le ustaljenim programom, ki še zdaleč niso najboljši.

Jana Radovič

BERLIN Nekajmesečni deklici uspešno presadili srce

BERLIN - V Nemčiji so nedavno uspešno presadili srce nekajmesečni deklici iz Rostocka. Majhna Marla je po zahtevni operaciji pred približno mesecem dni že bolj ali manj okrevala, tako da jo bodo sedaj iz centra za srčne bolezni v Berlinu, kjer so opravili presaditev, premestili v kliniko bližje njenemu domu.

Marla in njena mati Darjana sta se javnosti prvič predstavili ta petek. Marla se je rodila februarja letos s hudo okvaro srčne mišice, zaradi katere je bilo njeno srce prešibko, da bi jo ohranilo pri življenju, so pojasnili zdravniki. Če ji ne bi presadili srca, bi živelale nekaj mesecev. Že maja je potrebovala umetno srce, nekaj tednov kasneje pa je prišla novica, da imajo ustrezno srce darovalca. Kdo je to bil, ni znano, zagotovo pa je šlo za manjšega otroka, čeprav ne nujno prav Marline starosti.

Zdravniki so tudi povedali, da Marla ni le preživela izredno zahtevne operacije, in to pri vsega petih mesecih, ampak se hkrati njeno telo razvija primerno njene starosti.

V Chicagu prodali nekoč največjo pošto v ZDA

CHICAGO - Ameriška pošta se je v petek na dražbi v Chicagu uspešno znebiti 232.000 kvadratnih metrov velikega poslopja v središču mesta, ki je bilo nekoč največja poštna zgradba v ZDA, postavili pa so jo v 20. letih prejšnjega stoletja. Izključna cena je bila le 300.000 dolarjev, na koncu pa so jo prodali za 40 milijonov dolarjev podjetju International Property Developers North America Inc., ki ni povedalo, kakšne načrte ima z zgradbo, ki je bila nazadnje ovekovečena v filmu o stripovskem junaku Batmanu Vitez teme.